

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
5
SEPTEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT. Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

64^e année
N° 02 - 2008
1,10 €

**Jacques
BLANC**
Hypnose
Sophrologie - Sexologie
Psychothérapies
Psychanalyse - Hypnothérapie
enfants, adolescents, adultes, couples
parents
Psychothérapeute, psychanalyste
membre de la Fédération freudienne
de psychanalyse
Sur rendez-vous :
05 53 28 15 61

Une sépulture pour les héros du Canadier



Ce 30 août le soleil brillait de tous ses feux pour commémorer le souvenir des républicains espagnols abattus par les hommes des basses œuvres du Maréchal, le 16 mars 1944, à la ferme isolée du Canadier.

Cette cérémonie, organisée par Raphaël Finkler, seul rescapé de ce douloureux épisode, voulait ponctuer le chemin de la mémoire en présentant le monument funéraire terminé il y a quelques semaines, érigé à la mémoire de José Flores Sanchez, Angel Poyo Muñoz, Augustin Crespo Quevedo et Romero Desiderio Platero.

La manifestation se plaçait dans le prolongement de celle du 6 avril où le mémorial du Canadier fut complété d'une plaque pérennisant le nom des victimes.

Raphaël Finkler tenait à ce que les malheureux héros du Canadier aient une sépulture décente, eu égard au devoir pédagogique de mémoire, et pour ce faire il conçut un montage financier associant les divers donateurs, allant des communes à la région en passant par le tissu associatif, Anacr, Amis & Amigos, Périgord Mémoire et Histoire, Amis de la Résistance, Amis pour la Mémoire de la Déportation, Arka, et des anonymes.

La stèle, en pierre ocre du pays, aux couleurs de la République d'Espagne – hélas déstituée par la force fasciste des armes – et de celles de la République française, est l'œuvre du sculpteur chanceladais André Merle.

Quelques mots, rédigés dans les deux langues, et gravés sur la dalle centrale, sont complétés de trois profils de plomb qui regardent dans des directions différentes. Ils symbolisent ces combattants de la Liberté venus pour la défendre.

Suite en page 5

Un titre pour Rémi Royère



Rémi Royère a bien représenté les couleurs de l'Association du circuit automobile de Bonnet les 23 et 24 août dans les Vosges

Lire page 19

Premier rendez-vous des cinéphiles



Jeudi 11 septembre, Les Amis du cinéma vous donnent rendez-vous à 20 h 30 au cinéma Rex pour un ciné-rencontre avec le film tchèque de Jiri Menzel "Moi qui ai servi le roi d'Angleterre"

Lire page 24



3 STUDIOS - 500 M²

Application de la psychomotricité par la danse dès l'âge de 4 ans.
Préparation à l'entrée
aux conservatoires nationaux de régions Bordeaux - Toulouse.

Classique. Jazz. Contemporain. Claquettes. Danses de société.
Cours de piano. Sophrologie. Tai-chi-chuan.
Gym d'entretien. Gym adaptée dès 50 ans.

INSCRIPTIONS PAR TÉLÉPHONE DÈS LE 1^{er} SEPTEMBRE

de CDE Centre
et d' Danse
Expression
patricia olivier

23, Bd Eugène-Le Roy
24200 SARLAT

Tél. 0553 591 322

Flamenco à l'Amicale laïque



A partir de cette année, et ce dès ce mois-ci, l'Amicale laïque compte une nouvelle activité pour les enfants âgés de 4 à 11 ans, par groupes d'âge.

Le mercredi, Sophie Girard propose des cours de flamenco et de sévillane de 9 h 30 à 10 h 30 pour les 4/6 ans et de 10 h 30 à 11 h 30 pour les jeunes âgés de 7 à 11 ans.

Le flamenco est une danse complexe qui requiert un entraînement régulier. On peut cependant l'enseigner à de très jeunes enfants en débutant par les pas les plus simples de danses festives comme la rumba ou le paso-doble avec éventail. Ces deux danses s'inscrivent dans le flamenco et sont très appréciées des enfants,

car très rythmées. Les plus grands poursuivront par l'apprentissage de la sévillane qui, bien que souvent mise à part, appartient au folklore andalou et ne saurait être oubliée.

Sophie Girard danse depuis plus de trente ans et, après de nombreuses incursions dans des disciplines aussi variées que la danse classique indienne ou le rock acrobatique, elle s'attarde dans le flamenco pour ne plus en repartir. Après plusieurs années passées à l'étranger, elle enseigne en Dordogne depuis un an, à Allas-Les mines et à Coux-et-Bigaroque.

Les inscriptions pour les enfants de Sarlat auront lieu le mercredi 10 de 9 h 30 à 11 h 30 au foyer du Pignol.

Les danseurs du Coux ainsi que leur professeur se produiront au Bugue à l'occasion du Forum des langues du monde, place de l'hôtel de ville, le dimanche 21 septembre.

Pour toute information complémentaire ainsi que pour les cours adultes, vous pouvez téléphoner au 06 27 40 60 41.

Pierre Lang fait sa rentrée
PROMOTION de 1/01 au 31/11
 sur PARAPRES de la NOUVELLE COLLECTION
 Votre conseillère Marie-Françoise GUILLOIN
 Tél. 06 19 98 96 10

Le capitaine Masset prend ses fonctions à la gendarmerie de Sarlat



Le capitaine Christophe Masset vient de prendre le commandement de la compagnie de gendarmerie de Sarlat.

Né à Maubeuge et âgé de 34 ans, Christophe Masset est marié et père d'un enfant. Après une licence de droit et une maîtrise

de sciences politiques obtenue à Lille, il entre dans la gendarmerie en 1997 en qualité d'aspirant, puis de sous-lieutenant. En 1999 il rejoint l'École des officiers de la gendarmerie, puis en 2001 il est affecté à l'escadron de gendarmerie de Calais. Ses missions le condui-

ront ensuite au Kosovo puis en Côte d'Ivoire, avant d'être nommé en 2005 au poste d'adjoint à la gendarmerie départementale de Compiègne dans l'Oise.

Son premier poste de commandant de compagnie, qu'il avait formulé dans ses vœux, est donc Sarlat. Il succède à Jean-Christophe Sansonnet, et comme son prédécesseur il s'appliquera à véhiculer l'image positive de la profession. "La gendarmerie doit être visible et proche de la population et des élus, dit-il. C'est un moyen de dissuasion et cela rassure. Les élus sont nos partenaires et nous devons être à l'écoute de leurs problèmes de sécurité. Il faut renforcer la présence des gendarmes sur le terrain, dans tous les domaines, et créer un climat d'insécurité pour les délinquants".

Christophe Masset est un sportif qui pratique la course à pied, la musculation et le football. Il a également une passion, la balade à moto, et il compte bien en profiter sur nos routes du Périgord.

Savoir apprécier le monde

L'association Savoir apprécier le monde, créée depuis le mois d'avril, dispose de locaux au Pôle Périgord Noir situés au 8 de la rue de La Calprenède à Sarlat. Elle a pour but de partager nos connaissances et de nous ouvrir à d'autres cultures.

Pour venir partager et renforcer nos connaissances en matière culinaire d'origines diverses ; broderie, couture, tricotage, etc., une demi-journée par semaine sera fixée par le groupe cuisine du monde qui se réunira le 9 septembre à 14 h 30.

Pour plus d'informations vous pouvez contacter la présidente, G. Lacroix, au 05 53 31 02 43.

Côte & Burger
 SUR PLACE OU A EMPORTER
 ☎ 05 53 29 56 80
 Salades - Hamburgers
 Entrecôtes - Glaces
 Centre commercial du Pontet - SARLAT
 Fermé Lundi soir et dimanche midi
 Nouveau propriétaire

Le Marché aux Tissus Le Pré-de-Cordy SARLAT 05 53 29 54 99

Venez découvrir les nouvelles machines à coudre PFAFF® et profitez des offres de lancement
 Démonstration sur demande

Mercerie - Ouvrages Tissus - Voilages

Reprise des cours de couture et patchwork fin septembre TRAVAUX À FAÇON

Facilités de parking marche-aux-tissus.com

Atelier conte

La première séance de l'heure du conte est prévue le mercredi 10 septembre à la bibliothèque municipale de Sarlat, 32, rue de la République.

Calendrier pour l'année 2008/2009 : les mercredis 8 octobre, 12 novembre, 17 décembre, 14 janvier, 11 février, 11 mars, 8 avril, 6 mai et 3 juin.

Rendez-vous à 10 h pour les enfants âgés de 3 à 5 ans, à 11 h pour les enfants de 6 ans et plus.

Pour tous renseignements, téléphonez à la bibliothèque au 05 53 31 11 66.

Il n'y a pas d'âge ! la musique pour tous
 Tous styles

Contact 05 53 30 26 45 à partir du 10 septembre
 06 73 67 27 78

COURS
 Accordéon - Synthé
 Guitare
 classique - folk - électrique - basse
 Piano - Solfège

École Pascal BERNARDI
 Route de Sarlat SARLAT

Premiers secours

Les sapeurs-pompiers de Sarlat organisent une session de formation aux gestes de premiers secours qui aura lieu au centre de secours de Sarlat les vendredis 19 septembre de 19 h 30 à 22 h et samedi 20 de 8 h 30 à 18 h.

La participation est fixée à 60 €.

Pour tout renseignement, contacter Arnaud ou Sandrine au 05 53 31 79 00.

Cours de Piano
 Méthode rapide, Convivialité

Enfants Adultes

A.-M. de La Touanne
 Sarlat ville ou domicile
 05 53 59 46 36
<http://pagesperso-orange.fr/dela/piano.htm>

Braderie de la Croix-Rouge

La braderie de vêtements adultes et enfants, chaussures et linge de maison aura lieu le vendredi 5 septembre de 9 h à 17 h non-stop et le samedi 6 de 9 h à 13 h, et ce dans la vestiboutique située au Colombier, à côté du Centre culturel.

Les recettes que lui procurera cette vente permettront à la Croix-Rouge d'accroître et de diversifier ses aides sociales en faveur des personnes en difficulté.

La délégation locale qui a besoin de votre participation compte sur vous.

COIFFEUR CONSEIL
 Spécialité mariage A DOMICILE

Jean-Philippe
ARMANET

Toutes techniques hommes et dames

Téléphone 49 82 11 08
 06 25 09 35 07

Soc gym musculation

Les cours reprendront le lundi 15 septembre au complexe sportif à la Plaine des jeux de La Canéda.

Séances tout public les lundis de 10 h à 11 h, mardi de 17 h 30 à 18 h 30 et de 18 h 30 à 19 h 30, mercredi de 19 h 30 à 21 h, jeudi de 17 h 30 à 18 h 30 et de 18 h 30 à 19 h 30, vendredi de 10 h à 11 h 30 et de 17 h 30 à 18 h 30.

Séance sixty le jeudi de 16 h 30 à 17 h 30.

Deux cours découverte gratuits.

Inscriptions sur place.

Renseignements en téléphonant au 05 53 59 39 71, 05 53 59 36 80 ou 05 53 59 17 73.

Ambulances Sarladaises

Une équipe de professionnels à votre service depuis 20 ans

☎ 05 53 59 06 27

VSL - Ambulances - Taxis

Entreprise certifiée AFM
 Service certifié

Une étonnante exposition de sculptures dans l'écrin historique de l'hôtel Maleville



Le superbe hôtel particulier Maleville, à deux pas de la mairie, accueille jusqu'au 15 septembre une exposition de sculptures humaines et animalières dont l'originalité et la qualité esthétique se marient parfaitement avec la beauté naturelle des lieux.

Au cœur d'un programme qui le conduit à être représenté dans des galeries et salons en France et à l'étranger, notamment en Belgique, mais aussi en Bretagne, en Sologne et au cœur du carré rive gauche de Paris, c'est en effet l'œuvre contemporaine du sculpteur Thierry Le Youdec qui est mise en scène dans la magnifique salle du premier étage de ce monument historique.

Même si les adeptes de l'art abstrait ou conceptuel cherchent à s'appropriier l'exclusivité du terme contemporain, Thierry Le Youdec revendique avec humour son ap-

partenance, en tant qu'artiste bien vivant, à l'art moderne.

Il est vrai que la profusion de ses personnages, ses scènes de vie, ses nus ou ses compositions animalières peuvent déranger par leur naturel et leur vitalité, les adeptes d'un minimalisme ou d'une modernité, qui critiquent souvent violemment les démarches éclectiques, et qui renvoient aux siècles passés toute forme de représentation figurative classique ou symbolique.

Ecoutons, ou plutôt lisons, l'analyse qui est faite de son œuvre sur le site Internet Drouot Cotation : "Ce qui surprend et signe l'originalité du sculpteur Thierry Le Youdec, c'est cet alliage de douceur et de vigueur qui émane de toutes ses créations, qu'il s'agisse de groupes de personnages, de nus drapés ou encore de compositions animalières où il s'affirme également

comme un artiste majeur de sa génération.

Rien d'académique ni de maniéré dans ses sculptures, où il s'attache avant toute chose à magnifier la nature, et à révéler l'âme humaine ou animale. Il excelle dans l'art d'exprimer la vie intérieure de ses sujets, mais aussi le mouvement et la vitalité.

Il développe ainsi un style résolument contemporain, bien que figuratif, où l'expression symbolique et l'abstraction de certaines lignes renforcent le caractère de chaque œuvre et témoignent d'un sens inné du vivant".

Nul doute que la visite s'imposera pour tous les amoureux des belles pierres, du bronze et de la terre cuite.

Entrée libre tous les jours, de 10 h à 19 h. Pour une visite nocturne, n'hésitez pas à appeler au 06 71 32 59 94.

Les faits divers de la semaine

Accident et alcoolémie

Le mercredi 27 août à 20 h 10 sur le CD 48, commune des Eyzies-de-Tayac-Sireuil, suite à la perte de contrôle d'un véhicule conduit par un homme âgé de 55 ans, demeurant aux Eyzies, les gendarmes du Bugue ont procédé à un dépistage d'alcoolémie qui, positif avec un taux de 1,59 g, a conduit à une prise de sang et une évacuation par les sapeurs-pompiers.

Il a été sanctionné par une rétention de permis de conduire et sera convoqué au tribunal de Bergerac.

Accidents corporels

Le vendredi 29 septembre à 15 h 05, en agglomération sarladaise, à l'intersection des avenues Brossard et de Selves, une conductrice âgée de 20 ans, demeurant à Saint-Crépin-Carlucet, a refusé la priorité à un cyclomoteur conduit par un étudiant âgé de 18 ans, demeurant à Sarlat. Le jeune homme, blessé sérieusement, et sa passagère, demeurant en Avignon, étudiante elle aussi, âgée de 25 ans, victime de contusions diverses, ont été

transportés par les sapeurs-pompiers à l'hôpital de Sarlat.

Le lundi 1^{er} septembre à 21 h au lieu-dit Goufal, sur le CD 25, commune de Saint-André-Allas, une collision frontale s'est produite entre un cyclomoteur et un véhicule conduit par un ouvrier âgé de 19 ans, demeurant à Marnac, qui arrivait en sens inverse. Il fut heurté par le deux-roues qui s'est déporté à la sortie d'un virage à gauche mal négocié.

Ce lycéen âgé de 16 ans, demeurant à Grolejac, a eu les jambes brisées. A noter que ce dernier se rétablissait d'un précédent accident de la circulation au mois de mai et se déplaçait avec des béquilles.

Alcoolémies

Le jeudi 28 à 16 h 30 sur le CD 704, commune de Vézac, le Peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie (PSIG) a relevé un taux d'alcoolémie de 2,36 g sur un homme âgé de 25 ans, demeurant à Aubigny en Vendée.

Le vendredi 29 septembre à 15 h 55, route de Siorac à Saint-Cyprien, la brigade de gendarmerie locale a procédé à un contrôle

sur un homme âgé de 47 ans, demeurant au Buisson-de-Cadouin. Son taux d'alcoolémie était de 1,46 g.

Le dimanche 31 à 5 h à Sarlat, avenue du Commandant-Cousteau, un homme âgé de 25 ans, demeurant à Meyrals, a été contrôlé par la BMO avec un taux de 1,82 g.

Encore le 31 à Sarlat, à 5 h 20, avenue de La Canéda, un Sarladais âgé de 32 ans a été contrôlé avec un taux d'alcoolémie à 1,06 g.

Le lundi 1^{er} septembre, commune de Saint-Geniès, à 11 h 15, c'est un retraité âgé de 78 ans, demeurant à Marcillac-Saint-Quentin, qui a été contrôlé par la BMO de Sarlat. Il avait un taux de 1,30 g.

Ces cinq personnes ont eu une rétention du permis de conduire et seront convoquées au tribunal de Bergerac.

Contravention

Le 31 à 5 h 10 à Sarlat, rue du Commandant-Cousteau, un Sarladais âgé de 36 ans conduisait avec une alcoolémie de 0,78 g. Il a dû s'acquitter d'une contravention et s'est vu retirer six points sur son permis de conduire.



François **SENILLON**
OPTICIEN Place Pasteur

Ouvert du lundi
au samedi

SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Dépôt de gerbe pour le nouveau sous-préfet



Lundi 1^{er} septembre, au cours d'une cérémonie organisée en l'honneur de sa prise de fonction, M. Bernard Musset, sous-préfet de Sarlat, entouré de nombreuses personnalités, a déposé une gerbe aux monuments aux Morts.

Atelier théâtre de Fleur Moulin



Samedi 13 septembre à 21 h au jardin des Enfeus, les élèves de l'atelier théâtre de Fleur Moulin présenteront de nouveau le fruit d'une année de travail à travers une pièce entièrement créée par eux : "Du riffi au Frou Frou". Des personnages aussi émouvants les uns que les autres, du rire, des larmes, de la tendresse... en bref, un cocktail d'émotions à consommer par tous sans modération.

Alors n'hésitez pas à venir partager ce spectacle qu'ils vous offrent en toute humilité. Entrée libre.

Quant aux cours ils ont repris à 20 h les lundi pour les adultes et jeudi pour les adolescents, à l'École de Musique, au 2 de l'avenue Brossard à Sarlat.

Théâtre pour les seniors

Le service gérontologique de la communauté de communes du Sarladais annonce la tenue d'une réunion d'information le mardi 16 septembre à 14 h au Colombier à Sarlat, salle Joséphine-Baker, concernant les ateliers théâtre destinés à nos aînés, animés par Fleur Moulin, comédienne formée à l'école Périmoy.

Le but de ces séances est de rompre l'isolement au travers d'une activité ludique, créatrice et épanouissante.

Le travail portera sur la diction, la respiration, l'expression corporelle, le travail du texte adapté aux différentes possibilités de mémorisation, à l'improvisation. Des spectacles peuvent ou non en découler, c'est au libre arbitre des participants.

Marché

du mercredi 3 septembre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre nouvelles : 0,80 à 1,05 ; amandine, 1,80 à 2,15 ; rose-val, 2,30 ; agata, 1,50 à 1,55. Chou-fleur, 1,90 à 3,40 pièce. Chou, pièce : vert, 1,45 à 3,40 ; rouge, 2,50 ; romanesco, 2,40 à 2,50. Carottes, 1 à 1,55 ; fanes, 2,50 la botte. Aubergines, 1,95 à 2,60. Courgettes, 0,95 à 1,80. Poivrons : verts, 2,50 à 3,40 ; rouges, 2,50 à 4,50. Navets, 2,30 à 2,80. Artichaut, 0,80 pièce. Poireaux, 1,80 à 2,35. Céleri branche, 1,75 à 2,20. Tomates, 1,40 à 2,70 ; grappes, 2,80. Ail : nouveau, 4,40 à 4,80. Oignons, 0,95 à 1 ; blancs, 1,20 à 1,80 la botte ; rouges, 2,40 à 2,90. Echalotes, 3,50 à 4,60. Haricots : verts, 3,30 à 4,75 ; en grains, 3,50 à 4,50 ; cocos plats, 3,75. Melon (pièce), 1 à 1,80. Radis, la botte, 1. Concombre, 0,80 à 1,40 pièce. Salades (pièce) : laitue, 0,85 à 0,90 ; bavaria, feuille de chêne, 0,70 à 0,90 ou 1 les deux. Betterave rouge cuite, 3,90. Fenouil, 2,80. Le bouquet : de persil, 0,95 ; de plantes aromatiques, 1,15. Champignons de Paris, 6,80.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 1,70 à 2,80 ; golden, 1,70 à 2,40. Abricots, 3,95. Poires : guyot, 3,30 ; williams, 2,30. Raisins : danlas, 2,70 à 3,30 ; muscat, 4,20 à 4,80 ; chasselas, 3,20 à 3,60 ; italia, 2,75 à 3,45 ; noir, 3,80. Pêches : jaunes, 2,50 à 2,60 ; blanches, 2,40 à 3,55. Nectarines : jaunes, 2 à 3,55 ; blanches, 2,60 à 2,95. Noix, 3,50. Prunes : reines-claude, 2 à 5,50 ; d'Agen, 2 ; rouges, 2 à 2,25 ; mirabelles, 5,50. Figs, 6,50. Clémentines, 5,50. En barquettes de 500 g : fraises, 2,40 à 2,50 ; mara des bois, 3 ou 5 les deux. En barquettes de 250 g : framboises, 2,50. En barquettes de 150 g : framboises, 1,90 à 2 ; fraises des bois, 2,50.

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Avis divers

Eric DELIBIE

magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Une parka noire, marque Parks, taille XL, a été oubliée le mercredi 30 juillet à l'Imprimerie du Sarladais, L'Essor Sarladais. Téléphoner au 05 53 59 00 38 ou la récupérer aux heures de bureau.

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOI-RÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommier traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

CÉNAC Animation musicale assurée par Patrice Murat
Samedi 13 sept.
A 19 h 30 salle de la Borie

RÉPAS DE LA BRADERIE
Organisé par LES CHTIS EN PÉRIGORD
Au menu : à la santé du chanoine *salat à Jules* (salade du mineur) moules de bouchot, frites *pétotes ed min gardin*, fromages tarte aux poires, *chirloutte* et gourmandises, 1/4 de vin et 1 bière
Adultes, 18 € - Enfants - 12 ans, 9 €
Pensez à réserver rapidement au 05 53 29 63 23 - 05 53 28 22 08

Nos joies... Nos peines...

Du 25 au 31 août

Naissances

Sara Duarte Veiga, Gourdon (46) ; Liya Afewerk-Brondel, Addis-Abeba (Ethiopie) ; Lilou Bonnefoy, Montauban (82) ; Jules Lauterie, Montignac ; Gaëtan Duvaleix, Campagne.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Paule Daccorso, 65 ans, Nice (06) ; Georgette Monribot, veuve Labatut, 83 ans, Peyzac-Le Moustier.

Condoléances aux familles.

Perdu

Trois portefeuilles, deux marron et un bleu marine, contenant divers papiers et cartes ; un appareil photo numérique, gris métal ; deux paires de lunettes, l'une de soleil, verres correcteurs, monture marron écaille, l'autre de vue avec verres rectangulaires, branches en métal mat, sans monture en dessous ; deux téléphones portables noirs, dont un à clapet ; une prothèse auditive gauche ; un sac blanc et brun, contenant permis de conduire, cartes bancaires et d'identité ; chat persan, beige et marron, tatoué, sans collier, queue longue ; chien épagneul breton blanc, queue coupée, collier en cuir marron ; une chatte blanc et roux, yeux clairs, jaunes, répondant au nom de Minette.

Trouvé

Quatre paires de lunettes, deux de vue, l'une avec monture demilune, rouge, avec cordon noir, l'autre avec monture en métal marron, verres ovales, et deux de soleil, l'une avec monture noire, verres teintés noirs, l'autre avec monture marron, verres teintés dégradé marron ; un jouet lapin, un petit livre enfant, une trousse rouge et un porte-monnaie une clé avec porte-clés et un gilet enfant ; un téléphone portable ; une sandale enfants blanc et rose, à Velcro ; chien labrador noir avec poitrail blanc, collier chaînette ; un fox-terrier à poil ras, blanc et marron, collier en cuir marron.

S'adresser à la mairie de Sarlat service social, rue Fénelon.

PERDU, le samedi 30 août entre 18 h et 19 h, sur la route entre le hameau de Moncalou et Saint-Cybranet, TUBES en galva (pieds de mangeoire). Merci de téléphoner au 05 53 29 52 02 ou 06 07 76 24 40.

L'atelier LA CLÉ DE VIE organise des séances bimensuelles de gymnastique douce alliant le corps et l'esprit afin de vous accompagner vers un mieux-être.

Le but de cet atelier vise à développer de nouveaux comportements, l'écoute et l'accueil de soi, la mise en route de projets personnels santé ou créativité.

Les moyens utilisés seront variés et adaptés selon les besoins du groupe ou de la personne relaxation, projection, etc.

Elisabeth COUPIN, infirmière 5, boulevard Voltaire 24200 Sarlat-La Canéda 05 53 31 91 95 - 06 75 64 99 24
SEANCES EN GROUPE OU INDIVIDUELLES A PARTIR DU 16 SEPTEMBRE.

Faciliter la première rentrée scolaire

La première rentrée scolaire est une étape importante dans la vie de la famille, une phase supplémentaire vers l'autonomie de l'enfant et le sentiment pour les parents de sentir un peu l'enfant "leur échapper". Dans la plupart des cas la séparation se passe bien et seuls les premiers jours d'école s'avèrent délicats, mais parfois les difficultés s'installent et les parents sont désemparés.

Pour permettre une séparation harmonieuse entre parents et enfants, Claire Ducasse, responsable de la structure municipale 1, 2, 3... Soleil, propose de mettre en place des groupes d'échanges entre parents.

Ces séances, ouvertes à tous les habitants de Sarlat et de la communauté de communes du Sarladais, sont gratuites.

Elles doivent permettre aux parents de s'exprimer sur les difficultés éprouvées - comme par exemple l'angoisse de laisser son enfant à l'école le matin -, mais aussi de rencontrer d'autres familles qui se posent les mêmes questions. A terme, la libre parole doit aider les parents à aborder la séparation sereinement avec leurs enfants.

Les premières séances sont prévues les jeudis 11 et 18 septembre à 20 h dans les locaux de 1, 2, 3... Soleil.

Cinéma rex

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

KUNG FU PANDA - Samedi 6 septembre à 14 h 30.

WALL-E - Samedi 6 à 19 h 15 ; dimanche 7 à 14 h 30 ; mardi 9 à 20 h 30.

*** THE DARK KNIGHT, LE CHEVALIER NOIR** - Vendredi 5 et samedi 6 à 19 h 15 ; dimanche 7 à 16 h 45 ; lundi 8 à 20 h 30 ; mardi 9 à 14 h 30.

LA FILLE DE MONACO - Vendredi 5 et samedi 6 à 21 h 45 ; lundi 8 à 14 h 30.

*** GOMORRA (VO)** - Vendredi 5 à 21 h 45 ; samedi 6 à 19 h 15 ; dimanche 7 et mardi 9 à 20 h 30 ; lundi 8 à 14 h 30.

STAR WARS : THE CLONE WARS - Vendredi 5 à 19 h 15 ; samedi 6 à 14 h 30 ; dimanche 7 à 14 h 30 et 16 h 45.

BABYLON A.D. - Vendredi 5 à 22 h ; samedi 6 à 14 h 30.

L'EMPREINTE DE L'ANGE - Samedi 6 à 19 h 15 ; dimanche 7 et lundi 8 à 14 h 30.

BANGKOK DANGEROUS (interdit aux moins de 12 ans) - Vendredi 5 et samedi 6 à 21 h 45 ; dimanche 7 et mardi 9 à 20 h 30.

BONS BAISERS DE BRUGES (VO) - Samedi 6 à 21 h 45 ; dimanche 7 à 14 h 30 et 20 h 30 ; lundi 8 à 20 h 30.

L'AUTRE (VO) - Vendredi 5 à 19 h 15 ; dimanche 7 à 16 h 45 ; lundi 8 à 20 h 30 ; mardi 9 à 14 h 30.

*** LES 3 P'TITS COCHONS** - Vendredi 5 à 19 h 15 ; samedi 6 à 14 h 30 et 21 h 45 ; dimanche 7 à 16 h 45 et 20 h 30 ; lundi 8 à 20 h 30 ; mardi 9 à 14 h 30 et 20 h 30.

MAX LA MENACE - Mercredi 10 à 14 h 30 et 20 h 30.

LE SEL DE LA MER (VO) - Mercredi 10 à 20 h 30.

MOI QUI AI SERVI LE ROI D'ANGLETERRE (VO) - Jeudi 11 à 20 h 30.

BRAQUAGES À L'ANGLAISE (VO) - Mercredi 10 à 14 h 30.

PLEIN TARIF : 7,50 €
SEANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €
- tous les jours à 14 h 15 sauf le dimanche

- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

* Début du film, heure précise.

Avec la carte CINÉREX la séance **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**
ATTENTION : début septembre changement d'horaires

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

Mémento du dimanche 7 septembre

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; le week-end, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE REY

le Bourg
BEYNAC-ET-CAZENAC

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur ROUZIER, SARLAT
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

Chirurgien dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Jean-Pierre AZEMAR
SARLAT - 05 53 59 08 99

Infirmières.

COUPIN - LE GOFF
05 53 31 06 00

QUILLON - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT
Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Lucile LESPINASSE
06 86 83 59 96

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Alcool assistance.

05 53 53 96 34

Protection de l'enfance.

ENFANCE MAJUSCULE
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

SNCF.

05 53 59 00 21

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages

électricité : 0 810 333 024

gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne

Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

Aidants familiaux

Vous aidez l'un de vos proches dépendant ou handicapé, chez vous ou à son domicile. Vous ressentez des moments de fatigue ou de découragement. Vous vous sentez isolé(e) et vous avez besoin d'en parler. Pensez à vous faire aider, à préserver votre santé, pour vous et pour vos proches.

Il existe des solutions. La communauté de communes du Sarladais, en partenariat avec la Crama, organise une action de soutien, en mettant en place des groupes de parole. Pour en savoir plus, participez à une réunion d'information le vendredi 5 septembre à 10 h 30 au Colombier à Sarlat, salle Joséphine-Baker.

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
tél. 05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
tél. 05 53 28 40 67
Mme LOUILLET, tél. 05 53 29 58 60

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
tél. 05 53 29 70 19

Regroupement CARSAC-GROLEJAC
R. MARTEGOUTTE - C. VANEL
B. DELPECH : 06 87 08 31 30
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

SALIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

TRAJSTER, tél. 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - LEMAIRE - BESSE - BOUYGUE
tél. 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
tél. 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BOUFFARD - SAINT-CYPRIEN
tél. 05 53 30 34 75

Infirmières.

SIMON - DELPECH
DAURIAAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS, tél. 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC, tél. 05 53 29 60 99

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BOUFFARD - SAINT-CYPRIEN
tél. 05 53 30 34 75

Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX
tél. 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
tél. 05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

LABORIE - MONTIGNAC
tél. 05 53 51 87 97

Une sépulture pour les héros du Canadier



Pendant les hymnes nationaux

(Photo Pierre Fabre)

Une cérémonie bien émouvante. La petite place de Veyrines n'a probablement jamais accueilli, le même jour, autant de notables que ce 30 août. On reconnaissait, parmi les personnalités, Miguel Angel Moratinos, ministre espagnol des Affaires étrangères, Anne Laubies-Roques, sous-préfète de Bergerac, représentant le corps préfectoral du département, Yves Guéna, ancien président du Conseil constitutionnel, des FFL, Bernard Cazeau, Dominique Mortemousque, sénateurs, Germinal Peiro, député, Jacques Auzou, maire de Boulzac et vice-président du conseil général, Roger Ranoux, Hercule dans la Résistance, bon nombre de maires et d'élus du département et Yves Bancon, secrétaire départemental de l'Anacr. Au sein de l'assistance plusieurs résistants affiliés à l'Anacr et certains des CVR (groupe Soleil), parfois venus des départements voisins, Corrèze, Gironde, Lot-et-Garonne et Lot. Ils côtoyaient les républicains espagnols très émus de l'honneur rendu à leurs camarades.

Une longue liste d'intervenants. Il n'y eut pas moins de sept orateurs pour relayer Francis Vierge, le maire de Veyrines, qui accueillait dans son village plus de trois cents personnes. Tous ont tenu, certes, des propos de circonstance mais qui n'étaient pas des mots creux. Raphaël Finkler, dans son propos introductif, a pris part à la douleur de l'Espagne traumatisée par le terrible accident d'avion du 20 août. Très satisfait de la réussite de cette cérémonie il restitua ses souvenirs de cette terrible journée du 16 mars 1944 et il prodigua une litanie de remerciements à toutes les personnes qui l'ont aidé dans ce devoir de mémoire. Roger Ranoux parla de cette fraternité contre le nazisme qui dépassait les frontières. Germinal Peiro évoqua la xénophobie qui anima les dirigeants français de cette douloureuse époque. Le conseiller général de Domme qui venait, pour la première fois, honorer les martyrs du Canadier cita dans son allocution le zèle de divers préfets et il rappela que son grand-père fut chassé de ses vignes lézignaises, qu'il exploitait depuis 1919, pour l'extrader vers les terres aux mains du sinistre dictateur d'Espagne. Yves Guéna s'adonna à une restitution sur l'historicité tourmentée de l'Espagne et de la France avant de rappeler

la grandeur de ces républicains espagnols venus se joindre à la fronde au Nord des Pyrénées et bien au-delà. Anne Laubies-Roques, dans son intervention, mit en relief le principe retenu, le 11 juillet 1792, par l'Assemblée nationale législative de la grande Révolution qui décréta "la Patrie en danger" et stipula, le même jour, que "La France s'honorera toujours de recevoir dans son sein et sous ses drapeaux, les soldats de la liberté qui viendront s'y ranger pour la défendre et quelle que soit leur patrie, ils ne seront jamais étrangers pour elle". L'article 121 de la constitution de 1793 précise : "le peuple français ne fait point la paix avec un ennemi qui occupe son territoire".

José Santos Dusser revint, avec beaucoup d'émotion, sur l'épopée douloureuse de ces malheureux républicains qui sont bien loin d'avoir rencontré, lors de leur arrivée en France, l'hospitalité minimum qu'ils auraient dû avoir. Le mélange du français et, in fine, de l'espagnol surligna le côté pathétique de son émoi.

Le discours du ministre. Miguel Angel Moratinos précisa que son pays était maintenant devenu démocratique et avait un gouvernement d'orientation "socialiste". Il salua le courage des républicains d'Espagne avec lucidité et le ministre d'une monarchie constitutionnelle ne contourna point le substantif de républicain qu'il emprunta plusieurs fois. Il usa, avant de clore son discours, de sa langue maternelle et, bien qu'une majorité de personnes dans l'assistance ne maîtrisa point la langue de Cervantès, tout le monde comprit son message.

Le mouvement choral. Un ensemble choral de Périgueux est venu pour chanter *El paso del Ebro*, le Chant des partisans et la Marseillaise. Dès les premières mesures de l'hymne de la Résistance, spontanément, tout le monde se leva pendant qu'une émotion profonde parcourait la place veyrinoise.

Le cimetière. La cérémonie sur la place achevée un long cortège, précédé des porte-drapeaux, se rendit au petit cimetière pour fleurir la nouvelle stèle. Christian Legrand, Charly en Résistance, Louis Casares, dit Tony, et Paul Limouzi sont naturellement allés se recueillir sur la tombe. Deux figures hautement républicaines et symboliques, André Rodriguez, âgé de 85 ans, volontaire pour faire

la guerre en France en 1940, venu dans son fauteuil de handicapé, accompagné de son ami Vincent Garcia, âgé de 84 ans, tous deux rescapés de Mauthausen, ont tenu, en ne se dessaisissant pas du drapeau de "leur" République, à honorer leurs compatriotes en se rendant au pied de leur sépulture.

Après le cérémonial. Veyrines, ce jour-là, ne comptait pas moins de deux expositions sur le thème de l'Occupation et de la Résistance, une dans la salle des fêtes et l'autre dans l'église. Après le vin d'honneur, offert par la commune, plus de deux cents convives ont pris un repas amical dans la noyeraie de Pierre Carrié, un ancien maire de Veyrines, témoin indirect du drame du Canadier.

Pierre Fabre



Club de loisirs du Colombier

Le club reprendra ses activités dans le courant du mois de septembre. Pour tout renseignement, se rendre au Colombier, salle Mounet-Sully, ces jours-là.

L'atelier gymnastique douce rouvrira le mercredi 17 à 17 h 30 dans la salle du Pignol. Il s'adresse à tous les aînés qui seront encadrés par deux animatrices.

L'atelier de peinture : huile, gouache, acrylique, offre à tous les talents de s'exercer grâce aux conseils avisés d'un animateur. Ouverture prochainement.

Tous les mardi et vendredi à partir de 14 h 30, jeux de société, atelier couture, tricot, repas d'anniversaire une fois par mois.

GOLF DE ROCHEBOIS

COURS COLLECTIFS
A partir du 20 septembre

Pour les **ENFANTS**
de 7 à 14 ans
tous les **SAMEDIS**
de 10 h 30 à 11 h 30



Pour les **ADULTES** Hommes et femmes
tous les **SAMEDIS** de 14 h à 15 h 30 et de 15 h 30 à 17 h

Pour plus de renseignements :
06 16 98 58 56 - 05 53 31 52 80

Le Tour des livres

Adamsberg contre Dracula

Fred Vargas a l'art de surprendre son lecteur. Dans son dernier roman, "Un lieu incertain", paru chez Viviane Hamy, elle envoie son étrange héros, le flou et insaisissable commissaire Adamsberg sur la piste de vampires. Attention il ne s'agit nullement d'un roman fantastique. Des pieds coupés dans un cimetière londonien, un paisible retraité, un rien misanthrope, massacré avec une incroyable sauvagerie à Paris, un jardinier ex-délinquant, accusé à tort, et voilà notre commissaire obligé de nouer les fils d'une histoire qui semble partir dans tous les sens. La tombe anglaise abritait les restes de l'épouse du peintre Dante Gabriel Rossetti, ami de Bram Stoker, l'auteur de "Dracula". Et la victime française est originaire d'un village serbe où l'on croit encore dur comme fer aux vampires. Adamsberg va vite découvrir que les vivants sont bien plus dangereux que les morts.

Paru aux éditions du Dilettante, le récit d'Éric Holder "De loin on dirait une île" possède le charme subtil des ouvrages de cet auteur installé en Médoc. C'est un livre tout en ambiance, au style limpide et doux, agréable comme un grand vin, empli d'une indéniable poésie. L'auteur se plaît à décrire les plaisirs et les jours dans ce coin de Gironde, les belles Médocquines, les vendanges, les visites à Bernard Manciet. "Il m'apparut tout à coup qu'achever sa vie au soleil et au vent de l'Océan, maigre, musclé, non loin d'engins de pêche et d'une fontaine de loup, constituait un sort enviable, voire, d'un certain point de vue, inattendu, inespéré".

Restons en Aquitaine pour découvrir le premier roman du comédien Guy Louret, natif de Montastruc. Paru à La Table Ronde, "les Pieds lourds" retrace le parcours d'un jeune paysan qui

cherche à échapper à sa condition dans les années 60. Pas d'exclamation sur la beauté du monde rural, mais un constat sombre sur la dureté de la vie. "Le Sud-Ouest ressemblait plus à l'Irlande qu'au Midi. Six mois sur douze on patageait dans la fange, avec des bottes en caoutchouc qui faisaient ventouse. Les déplacements étaient compliqués, il fallait tirer les pieds vers le haut, dans un bruit de succion dégueulasse".

Chez le même éditeur, le Suisse Robert Pagani publie également son premier roman, "Mon roi, mon amour". En 1906, à Madrid, le roi d'Espagne Alphonse XIII épouse une princesse anglaise, Victoire Eugénie de Battenberg. Au bout de la rue, un attentat guette les nouveaux époux. L'auteur s'est glissé dans la peau de la jeune souveraine, naïve et pleine de désir pour ce mari qu'elle découvre. Un roman au style très vif, lyrique et plein d'humour.

Les éditions Flammarion publient "Mémoires du célèbre nain Joseph Boruwlaski, gentilhomme polonais". Né en 1739 en Pologne, mort en 1837 en Angleterre, ce personnage sillonna toute l'Europe et fut la coqueluche des Lumières. On vantait sa physionomie, ses manières, son esprit. Partout ce gentilhomme miniature suscitait une curiosité qui n'était pas toujours de bon goût. Tombé amoureux d'une jolie Française, c'est dans la langue de Molière qu'il écrivit ses mémoires.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@club-internet.fr

Section sarladaise de l'UPMRAC

La permanence du Plantier, entrée située route des Pechs, reprendra le 6 septembre de 9 h 30 à 11 h 30. Elle est assurée chaque mois, le plus régulièrement possible sauf aléas de calendrier, les premier et troisième samedis de 9 h 30 à 11 h 30. Michel Vincetelli, secrétaire et trésorier de la section de Sarlat, sera à la disposition des personnes désireuses de renseignements administratifs sur la reconnaissance de leurs droits éventuels (cartes et titres, action sociale, cartes de veuve ou d'orphelin, allocations de reconnaissance...) et pourra les accueillir et les conseiller dans leurs démarches.

Les responsables du bureau de la section locale tiennent à saluer les sociétaires qui continuent à faire confiance à l'UPMRAC et à

ses dirigeants ; pour Sarlat il s'agit de Jean Malgouyat, président, tél. 05 53 28 40 64, 05 53 59 09 47 ou 06 71 18 63 80, et de Michel Vincentelli, trésorier, téléphone : 05 53 59 51 21 ou 06 07 02 37 89.

Ils vous recommandent de ne pas rester isolé. N'hésitez pas à les appeler si pour des raisons d'âge, de handicap physique ou de santé vous ne pouvez pas vous déplacer. Ils s'engagent à vous rendre visite.

Ils souhaitent également que vous soyez nombreux à montrer votre attachement à la section. "Ce sera pour nous, disent-ils, le plus beau des encouragements. Votre fidélité, l'entraide et votre solidarité nous permettront de mener à bien nos actions en faveur du monde combattant et de pérenniser particulièrement le devoir de mémoire".

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@cegetel.net

Coming attractions

This coming Sunday sees another in the series of young talent concerts. The church in Saint-Léon-sur-Vézère will be the setting for performances of works by Beethoven, Brahms, Debussy, Glinka, Messiaen, Saint-Saëns, Rachmaninov and Messiaen featuring Victor Albert on clarinet, Laetitia Bonnin, Anne Heijboer and Gaël Tardivel (piano) and mezzo-soprano Pauline Larivière, with the performance starting at 5 pm, and an entrance fee of five Euros. The new season for the Sarlat Cultural Centre will also be revealed in a special presentation that is set to take place on September 12 at 6 : 30 pm in the salle Paul-Eluard. Everyone is invited to attend and the presentation will be followed by a small cocktail buffet.

No mean feat

During the summer, they came in their hundreds, sometimes seriously ill, sometimes suffering from symptoms that they had imagined, but they all attended the Emergency Services at Sarlat Hospital that on average saw over eight patients every day during August. Rodolphe Mileskine, the head of Emergency Services stated that two years ago people had to wait before being seen, and now the procedure is just the opposite : they are seen first and then told to wait whilst an assessment is carried out. He also stated that the fact that the Emergency Services now has a ecograph machine has also enabled certain procedures to be speeded up and equally offers an excellent first analysis of any serious problems.

The pony camp

Sally Leckenby, an active member of the Horse-club du Périgord Noir had long envisioned setting up a pony camp for youngsters in the British tradition, and this past week, her dream came true when the Bonnefont Equestrian Centre received about ten people aged between nine and sixteen, coming from the Sarladais, as well as England and Holland. For four days, the group, who camped on-site, learned all there was to know about ponies, firstly about maintenance, then jumping obstacles, thanks to the participation of a retired Dutch show-jumping champion, and finally dressage.

Starting a campaign

Somewhat of a gesture of his childhood memories when he was a boy scout and went on holiday in the Dordogne, Paris mayor Bertrand Delanoë started his campaign to become the next secretary general of the French Socialist Party with numerous meetings and walkabouts in Bergerac, where he was accompanied by numerous journalists, and Bernard Cazeau, the president of the Dordogne council. Mr Delanoë stated that he wanted to become the next secretary general of the party, and remove the atmosphere of secrecy and infighting that appears to have marked the party of late.

Safety in numbers

At the height of the tourist season, the forty-eight members of the Sarlat Hotel Club decided to im-

plement an 0 800 number to facilitate last-minute reservations. Manned 24/7 the number has proved to be an instant success, with some sixty calls received in a single evening, with one member of the association – Christophe Kusters of the hôtel du Château in Beynac stating that the association felt it was its duty to find lodgings for – say – a family of four that had driven over five hundred kilometres to reach the Sarlat area.

The best ever

It has been revealed that the recent Sarlat Theatre Festival was the best ever, with twenty-one shows and eight thousand spectators, an increase of ten percent over last year. The success of the Festival is embodied in the piece by Roy Lewis : " Why I Ate My Father ", which initially was set to be staged in a facility that contained two hundred seats, with finally five hundred and thirty people attending the performance. Generally, people expressed an 85 % approval rating after seeing the various shows, with an adaptation of " the Adventures of Baron Munchhausen " achieving a standing ovation. As for next year, plans are already under way, with one of the highlights being an operetta based on the play " Justes " by Albert Camus, whilst equally encouraging is that about 20 % of all those who attended the shows this year wish to return for 2009.

Three this week

This week, there are three films on show in their original versions at the Rex Cinema. In " Bruges " stars Colin Farrell and is about hitmen who reminisce whilst on a job in Belgium ; " Gomorra " is a terrifying portrait of the Naples mafia, and " The Other " is a dramatic comedy from director Youssef Chahine. For more information, please telephone 08 92 68 69 24, or send an e-mail to the address at the top of this column to receive regular weekly bulletins on the films on show.

Le monde rural a le blues

Entre les difficultés économiques, la fermeture programmée d'hôpitaux, de régiments, de tribunaux, la menace pesant sur certaines sous-préfectures et le désengagement de l'État qui transfère les compétences sans toujours donner aux collectivités les moyens de les exercer, ses habitants n'ont pas le moral et on les comprend.

Cette politique d'abandon a pour conséquence l'émergence insidieuse d'un pays organisé autour des grandes métropoles régionales entourées de vastes zones de plus en plus désertiques puisque vidées de tout ce qui faisait leur attractivité : douceur de vivre et services publics non seulement présents mais performants.

Alors, si les villes d'une vingtaine de milliers d'habitants sont brutalement dépouillées de leurs hôpitaux, de leurs tribunaux, de leurs régiments, que dire de nos bourgs et de nos villages qui subissent la disparition du Trésor pu-

Un bel acte de résistance



Pierrette, à l'époque

Connue surtout pour ses actions de combat face à l'occupant, la Résistance l'est beaucoup moins quant à certains actes de bravoure, le plus souvent anonymes, dont les auteurs ne tirèrent aucune gloire, sinon la satisfaction d'avoir contribué, même dans une modeste mesure, à la victoire sur le nazisme.

C'est le cas de Pierrette Delmon, alors David, native de Sarlat, qui soixante-cinq ans après nous livre quelques précieux souvenirs d'un événement qui l'a profondément marquée. Jean, son époux, est un ancien du 7^e bataillon FTP du Sarladais.

En 1943, elle a seize ans et vit auprès de ses parents qui exploitent une petite ferme au lieu-dit Pascal. Son père, Emile, blessé de la guerre 14-18, est le plus sou-

vent malade, et c'est son épouse Madeleine qui s'occupe de l'essentiel. Pierrette, qui a un frère âgé de 19 ans, Pierre, qui gagnera peu après les rangs de la Résistance FTP du Lot, et une sœur âgée de 6 ans, Annette, est chargée de la distribution du lait de la propriété aux quatre coins de la ville, et ainsi est au courant de tout ce qu'il s'y passe, le meilleur comme le pire.

Un couple de réfugiés belges, qui réside au Roc Mol, Robert et Simone Doclos, vient souvent à Pascal pour se ravitailler en légumes, fruits, lait... et les conversations vont bon train, sans que pour autant la famille David sache quoi que ce soit sur eux.

Jusqu'au jour où une patrouille de la Wehrmacht se présente à leur domicile pour les arrêter. Par chance, ils sont dans leur jardin et

parviennent ainsi à échapper aux soldats allemands. Ils s'enfuient vers Pascal tout en laissant leurs principaux biens dans la maison, notamment des papiers d'importance.

Ils s'en remettent aux parents de Pierrette afin de les récupérer et l'adolescente, trop heureuse de pouvoir aider ce couple sympathique, va être chargée de cette délicate et périlleuse mission.

Nantie de toutes les recommandations possibles elle gagne la cave du domicile ami, qu'elle connaît bien, et sous un tas de pommes de terre, avec le repère de deux bouts de paille, récupère les précieux documents qu'elle cache dans son corsage. Au-dessus d'elle la fouille se poursuit, les bottes nazies font craquer le parquet mais elle n'en a cure, et regagne au plus vite son logis où remerciements et embrassades lui sont dispensés tant par ses proches, passablement inquiets, que par leurs amis belges.

M. Doclos est d'autant plus soulagé que ces papiers vont permettre au couple de passer en Espagne et de rejoindre Londres et le général de Gaulle. Accompagnés par Pierrot, le frère de Pierrette, ils vont se rendre à vélo à la gare du Buisson pour y prendre le train et poursuivre leur chemin, sans être véritablement inquiétés.

Grâce à un ami du Pignol, M. Garrigue, qui est chargé par la Résistance locale de la réception des messages codés diffusés par Radio-Londres, la famille David sera informée de l'heureuse issue de ce long voyage sous la forme " Pierrot, Pierrette, les amis de Pascal, à bientôt ". Ça voulait dire, nous sommes bien arrivés, et comme on peut le penser au grand soulagement de tous !

En date du 1^{er} septembre 1945, Pierrette David recevra du Royaume belge, sous le couvert de l'Administration de la sûreté de l'État, ses vifs remerciements pour l'aide apportée à ses services de renseignements et d'action au cours de la guerre 1939-1945. Le diplôme trône en bonne place au domicile du couple, à Sarlat.

Le sang-froid, allié à une certaine part de chance, n'a pas manqué à cette jeune Sarladaise, mais il faut bien admettre qu'elle sut faire preuve d'un grand courage. Un acte de résistance et de patriotisme qui impose le respect.

Pierre Maceron

blic, la future privatisation de La Poste, la suppression de classes, la réduction du nombre d'arrêts des trains en gare de Gourdon et vraisemblablement demain la fermeture de certaines brigades de gendarmerie au nom de la sacrosainte mutualisation des moyens ?

Cette mutualisation des moyens dont on parle aussi en matière d'intercommunalité – l'État ne souhaite-t-il pas à terme la constitution de collectivités partenaires de plusieurs dizaines de milliers d'habitants ? – inquiète à juste titre les habitants de nos villages qui ont de plus en plus le sentiment d'être abandonnés et condamnés à un déclin que certains présentent comme inévitable, voire souhaitable.

Alors, que faire ? Tout d'abord, réhabiliter et défendre le principe d'égalité des citoyens devant le service public. Exiger que le service rendu à un habitant d'une petite commune soit identique à celui dont bénéficie le Parisien, le Lyon-

nais ou le Bordelais. Cela vaut pour le courrier, les transports – la politique actuelle de la SNCF sacrifie tout au TGV, se désintéresse des relations intercitys et brade le fret –, l'école, la santé, la sécurité, bref, tout ce dont nous avons besoin pour vivre normalement et dignement au quotidien.

Ensuite, sur des règles du jeu claires et saines, faire de la contractualisation entre l'État et les collectivités – principalement la région, désormais pivot de la mise en œuvre des politiques publiques – le moteur du développement au profit des départements, échelon du quotidien dans bien des domaines. Le département est le complément indispensable des communes dans la prise en charge de la vie quotidienne des citoyens. A ce titre il doit subsister sans qu'en aucune façon ses moyens d'agir soient réduits, comme on le sait la tentation existe.

Enfin, entre les collectivités elles-mêmes, corriger la tendance

qui veut que dans bien des cas l'intercommunalité profite essentiellement aux habitants de la commune centre. Là aussi, l'égalité, la justice et la solidarité doivent être de mise. L'intercommunalité, organisée autour d'un projet commun lisible et compréhensible, doit représenter un progrès perceptible pour et par tous, au risque de voir se développer un phénomène de rejet et de repli sur soi de la part des plus petites communes. Celles-ci, véritable lien social entre les habitants d'un territoire parfois vaste, doivent être aidées et non menacées.

Cette politique a un coût qu'il faut assumer. Mais face à la pseudo liberté du renard dans le poulailler, face à la politique de l'abandon, de la résignation, du laisser-faire et du laisser-aller, elle présente la seule alternative qui permet à nos villages de garder l'espoir d'un avenir préservé et espérons-le, meilleur.

F. Fournier
maire d'Orliac

Annonces légales

Société civile professionnelle
FROMENTEL - FERRAND
Notaires associés
24120 Terrasson-Lavilledieu

LOCATION-GÉRANCE

Suivant acte reçu par Maître Jean-Christophe FROMENTEL, notaire à Terrasson-Lavilledieu, rue Albert-Camus, le 1^{er} août 2008, enregistré à Sarlat le 6 août 2008, bordereau 2008/551, case n° 4,

Monsieur Jean Yves Hilaire GOU-DARD, poissonnier commerçant, époux de Madame Francine Patricia BEL, demeurant à Le Lardin-Saint-Lazare (24570), la Galibe,

A confié, à titre de location-gérance, à Madame Francine Patricia BEL, commerçante, épouse de Monsieur Jean Yves Hilaire GOUDARD, demeurant à Le Lardin-Saint-Lazare (24570), la Galibe,

Un fonds de commerce de poissonnerie, coquillages, conserves à base de poissons, fruits, légumes, en non-sédentaire, pour une durée de un an à compter rétroactivement du 1^{er} juillet 2008, renouvelable par tacite reconduction d'année en année, sauf dénonciation.

Pour unique insertion.

Signé :

Maître Jean-Christophe FROMENTEL,
notaire.

Etude de Maître
Bernard DESCHAMPS
Notaire
16, avenue Gambetta
24200 Sarlat-La Canéda

DONATION DE PARTS DE LA SNC MONPLAISIR

Aux termes d'un acte reçu par Maître Bernard DESCHAMPS, notaire à Sarlat-La Canéda, 16, avenue Gambetta, le 20 mars 2008, enregistré à Sarlat le 2 avril 2008, bordereau n° 2008/226, case n° 1,

Madame Raymonde BOUYSSOU, retraitée, épouse de Monsieur Pierre Jean Henri MONTESTIER, demeurant à Beynac-et-Cazenac (Dordogne), le Bourg, a fait donation à Monsieur Dominique Denis MONTESTIER, exploitant agricole, époux de Madame Marie Brigitte VIVENSANG, demeurant à Vézac (24220), la Plaine,

De la toute propriété de 250 parts sociales numérotées de 1391 à 1640, entièrement libérées, de la société en nom collectif dénommée MONPLAISIR, au capital de vingt-quatre mille six cent euros (24 600 euros), dont le siège social est à Beynac-et-Cazenac, le Bourg, constituée suivant acte reçu par le notaire soussigné le 18 décembre 1986, enregistré à Sarlat le 19 décembre 1986, folio 36, numéro 455/1, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat sous le numéro 340 312 339.

Les associés ont accepté et agréé Monsieur Dominique MONTESTIER aux termes d'une délibération de l'assemblée générale des membres de la société en date du 18 juin 2007,

Madame Raymonde MONTESTIER est intervenue à l'acte en qualité de gérante et a déclaré accepter la donation de parts et dispenser sa signification par exploit d'huissier à la société.

L'article 2.1 des statuts concernant le capital social est modifié de la façon suivante :

Article 2.1. Capital social : le capital social est fixé à la somme de vingt-quatre mille six cents euros (24 600 euros) et est divisé en mille six cent quarante (1 640) parts de quinze euros (15 euros) chacune, réparties entre les membres de la société en proportion de leurs apports respectifs, savoir : Monsieur Laurent BOUYSSOU, Madame Claudine BOUYSSOU, Madame Ghislaine BOUYSSOU, Madame Régine BOUYSSOU, 205 parts chacun ; Madame MONTESTIER, 570 parts ; et Monsieur Dominique MONTESTIER, 250 parts.

Deux copies authentiques de l'acte de donation seront déposées au greffe du tribunal de commerce de Sarlat.

Pour avis.

Signé : le notaire.

Société civile professionnelle
FROMENTEL - FERRAND
Notaires associés
24120 Terrasson-Lavilledieu

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Emmanuel FERRAND, notaire associé à Terrasson-Lavilledieu, rue Albert-Camus, le 13 août 2008, a été constituée une société civile immobilière, enregistrée à Sarlat le 20 août 2008, bordereau n° 2008/582, case n° 1, ayant les caractéristiques suivantes.

Objet : l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

Dénomination sociale : SCI JMC LE LARDIN.

Siège social : Le Lardin-Saint-Lazare (24570), 10, avenue de Brive.

Durée de la société : quatre-vingt-dix-neuf années.

Capital social (apport en numéraire) : mille six cents euros (1 600 euros).

Les parts sont librement cessibles au profit d'un ou plusieurs associés ou au profit du ou des conjoints d'eux, toutes les autres cessions sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Le gérant de la société est Monsieur Jean Marc PERROT, demeurant à Brive (19100), 58, avenue Pierre-Sémerard.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Pour avis.

Signé :

Maître Emmanuel FERRAND,
notaire.

AVENIR COIFFURE
Société à responsabilité limitée
au capital de 5 000 euros

Siège social :
37, avenue Gambetta
24200 Sarlat

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 16 avril 2008, il résulte que l'objet social a été étendu, à compter du 16 avril 2008, aux activités de pose de faux ongles et de maquillage ; vente de produits de beauté, maquillage et vente de chaussures.

En conséquence, l'article 2 des statuts a été modifié comme suit :

Ancienne mention : salon de coiffure hommes et femmes, enfants ; vente de produits capillaires et soins du corps ; vente de bijoux fantaisie et accessoires fantaisie.

Nouvelle mention : salon de coiffure hommes et femmes, enfants ; vente de produits capillaires et soins du corps ; vente de bijoux fantaisie et accessoires fantaisie.

La pose de faux ongles et maquillage. La vente de produits de beauté, de maquillage et la vente de chaussures.

Mention sera faite au RCS de Sarlat.

Pour avis.

Ecole de musique

Reprise des cours lundi 15 septembre. Les horaires des classes d'éveil et de formation musicale seront affichés à partir du 8 septembre.

Des permanences spéciales rentrée seront assurées au secrétariat jusqu'au 12 septembre (sauf samedi) de 9 h 30 à 19 h 30 sans interruption.

L'École de musique Jean-Vilatte se situe au 2 de l'avenue Brossard à Sarlat, tél. 05 53 31 22 44.

JARDINAGE - BRICOLAGE

VÊTEMENTS - AGRICULTURE

PRIX SPÉCIAL RENTRÉE

CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

19,95 €



- Blouses de travail (blanches ou bleues)
- Chaussures de sécurité
- Combinaisons de travail
- Bottes, etc.



FRANCE
RURALE

FOURCADE M.P.J.
SARLAT MONTIGNAC
05 53 31 25 19 05 53 50 37 55



SARL DESCAMPS
Société à responsabilité limitée
au capital de 8 000 euros
Siège social : le Porteil Haut
24260 Campagne
484 412 382 RCS Sarlat

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire en date du 30 juin 2007, les associés ont décidé de changer de dénomination sociale de DESCAMPS MONTAZAUD en DESCAMPS.

En conséquence, les statuts setrouvent modifiés comme suit. Article III. Dénomination sociale. Ancienne dénomination : DESCAMPS MONTAZAUD. Nouvelle mention : DESCAMPS.

Egalement, les associés ont désigné l'associé unique, Monsieur Denis DESCAMPS, demeurant le Porteil Haut, 24260 Campagne, en qualité de gérant.

Le dépôt légal sera effectué au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Pour avis et mention.

Signé : le gérant, M. DESCAMPS.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi, vendredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Vendredi 5 septembre, adoration du très saint sacrement.

Messe dimanche 7 septembre à 9 h 30 à Carlux, à 10 h 30 à Capelou dans le cadre de la semaine mariale, à 11 h à Carsac et à Prois-sans ; lundi 8 à 10 h 30 à Temniac.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

Catéchisme — Réunion à 20 h 30 avec les parents des 2^e et 3^e années (CM) à Sarlat le lundi 8 au Centre Madeleine-Delbrêl, à Carlux le mardi 9 au presbytère.

Concernant les enfants entrant en CE2 ou pour les nouveaux arrivants, les inscriptions auront lieu, pour Sarlat, les samedis 6 et 13 septembre de 10 h à 12 h sur le parvis de la cathédrale ou de 15 h à 17 h au Centre Maleleine-Delbrêl, situé au 33 du boulevard Eugène-Le Roy à Sarlat, en face de l'entrée du collège Saint-Joseph ; pour Carlux, le samedi 6 septembre de 10 h à 12 h ou le mardi 9 à 20 h 30 au presbytère à l'occasion de la réunion de rentrée ; ou encore sur rendez-vous au 05 53 59 03 16.

Les béatitudes du Croquant

J'observe mon petit bonhomme. A qui je donne la becquée. Carré dans son siège, tournant et retournant son premier pistolet. Un jouet, rassurez-vous, on est à Domme, pas aux Etats-Unis ! Comme il a l'air absorbé, sa petite frimousse presque grave ! Mais bouche grande ouverte, mécaniquement, dès que j'approche la cuillère, happant la nourriture par réflexe. Et moi j'ai l'impression de voir faire la vie. Surprise en plein travail dans mon bout de chou qui mastique, déglutit, sans quitter des yeux ce nouvel objet qui l'intrigue mais qu'il a empoigné d'autorité par la crosse pour me viser, comme si quelque chose en lui savait... Soudain, comme je fais souvent, mes doigts jouent à la petite araignée, courant sur la table, sur sa main, vite, vite sur son bras jusque dans la tendre pliure de son cou, et tout de suite, chatouillé, il se ramasse sur lui-même, épaule remontée, menton dans la poitrine, son visage tout plissé, et son rire éclate en volutes cristallines, c'est le bonheur ! C'est qu'on ne s'habitue pas à ces rires d'enfant, chaque fois c'est un miracle. Et comme un idiot, à le voir je m'y mets aussi. Tout s'arrête quand la cuillère reprend sa navette. Jusqu'à ce qu'il lève les yeux sur moi, et là ma parole ! ce regard direct qui me fixe, qui me jauge, c'est ma grand-mère Isabelle, la mère de mon père ! A quatre générations de distance ! Diableries de la génétique ou pas, quelle histoire, quelle belle histoire ! Car à cet instant précis c'est comme si je touchais du doigt la chaîne qui nous unit, nous les vivants, à nos morts...

Quel laboratoire que cette jeune vie dont je suis l'auteur ! Non pas page blanche, mais depuis ses premiers jours palimpseste, au-delà même des expériences intra-utérines, la *terra incognita* des instincts, elle-même foulée aux pieds par le back-ground familial. Eh oui, mon petit bonhomme à la voix flûtée n'est pas une cire vierge, il m'arrive préformé, et je peux bien faire toutes les danses du ventre que je veux devant lui, jamais je ne pourrai contrecarrer son être le plus profond. Qui, je le sais, se développera contre vents et marées. Selon ses propres voies. Et tant mieux ! Je dirai même, quelle bénédiction ! Qu'on y pense, ce serait affreux de se projeter corps et âme dans son enfant. De lui imposer nos ombres. Grâce à Dieu, le petit être bavard comme une pie qui me gazouille sa litanie sur ce "mauvais chat roux qui embête la chatte Tigris" n'est pas qu'une éponge, plutôt un livre grand ouvert sur la vie. Dont à coup sûr je suis l'une des pages. Mais sans que j'en contrôle le texte, car pour

ce fils je ne suis qu'un père. L'homme que je suis, il ne le rencontrera que dans le regard des autres, et il faut qu'il en soit ainsi. Déjà que j'ai grand-honte chaque fois que je le vois s'énerver contre les objets, car le modèle, c'est moi ! Imaginez que je lui refille ma phobie des maths et de la pape-rasse ! Bref, j'essaie bien de me tenir à carreau mais on est ce qu'on est et il l'imité tout, l'animal ! Rien qu'en voiture, le moyen de ne pas jurer comme un charretier à tous les carrefours ! Eh bien d'abord il enregistre tout, et en plus j'entends derrière moi sa petite voix, comme une conscience, se lamenter sur le mode aigü : "C'est pas bien, Papa, de dire des gros mots comme ça !" et vous connaissez ces satanés gosses, il le répète dix fois plutôt qu'une !

Oh ! ne me plaignez pas trop, je suis une victime consentante ! Même, quand j'y pense, je n'en reviens pas de tenir ce bonheur comme un petit oiseau tout chaud au creux de mes doigts tremblants. C'est que j'ai appris dans ma chair que la vie ne nous doit rien. Qu'il faut prendre ce qu'elle nous offre. Sans en perdre une miette. Et j'y réfléchissais, comment dire ce privilège, ce petit innocent dont il m'échoit d'accompagner les premiers pas ? "Un don de Dieu", voilà ce qui me vient à l'esprit. Certains d'entre vous tor-dront le nez, mais pourquoi se raconter des histoires, je n'arrive pas à exprimer autrement ce que je ressens. Et croyant ou pas, je sais que vous me comprenez. C'est comme la voûte étoilée. A ces moments de grâce où, le nez en l'air dans la fraîcheur d'une nuit d'été, accoudé à la Barre de Domme, la vallée à vos pieds, vous prend comme une envie de dire merci. Dans une sorte de grand oui à la vie. Au spectacle de la force et de la beauté de la grande nature. Communiant malgré soi dans une sorte d'ultime sagesse. De la même façon, oui, un petit bonhomme suffit à enluminer une existence. Justement, en sortant de la poste, je tombe sur le fils d'un ami. Qui vient de glisser dans la fente sa commande à La Redoute. Destinée à son fils. Par le divorce exilé au-delà des mers. "Quatre ans la semaine prochaine, dit-il d'une voix étrangement sourde, et c'est la première fois qu'il passera son anniversaire sans moi !". Derrière ses lunettes noires, je le sens au bord des sanglots. Et moi je ne suis pas fier, le souvenir est là, blessure qui ne se referme jamais. Que lui dire ? Il n'y a pas de mots pour cette douleur. Si banale aujourd'hui. Des pères auxquels il n'est pas donné de voir grandir leurs enfants.

Jean-Jacques Ferrière

Brochures touristiques 2009, c'est reparti !

La saison n'est pas encore achevée que les offices de tourisme préparent déjà activement celle de 2009 ! Pour que les brochures soient prêtes pour la promotion du Périgord Noir dès janvier, tous les prestataires répertoriés recevront cette semaine leur dossier d'inscription dans leur boîte aux lettres ou par courrier électronique.

Depuis maintenant trois ans, les offices de tourisme du Périgord Noir se sont regroupés et ont mutualisé leurs efforts pour éditer des brochures à l'échelle du Pays d'accueil touristique du Périgord Noir ainsi qu'un site Internet portail du tourisme. Ainsi, les acteurs du tourisme (hôtels, campings, loueurs de meublés, activités de loisirs...) sont invités à re-

tourner leurs dossiers d'inscription à l'office de tourisme de leur secteur, et ce avant le 16 septembre 2008.

Une bonne nouvelle cette année, l'inscription dans la brochure des locations de vacances coûtera beaucoup moins cher suite à une simplification de sa mise en page.

Paraulas d'òc

Bonjorn brave monde, bonjorn !

Las vacanças son acabadas, l'Asco torna prene la dralha del trabalh aprèp una mesada de sòm. Nonmas una mesada de contunh en perque al mes de juilhet l'Asco èra a las Estivadas de Rodès pendent una setmana.

Aici cal saludar e mercejar tots los de l'Asco que son venguts a l'estand portar presençia, ajuda e trabalh amb l'esperit de convivença e d'amistat ben conegut en occitània.

Dire que las Estivadas de Rodès son a l'occitan ça que es la gasolina a la veitura (augmentacion en mens que tot es a gratis) es un tornat dire.

Ongan aquò foguèt l'annada d'una granda Estivadas : un fun de monde tota la setmana e una plan bona causida deus grops.

Lo quite brave temps èra aqui tanben e tot aquò foguèt una capitada.

Si de per azard aviá, vos autres de Sarlat, l'idèa d'anar un jorn a las Estivadas, seretz pas perduts que i aura totjorn, quora aqui, quora alai, un sarladés per vos donar lo bon camin, lo bon estanquet, lo bon restaurant, e de tot biais parlatz occitan ? endonc...

Mas i a una causa que devetz saupre : quò's que los que dison que las nuèchs las pus cortas son a la San Joan son de las gents que jamais son anadas a las Estivadas !

Mas ara cal pensar a la sason 2008-2009 que comença lo dimars 9 de setembre amb l'amasada generala e i a del pan sus la planca : de talhiers (dansa, cosina, passejada, cant, diatonic...) en velhadas, de velhadas en mer-

cats, de mercats en balètis ; i a un fun d'activitats a botar en plaça, mas que i aja pro de jorns dins la setmana ! De tot biais lo vòstre L'Essor Sarladais vos dirà quora e ont anar, quora e ont veire tala e tala causa, quore e quand ausir, parlar, cantar, dansar, jogar e lo tot amb la lenga vòstra.

Aqueste annada i a pas de devinhalas, mas cada setmana trobaretz un dire d'aici o d'alai, que parlarà de la pluèja e del brave temps, de las bestias e deus òmes e d'un fun d'autres causas.

Aquò serà lo biais de vos covidar a nos far connèisser los dires vòstres qu'avetz ausit, legit, o los qu'avetz inventats. E en mai, amb tot aquel trabalh, e coma se n'i aviá pas pro, caldrà anar cercar los godarels... Subretot que : "l'arcand del matin, engòrja lo molin", espiaz lo cèl... espiaz lo cèl !

Atalhers Sarladés de Cultura Occitana

L'association tiendra son assemblée générale le mardi 9 septembre à 20 h 30 au Colombier, salle Pierre-Denoix à Sarlat.

Sont invités tous les membres de l'association mais aussi tous ceux qui, de près ou de loin, sont intéressés par la culture occitane du Sarladais.

Au choix, balades à thème, cuisine périgorde, chant choral, danses traditionnelles, accordéon diatonique, initiation à la langue d'oc, librairie occitane, collectage vidéo, veillées et manifestations diverses...

A l'ordre du jour : bilans moral et financier, élection du tiers sortant

des membres du conseil d'administration, organisation des différents ateliers, calendrier des activités, perspectives nouvelles... Pour contacter l'Asco, téléphonez au 05 53 31 19 67.

Sarladés e monde dels alen-torns venètz à l'Asco, acabatz d'intrar... vos esperèm !

Cours de chant

Si vous aimez chanter, si vous désirez acquérir ou améliorer votre technique et vos possibilités vocales, l'association De Vive Voix propose, de septembre à juin, hors vacances scolaires, des cours individuels hebdomadaires.

Chaque séance dure une demi-heure, encadrée par Marie-Laure Guirardel, professeur de chant et de technique vocale, accompagnée d'un pianiste une fois sur deux.

Les cours se dérouleront à l'École de musique, avenue Brossard à Sarlat, à partir du mardi 16 septembre.

Une rencontre avec le professeur de chant est prévue le mercredi 10 à partir de 17 h à l'École de musique, vous pourrez alors vous inscrire aux cours et choisir votre créneau personnel (jour et heure).

Le tarif pour trente cours dans l'année est fixé à 568 €, dont 16 € de cotisation annuelle comprise.

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter Alain Labroue par courrier : alain.labroue@wanadoo.fr ou Pierre Sicre au 05 53 59 47 86, laisser un message en cas d'absence.

Centre culturel

L'équipe vous donne rendez-vous pour la présentation de la saison culturelle 2008/2009 le vendredi 12 septembre à 18 h 30.

Ouvert à tous. Entrée libre.

La location des places débutera le lundi 15 septembre à 9 h. Pensez à aller au spectacle !

Et bonne rentrée à tous.

Renseignements en téléphonant au 05 53 31 09 49.

Infodroits

L'association Infodroits tient des permanences d'information juridique à Sarlat les premier et troisième mercredis de chaque mois de 10 h à 12 h au Centre médico-social, et le quatrième mercredi de 13 h 30 à 15 h 30 à la Caisse d'allocation familiales de la Dordogne. Ce service gratuit s'adresse à tous.

Il est souhaitable de prendre rendez-vous en téléphonant au 05 53 35 34 03.

Association Pari

L'association ouvrira ses portes le lundi 15 septembre entre 17 h et 19 h pour l'inscription des enfants accompagnés de leurs parents et le mardi 16 septembre à 17 h pour l'accueil des enfants sur les quatre sites : les Chênes Verts, le Pouget, Grogeac, la Trappe.

Les activités proposées, qui ont pour but d'améliorer la réussite scolaire des enfants et de favoriser leur insertion sociale et culturelle, comportent deux volets : l'accompagnement scolaire et l'animation culturelle et sportive. Elles ont lieu les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 17 h à 19 h en période scolaire. L'encadrement est assuré par différents intervenants bénévoles : parents, étudiants, retraités, enseignants et animateurs mis à disposition par la municipalité.

Si vous voulez apporter votre aide, vous êtes invités à la réunion prévue le jeudi 11 septembre à 18 h sur le site de Grogeac, au cours de laquelle il sera établi le calendrier où chacun pourra choisir les jours de ses interventions. Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez téléphoner à la présidente, Mme Yvette Calmels, les Rhodes à Sarlat, tél. 05 53 59 00 05.

Festival du Périgord Noir

Autour de l'orgue de la cathédrale

Des soirées musicales sont programmées à 21 h à Sarlat dans le cadre de la deuxième Académie d'orgue 2008 qui se déroulera du 8 au 12 septembre, dirigée par Eric Lebrun, organiste, concertiste international et professeur au conservatoire de Saint-Maur-des-Fossés, dans le Val-de-Marne, et par Françoise Marmin, claveciniste et professeur au conservatoire national régional d'Anger.

Mardi 9 dans la chapelle Saint-Benoît des Pénitents (bleus) : concert de Françoise Marmin au clavecin. Entrée libre, avec collecte.

Mercredi 10 en la cathédrale Saint-Sacerdos, récital d'orgue de Jean-Claude Zehnder, organiste de renommée internationale. Entrée, 10 €. Billetterie Musique en Sarladais, vente des billets sur place. Tarif, 10 €.

Jeudi 11 en la cathédrale, audition des stagiaires et concert

de clôture de l'Académie 2008. Entrée libre, avec collecte.

Vendredi 12 en la cathédrale, avec le soutien de Musique en Sarladais et de la ville de Sarlat, hommage à Alexandre Pierre François Boëly (1785/1858) à l'occasion du 150^e anniversaire de sa disparition, sur le thème d'un office de Pâques dans le Paris romantique, avec Marie-Ange Leurent, Eric Lebrun, orgue, et Hervé Lamy, ténor.

Programme. Boëly : offertoire pour le jour de Pâques ; messe solennelle d'après les auteurs anciens ; deux chorals. Haendel : passacaille du concerto en si bémol. Boëly : Adoro ; Ave Verum ; Kyrie de la Messe des Anges. Bach : dernier contrepoint de l'Art de la fugue achevé par Boëly. Boëly : Salve Regina ; offertoire pour le jour de Noël.

Tarif : 20 € ; tarif réduit, 15 €. 10 € pour les membres des groupes adhérant à Musique en Sarladais.

Atelier cirque

L'atelier cirque de l'Amicale laïque de Sarlat reprendra les cours le vendredi 19 septembre.

Comme l'année précédente, l'animation aura lieu tous les vendredis de 17 h à 18 h pour les débutants (6/9 ans) et de 18 h à 19 h 30 pour les plus grands.

Les différentes disciplines du cirque : jonglage, acrobatie, équilibre sur objets, trapèze, travail scénique, clown..., vous seront enseignées par deux animateurs.

Les futurs artistes sont invités à s'inscrire rapidement pour profiter de cette initiation qui leur sera proposée au gymnase de la Fondation de Selves.

Renseignements et inscriptions auprès de l'Amicale laïque de Sarlat, au 32 de la rue Lachambeaudie de 9 h 30 à 12 h ou en téléphonant au 05 53 59 43 60 ou au 06 08 76 27 18.

Secours catholique

Goûter des aînés — Il aura lieu le mercredi 10 septembre à partir de 14 h. Ouvert à tous, venez-y nombreux.

Travaux manuels — Un atelier est désormais ouvert à toutes les personnes intéressées par la confection de tapis, le tricot, la peinture, la couture, etc.

Pensez à vos préparations pour les fêtes de Noël et à la décoration de votre logement, ou à vos petits travaux de couture.

Rendez-vous au local situé 16 bis, rue Jean-Jaurès à Sarlat, les deuxième et quatrième vendredis de chaque mois de 14 h à 16 h 30.

Apportez vos idées et votre bonne humeur lors de ces après-midi conviviaux autour d'un café ou d'un thé.

Vous êtes attendues nombreuses pour le démarrage de cet atelier !

Association Entr'aide mamans

L'association a repris sa permanence tous les jeudis de 14 h 30 à 16 h dans son local, au 2 bis de l'avenue Brossard à Sarlat (route de l'hôpital), où elle accueille toutes les mamans de bébés âgés de 0 à 2 ans ainsi que les futures mamans pour un soutien moral ou matériel (prêt gratuit, sous caution, de livres, de matériel et de vêtements).

L'association est soutenue financièrement par la municipalité de Sarlat, le conseil général de la Dordogne et la DDASS dans le cadre du REAPP.

N'hésitez donc pas à rejoindre cette chaîne de solidarité entre mères.

D'autre part, si vous êtes une mère ou une grand-mère désireuse de rencontrer d'autres mères, en donnant un coup de main à l'association, votre aide, petite ou grande, sera la bienvenue...

Pour tout renseignement vous pouvez appeler au 05 53 59 63 06, 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h.

Ateliers de Plamon

Avec le mois de septembre et la rentrée des classes, les activités de l'atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat vont reprendre.

La rentrée se fera le mercredi 10 septembre de 14 h 30 à 16 h pour les enfants qui devront se présenter à l'Hôtel Plamon au début du cours avec un adulte pour y être inscrits. Bien sûr il sera encore possible de le faire après cette date lors des séances.

Pour les adultes, la reprise aura lieu le lundi 22 septembre. Quatre ateliers fonctionneront cette année : pastel et aquarelle avec Michel Délibie le lundi de 20 h 30 à 22 h 30 ; aquarelle avec Patrick Mignard le mardi de 17 h 30 à 19 h 30 ; sculpture, modelage avec Françoise Galet le mercredi de 18 h à 20 h ; acrylique et huile avec Jean-Jacques Payet le jeudi de 18 h à 20 h.

Cotisation annuelle : adultes, 120 € pour un atelier ; 20 € par atelier supplémentaire. Enfants, 80 €. Tarif dégressif pour les familles.

Renseignements en téléphonant au 05 53 29 68 77 ou au 05 53 28 12 86.

Canton de Sarlat

Marquay

Mai communal

Le conseil municipal plantera le mai le dimanche 14 septembre à 11 h 30 sur la place de la Mairie.

Un buffet sera ensuite servi dans la salle des fêtes.

Toute la population est invitée.

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 18 septembre à 20 h 30 dans la salle des fêtes.

Ordre du jour : élections du bureau et du conseil d'administration, bilans moral et financier, projets.

Bonnes volontés et nouvelles idées seront les bienvenues.

Proissans

SERVICE RELIGIEUX

Une messe sera célébrée le dimanche 7 septembre à 11 h en l'église de Proissans, à la mémoire de

Madame Antoinette DELBONNEL

FÊTE VOTIVE

Samedi 6 septembre

20 h REPAS animé par Daniel REBEL et son orchestre LA FIESTA

23 h BAL GRATUIT animé par l'orchestre LA FIESTA

Dimanche 7 septembre

De 9 h à 19 h VIDE-GRENIERS

Renseignements : 05 53 29 47 94
14 h 30 DÉFILÉ de VÉLOS DÉCORÉS
16 h 30 spectacle gratuit avec le clown Gigi
Tout l'après-midi : animations diverses
21 h BAL GRATUIT animé par Daniel REBEL

Tamniès

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE

TAMNIÈS Départ à 9 h parking de l'école

4^e Trail des Picadis
Course pédestre de 22 km

4^e Rando des Picadis
7 km. Dégustation de produits locaux

Rando + dégustation : 5 €
Repas du midi : 10 €
sur inscription : 05 53 31 02 81
06 08 62 51 50 - 05 53 29 68 95 (HB)

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes) 8,00 €
Ligne supplémentaire 1,50 €
Petite annonce domiciliée 16,50 €
Annonce encadrée 12,50 €
Annonce encadrée fond couleur 15,50 €
Annonce encadrée et domiciliée 19,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune 16,50 €
Remerciements décès 19,00 €
Faire-part 19,00 €
Remerciements ou faire-part + photo 26,00 €
Avis de messe 15,00 €
Défense de chasser, etc. 18,00 €

Saint-André-Allas

Le maire honoré



La plantation du mai

En laissant le temps au temps après les douloureux et pénibles moments vécus lors de sa mise en place, l'équipe municipale avait voulu instaurer une période de respect bien compréhensible. Bien que les pensées à l'égard de leur collègue soient toujours aussi fortes et présentes, la vie et le quo-

tidien ont repris leur place, tel qu'il l'aurait souhaité.

Ainsi le dimanche 24 août les conseillers municipaux ont voulu témoigner toute leur sympathie à celui qui dirige les destinées locales depuis plusieurs mandats.

La plantation de ce mai plein de symboles était certes un moment festif, mais également de convivialité et d'échanges. Patrick Manet n'a pas dérogé à cette règle pour cette soirée éminemment sympathique.

Rappelons en corollaire que le samedi 20 septembre à partir de 19 h la population est conviée à se retrouver à la mairie pour une réception dans le même esprit.

Gymnastique

Entretenir sa forme c'est vital, le faire dans une ambiance des plus chaleureuses c'est encore plus motivant.

L'Amicale laïque propose, comme par le passé, un atelier gymnastique à partir du 18 septembre à 20 h 30 dans la salle des fêtes.

Vous pouvez obtenir des renseignements et vous inscrire sur place. Se munir d'un tapis de sol. Un certificat médical confirmant votre aptitude à pratiquer cette activité est obligatoire.

Carnet bleu

Yanniss Lambrot est arrivé le 12 août.

Félicitations de la municipalité aux parents Sandra Kujawa et Laurent Lambrot.

Vézac

Un Vézacois à l'honneur



Yves de Jonghe d'Ardoye, citoyen belge, habitant Triguédinat à Vézac, a été promu chevalier dans

l'ordre des Arts et des Lettres par le ministre de la Culture, Christine Albanel.

Cette distinction, l'une des plus importantes en France, salue l'action qu'il mène depuis des années pour la culture et le patrimoine français. Elle récompense aussi son inlassable détermination à favoriser leur rayonnement en dehors des frontières de l'Hexagone.

Cet honneur, bien mérité, l'encouragera à poursuivre dans ce sens avec enthousiasme.

Qi gong

L'association Qi d'Oc propose des séances de qi gong le jeudi à 18 h 30 aux Magnanas.

Intervenant : Gilles Ray.

Début des cours le jeudi 2 octobre.

Renseignements complémentaires au 06 14 10 62 27.

Vitrac

Conseil municipal du 18 août

Compte rendu du maire sur les décisions prises dans le cadre des délégations du conseil concernant le dossier juridique.

ZAD à Vitrac Port — Des précisions complémentaires ont été apportées à la précédente délibération, motivant la nature de cette décision.

Réseau d'assainissement — Dans le cadre du projet de lotissement privé le hameau de la Rouderie avec l'extension correspondante du réseau d'assainissement, le calcul de la participation pour voies et réseaux a été effectué avec l'aide de Mme Kyriacos, subdivisionnaire de l'Équipement à Sarlat, sur la base de 3,80 € le mètre carré de terrain desservi. Une somme de 38 000 € sera demandée au lotisseur.

Rentrée scolaire — En fonction du nouveau rythme scolaire, des aménagements du temps de travail doivent être effectués. Ainsi, une mise à disposition d'un agent pour une durée quotidienne de 2,75 heures est prévue avec La Roque-Gageac. Il y aura une réciprocité sur 2 heures.

Recrutement d'une femme de ménage en CDD pour le nettoyage des salles de classe et la garderie, sur la base de deux heures par jour d'école.

Cantine scolaire — Une convention a été signée avec la commune de Sarlat qui fournira les repas au prix de 4 € l'unité.

Affectation d'un agent technique à la cuisine et de deux agents à la surveillance.

Square du 19-Mars-1962 — Suite à la demande du président sarladais de la Fnaca, le conseil donne unaniment son accord pour dénommer ainsi le square qui jouxte le monument aux Morts. Une plaque sera prochainement apposée.

Avis de la mairie

Durant la semaine du 8 au 14 septembre, le secrétariat sera ouvert les lundi et vendredi de 10 h à 12 h et le mardi de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Sainte Nathalène

DANCING de MAILLAC

2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

Dimanche 7 septembre à 15 h

THÉ DANSANT

OUVERT À TOUS
animé par l'orchestre

DANCING PARTY

Dessert offert

Dimanche 14 : Mickaël Vigneau

Organisé par l'association Les Amis de Maillac

Rés. le dimanche dès 9 h : 05 53 59 22 80

Canton de Carlux

Carlux

Dimanche 7 septembre - 12 h

Sur la terrasse du château

CARLUX

MÉCHOUI
du COMITÉ DES FÊTES

Le prix est fixé à 17 €

Inscriptions le plus rapidement possible au
06 71 59 78 14 - 05 53 29 01 49

Carsac-Aillac

Communauté de communes

En raison d'une journée de formation du personnel, les bureaux de la communauté de communes du Périgord Noir seront exceptionnellement fermés lundi 8 septembre.

Carsac-Aillac

Après le voyage en Alsace

Le Club de détente des aînés a passé un agréable séjour en Alsace.

Après avoir parcouru la Route des vins et visité les villes d'Obernai, Riquewir et Turckheim, avec leurs façades fleuries de géraniums, la chapelle de Dabo, le plan incliné d'Arzwiller, les Carsacois se sont rendus en Allemagne et ont découvert Fribourg-en-Brisgau et la Forêt-Noire.

Ce fut aussi l'occasion de faire une promenade sur le lac de Titi-see.

Pour conclure le séjour, le maire, le conseil municipal et les habitants d'Artolsheim, village jumelé avec Carsac-Aillac, ont accueilli les Périgourdiens pour une visite du parc des Cigognes, agrémentée d'une démonstration de folklore alsacien.

Tous sont rentrés enchantés de cette escapade.

Canton de Carlux

Carsac-Aillac

Centre de loisirs



C'est sous un magnifique soleil que se sont terminés les derniers jours d'accueil du centre de loisirs de la communauté de communes du Périgord Noir, avec un bilan positif pour cette édition 2008.

Après avoir pris leurs repères dans les nouveaux locaux au mois de mars, les enfants et l'ensemble de l'équipe d'animation ont pu s'épanouir dans ce centre flamboyant neuf. Les effectifs restent équivalents à ceux de l'an passé (ce que nous demande la CAF), avec un maximum de quarante-cinq enfants pour certains jours de juillet.

Au programme cette année, beaucoup de baignade grâce à la proximité de l'étang de Grolejac et de Quercyland à Souillac avec un

temps magnifique lors de chaque sortie. Egalement au menu, la visite du parc animalier de Gramat et des jardins d'eau de Carsac-Aillac, ainsi qu'une sortie pédagogique sur le thème du recyclage à Terre Enjeu à Castelnaud-La Chapelle. Les enfants ont également participé à la kermesse organisée en l'honneur des 120 ans de la maison de retraite de Saint-Rome, confortant ainsi le partenariat intergénérationnel.

Après ces huit semaines de vacances ponctuées de belles rigolades, de jeux, d'activités manuelles, de taches de peinture et de quelques pensements, tous se retrouveront bientôt car le centre de loisirs est désormais ouvert tous les mercredis ainsi que durant toutes les vacances scolaires.

Saint-Julien-de-Lampon

Amicale communale de chasse

Elle a tenu son assemblée générale le 29 août.

Le compte rendu financier a été approuvé à l'unanimité des présents.

Le renouvellement du bureau s'est fait après un vote unanime des présents. Bruno Batard intègre le bureau.

En l'absence du président, les deux responsables grand gibier, Marcel Auriel ou Miguel Ortega, seront directeur de battue et responsable de la bonne tenue du carnet.

Vingt perdreaux et cent faisans seront lâchés selon le calendrier des lâchers. Prélèvement maximum autorisé : deux pièces par chasseur les jours de lâcher.

Le rendez-vous pour la chasse du petit gibier est fixé à la station à 9 h.

Pour le grand gibier, rendez-vous est donné à 8 h et jusqu'à 9 h au hangar de la mairie.

Le montant des cartes reste inchangé, soit 30 €. Ces dernières sont à retirer au domicile du président, la Ferme des Ondes, si possible aux heures des repas et avant l'ouverture générale.

Un des membres demande que le lièvre ne soit chassé qu'un di-

manche sur deux, ceci afin qu'il prolifère. Cette demande soumise au vote a été adoptée par l'ensemble des présents. Le lièvre sera donc chassé selon le calendrier établi.

Patrice Chausse, président du GIC canard de la Haute Dordogne, rappelle que l'ouverture de la chasse au colvert sur l'ensemble du territoire des communes qui jouxtent le GIC sera ouverte le 2 novembre (voir Chasse en Périgord nature, hors-série de poche spécial ouverture n° 3 de la Fédération de chasse, page 31).

Il est important de noter que le territoire du GIC correspond au domaine géographique des territoires de chasse des amicales adhérentes au GIC.

Pensez à apporter votre timbre-vote. Ce dernier rapporte des points qui permettent d'augmenter le montant des subventions fédérales.

Amis chasseurs respectez les cultures, les clôtures, les habitations et les mesures de sécurité. Le bureau vous souhaite à tous une bonne saison cynégétique et vous rappelle que la chasse est, avant tout, une activité de détente.

Le pot de l'amitié clôturait la réunion.

Canton de Domme

Domme

Signature du contrat d'objectifs



Germinal Peiro, Bernard Cazeau et le staff du conseil général

Récemment, tous les maires du canton étaient réunis à Castelnaud-La Chapelle autour de Bernard Cazeau, président du conseil général, et de Germinal Peiro, conseiller général du canton.

L'objet principal de cette réunion était la signature du contrat d'objectifs.

A travers celui-ci qui s'échelonne de 2007 à 2010, le conseil général apporte son soutien aux projets d'investissement de chacune des communes.

La dotation globale, qui s'élève pour le canton de Domme à 736 376 €, est répartie annuellement par l'assemblée des maires sous la présidence du conseiller général suite à l'examen des besoins de chacune des communes sachant que les élus du canton ont décidé d'affecter 40 % de cette somme aux travaux de voirie soit 75 000 € par an.

En l'état actuel des projets, sur les deux années 2007 et 2008, les sommes suivantes ont été affectées aux communes.

Bouzac, 15 000 € pour la réfection de la toiture de la mairie ; Cénac-et-Saint-Julien, 30 000 € pour les travaux de sécurité sur le stade ; Grolejac 15 000 € pour les travaux de sécurité de la Traverse ; Nabirat, 35 000 € pour la reconstruction du groupe scolaire ; Saint-Cybranet, 11 200 € pour les travaux de réfection de la mairie ; Saint-Pompon, 50 000 € pour la reconstruction du groupe scolaire ; Veyrines-de-Domme, 15 200 € pour les travaux de réfection du préau et du mur de l'ancienne école ; Sivom de

Domme-Cénac, 20 100 € pour une opération de sécurité sur la falaise de Domme.

En dehors des 45 000 € déjà affectés à la commune de Grolejac pour la poursuite de la réfection de la Traverse, la répartition pour les années 2009-2010 sera réalisée prochainement en fonction des besoins de chacune des communes.

Cette réunion fut l'occasion de présenter Agnès Gauthier-Delmas, nouvelle conseillère en développement, qui remplace Robert Ney qui a fait valoir ses droits à la retraite.

Elle a également permis de faire un point avec Guy Dauvigier sur les projets routiers du département sur le canton et avec Michèle Junqua de faire un point sur les problèmes sociaux.

Les maires ont tour à tour exposé leurs projets communaux et Germinal Peiro a présenté les projets de la communauté de communes, à savoir : la création de la Maison des communes et des services, d'une crèche et du parcours cyclable entre Castelnaud et la limite du Lot et la réflexion sur la création d'une nouvelle zone d'activités économiques.

Après s'être réjoui du dynamisme des communes et de la communauté de communes du canton de Domme, le président Bernard Cazeau a assuré tous les élus du soutien du conseil général.

La réunion s'est poursuivie à La Chapelle-Péchaud par la visite du nouveau centre de loisirs créé par la communauté de communes aux Vitelles.

Daglan

Deux oui pour un nom



Restaurant
La Flambée
Porte Del Bos - 24250 DOMME
OUVERT TOUS LES JOURS
midi et soir
Téléphone : 05 53 29 14 36

Mai du conseiller général

Germinal Peiro, conseiller général du canton, et Jocelyne Lagrange, sa suppléante, ont le plaisir d'inviter la population à la plantation de leur mai le dimanche 7 septembre à 11 h à la salle du Pradal.

La manifestation sera suivie d'un vin d'honneur.

Recensement

Le prochain recensement de la population se déroulera du 15 janvier au 14 février 2009. Cette opération nécessite le recrutement de deux agents recenseurs : un pour le bourg et un pour la campagne.

Les personnes intéressées peuvent adresser leurs candidatures à la mairie de Domme avant le 30 novembre. Une bonne connaissance de la commune est souhaitée.

Danse Passion fait peau neuve !

L'association Danse Passion - anciennement Entrez dans la danse - est née du désir de quelques personnes de se retrouver pour danser la valse, le tango, le paso-doble, etc.

À la rentrée, Danse Passion propose une toute nouvelle formule : un nouveau couple d'animateurs, de nouveaux tarifs, un cours spécial débutants et divers projets, le tout dans un esprit très convivial. L'idée vous séduit ? N'hésitez pas à vous rendre à la soirée portes ouvertes le mardi 16 septembre à 18 h 30 dans la salle de la Rode.

Les séances se dérouleront tous les mardis de 18 h 30 à 22 h.

Renseignements par téléphone au 06 70 70 36 09, 06 81 21 60 17 ou 06 86 71 98 18.

Par un bel après-midi estival, Ludvine Martegoutte, infirmière, et Fabien Lasserre, mécanicien agricole, ont uni leurs destinées le samedi 30 août. Entourés de leurs familles et de nombreux amis, c'est à la mairie de Daglan que Sébastien Foucœur, adjoint au maire et ami de Fabien, a recueilli leur consentement, avant que leur union ne soit scellée en l'église de Grolejac, paroisse de la jeune mariée.

Meilleurs vœux de prospérité et de longues années de bonheur.

Une quête a permis de collecter 185 € au profit de la caisse des écoles. Remerciements aux généreux donateurs.

Canton de Domme

Castelnaud-La Chapelle

Douze jeunes ont découvert le kayak et le canoë



Douze jeunes venant de Sarlat, Le Buisson-de-Cadouin, Saint-Cyprien, Cladech, Mouzens et Castelnaud ont pagayé sur la Dordogne du 30 août au 1^{er} septembre. Ils étaient encadrés par trois initiateurs du club qui ont ainsi effectué leurs premières armes : Quentin et Manon Hostens et Max Trouvé.

Le programme de ces trois jours comprenait trois ateliers :

la technique : embarquer, se déplacer sur l'eau avec son embarcation, naviguer avec d'autres em-

barcations, naviguer avec d'autres pagayeurs dans une embarcation collective, débarquer ;

la sécurité : transporter son matériel, dessaler ;

l'environnement : nommer des animaux et végétaux typiques de la Dordogne, récupérer et nommer des végétaux typiques du site, repérer une trace de l'homme dans le paysage.

Tous ont passé avec succès les épreuves et se sont vu remettre le Passeport Pagaies blanches de la

Fédération française de canoë-kayak.

Plusieurs participants ont émis le souhait de continuer l'activité au sein de l'École française de canoë-kayak du club (EFCK).

Pour s'inscrire à l'EFCK Castelnaud en Périgord Kayak-Club, contacter : Frédéric Trouvé, président, téléphone : 05 53 30 49 40 ou 06 86 37 91 02 ; Nicole Clanet, secrétaire, tél. 05 53 28 49 73 ou 06 81 49 95 31.

Pour vos vidanges
de fosses septiques
débouchages
d'égouts et de canalisations

une entreprise de confiance :

Philippe CADIOT
à votre service...

Livraisons de fioul

05 53 28 57 17 Intervention rapide !

Grolejac

Vie de la Société de chasse

Il est rappelé l'obligation à toute personne exerçant l'activité de chasse sur le territoire de la Société d'être titulaire d'une carte de sociétaire.

Les cartes (30 €) sont disponibles auprès de Claude Boyer, Redon, Grolejac, tél. 05 53 29 19 66. Munissez-vous de votre timbre-vote.

La réciprocité est accordée aux sociétés de Carsac, Veyrignac et Nabirat.

Des lâchers de faisans sont programmés les 14 septembre, 9 novembre et 18 janvier.

Un seul lâcher de perdreaux sera effectué, le 12 octobre.

Amis chasseurs, respectez les propriétaires, les cultures et les mesures de sécurité.

Bonne saison à tous.

Saint Pompon

Fête

La mairie, les associations Sport et loisirs et La Croisée de la Lousse et du Mandalou organisent des festivités du 12 au 15 septembre.

Vendredi à 19 h, vin d'honneur à la mairie.

Inauguration de " Saint-Pompon s'expose ", portraits géants d'habitants dans le village.

A 20 h, repas de la fête. Au menu : vermicelle, melon et jambon, poule farcie, légumes, salade, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 17 € pour les adultes (vin compris) et à 8 € pour les enfants âgés de moins de 8 ans.

Nombre de places limité, réservations au 05 53 28 44 07 ou au 06 31 73 47 19.

Samedi à 14 h, concours de pétanque en doublettes (quatre parties).

A 20 h, grillades et haricots aux couennes.

A 21 h 30, concert avec le groupe On/Off, variété et jazz.

Dimanche à 15 h 30, passage de la course cycliste Tour de la communauté de communes du canton de Domme.

A 21 h, bal musette et variété avec Paris Bastringue.

Manèges et animations foraines durant ces trois jours.

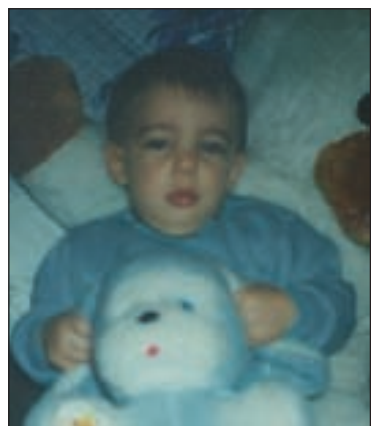
Lundi à 14 h 30, concours de pétanque.

Castelnaud La Chapelle



Anniversaire

Déjà **18 ans !**



Joyeux anniversaire

de la part de tes parents
et de ta sœur Céline

Gros bisous



Cénac-et-Saint-Julien

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Catéchisme :

Les inscriptions pour le catéchisme se feront les jeudi 4 septembre de 16 h à 18 h à l'église de Vitrac, vendredi 5 de 16 h à 18 h à l'église de Saint-Martial-de-Nabirat, mardi 9 de 16 h à 18 h au presbytère de Daglan, mercredi 10 de 10 h à 12 h au presbytère de Cénac, jeudi 11 de 16 h à 18 h à l'église de Saint-Pompon et ven-

dredi 12 de 16 h à 18 h à l'église de Domme.

Offices religieux :

Vendredi 5 septembre, messe à 17 h à Domme.

Samedi 6, messe à 18 h à La Chapelle-Péchaud.

Dimanche 7, messe à 9 h à Daglan et à 11 h à Cénac.

Lundi 8, Nativité de la Sainte-Vierge, chapelet et messe à 17 h à la chapelle de Bedeau.

Jeudi 11, chapelet et messe à 17 h à Castelnaud.

Vendredi 12, messe à 17 h à Daglan.

Samedi 13, messe à 18 h à Saint-Aubin-de-Nabirat.

Dimanche 14, messe à 9 h à Saint-Laurent-La Vallée et à 11 h à Cénac.

Lundi 15, Notre-Dame des Sept-Douleurs, chapelet et messe à 17 h à la chapelle de Bedeau.

Samedi **6 septembre** à 21 h
salle socioculturelle **CÉNAC**

Théâtre

SPECTACLE
de la COMPAGNIE DU THOURON

*Bijoux... et dollars...
mais aussi le pinard...*

Saint Cybranet

Carnet blanc

Félicitations aux jeunes mariés Stéphanie Caillou et Frédéric Gradou qui se sont unis à la mairie le 16 août, entourés de leurs familles et de nombreux amis.

A l'issue de la cérémonie, une quête a été faite au profit de la caisse des écoles. Remerciements aux généreux donateurs.

Nécrologie

Nous avons appris le décès de Bernadette Durieux, du hameau du Carlat, et de Raymond-Jean Pernelle, du hameau de Peyretailade.

Nous adressons nos plus sincères condoléances aux familles.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Saint Cybranet

Carnet bleu

Nous sommes heureux d'apprendre la naissance d'un petit garçon nommé Yanis au sein du jeune ménage de Sandrine Lacoste et de Jamil Mjidou.

Bienvenue au nouveau-né et félicitations aux parents, grands-parents et au tonton Xavier.

Canton de Domme

Saint-Martial-de-Nabirat

Chorale A Chœur ouvert



La photo illustre la bonne humeur et l'ambiance amicale qui règnent lors des répétitions de la

chorale depuis la venue, début 2008, du nouveau chef de chœur, Daniel Hiron, dont la gentillesse n'a

d'égale que ses grandes qualités pédagogiques en matière de techniques du chant choral.

Les activités vont bientôt reprendre. La première répétition hebdomadaire aura lieu le mercredi 1^{er} octobre de 20 h à 21 h 30 à la bibliothèque. Y seront accueillies les personnes de tous âges, intéressées par un programme éclectique de chant en groupe dans une ambiance amicale et détendue.

Assemblée générale — La chorale tiendra son assemblée générale le mercredi 24 septembre à 18 h au foyer rural. Cette réunion est ouverte à tous.

Pour tous renseignements, téléphonez au 05 53 28 52 91 ou au 05 53 31 02 73.

Chasse

La Diane saint-martialaise a tenu son assemblée générale.

Le prix des cartes a été fixé : sociétaire, 25 € ; journalière, 5 € ; étranger à la société de chasse, 35 €. Elles sont disponibles en mairie et chez Jacques Rauzet.

La réciprocité sera restituée aux communes limitrophes qui la lui accorde, mais les titulaires d'une carte étranger de ces communes n'auront pas le droit de chasse sur le territoire de la Diane.

Les lâchers de perdreaux seront effectués les 14 septembre et 5 octobre, et ceux de faisans les 9 novembre, 7 décembre et 11 janvier. Pas d'invités ces jours-là.

La chasse au chevreuil est autorisée dès l'ouverture. Rendez-vous à la cabane du Ligal pour les inscriptions.

Les personnes qui désirent de la venaison chevreuil et biche sont priées de s'inscrire auprès de Jacques Rauzet, téléphone : 05 53 28 49 34.

Amis chasseurs, respectez les cultures, les clôtures et le bien d'autrui. Bonne saison !

Veyrines de-Domme

Chasse

La Société de chasse tiendra une réunion le samedi 6 septembre à 18 h à la mairie.

Chasseurs et sociétaires sont priés d'y assister.

Renault Scénic Emotion dCi 105

18 499 €⁽¹⁾

DONT REPRISE MINIMUM⁽²⁾
DU REPRISE AIRCUS™ + 4 261 €⁽³⁾

(sans commentaire)



www.renault.fr

Du 1^{er} au 30 septembre

Renault Scénic Emotion dCi 105 avec climatisation manuelle et peinture métallisée. Seulement 500 véhicules disponibles.

(1) Prix d'un Scénic Emotion dCi 105 avec climatisation manuelle métallisée. Incluant l'assurance de 4200 € d'assurance par rapport au prix catalogue de 22 263 € (sauf taxe à l'importation de 21 250 € au 01/09/08). Offre non cumulable avec d'autres offres. Validité du 1^{er} au 30/09/08. (2) Offre de reprise de votre ancien véhicule, quelle que soit sa marque et sa valeur, s'il a plus de 15 ans et qu'il est en parfait état de marche. (3) Offre de reprise de votre ancien véhicule s'il a moins de 15 ans, de marque généraliste et de catégorie inférieure ou égale au véhicule neuf acheté. La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'ArgusSM au jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris ou le plus proche, à la moyenne des cours des véhicules de cette catégorie de marque, ou cours du véhicule le plus proche, selon le plus haut montant. Des avantages financiers de reprise à l'achat et/ou de location sont offerts sur un financement de 15 % pour les clients professionnels. Consommation en cycle urbain/extra-urbain/mixte (l/100 km) : 11,7 / 6,2 / 7,6. Renault AirCus.

DANS LE RÉSEAU RENAULT CONCESSIONNAIRES ET AGENTS PARTICIPANTS



Canton de Salignac-Eyvigues

Salignac-Eyvigues

" Zoodo Nango-Salignac " prépare sa première manifestation



Une équipe au travail

(Photo Michèle Jourdain)

L'association de l'amitié, traduction de Zoodo, entre Nango et Salignac est officiellement née. Ses statuts sont prêts, ses membres se sont réunis cet été pour préparer une première grande manifestation.

Une association jumelle a également vu le jour à Nango (Burkina), les échanges seront ainsi facilités en attendant un éventuel jumelage.

Donner à la population du village les moyens de se développer

— notamment en matière d'enseignement, de santé, d'alimentation en eau et de reboisement — et lui permettre de s'ouvrir vers le maraîchage et l'élevage est le but essentiel de cette démarche associative. Un premier projet prévoit le forage d'un puits entre l'école et l'infirmerie actuellement en construction — premier centre de soins pour le village de Nango —, puits qui fournira de l'eau à ces deux lieux communautaires et servira également à la création d'un maraîchage de proximité, élément de survie majeur dans une région du Sahel particulièrement sèche et aride.

Avec la participation de " Afrique chez nous ", " Zoodo Nango-Salignac " organise une manifestation qui se poursuivra durant une semaine. Une exposition sur l'artisanat africain visible dans la salle des fêtes du 19 au 28 septembre en sera le fil rouge. Les enfants des écoles et les adolescents de

la Maison familiale rurale seront sensibilisés et impliqués par des journées de découverte et d'action (danses, contes, fabrication d'objets, création du logo de l'association). Une soirée-débat illustrée par le film " le Poids de l'eau " et une visite-expo à la maison de retraite sont aussi au programme. Pour terminer la semaine, un repas aux saveurs et à l'ambiance africaines clôturera avec sa tombola. Une animation riche en découvertes. Une semaine pour mieux connaître les difficultés mais aussi la vie et les traditions des Burkina-bés, pour mieux entrer en amitié.

Pour donner une suite à cette manifestation et se connaître, quelques membres de " Zoodo Nango-Salignac " se rendront au Burkina début 2009, les préparatifs de fête ont déjà commencé là-bas.

Pour tous renseignements, s'adresser à Gaétan Pollet, président, téléphone : 05 53 30 46 09 ou 06 09 64 36 41.

Rallye touristico-historique

Le dimanche 14 septembre, l'Office de tourisme du canton de Salignac organise le premier Rallye touristico-historique dans le canton.

Des énigmes pour parcourir le canton à la découverte de l'histoire de Marguerite, l'héroïne de l'ouvrage " Marguerite dans l'ombre des Lumières " de Juliette Vilatte-Jabiolle.

Rendez-vous à 14 h à la salle des fêtes.

Apéritif offert en fin de rallye. Dédicace de l'ouvrage par l'auteur.

Participation : 2 €.

Inscription avant le mercredi 10 septembre auprès de l'Office de tourisme, tél. 05 53 28 81 93.

Le cœur en chemin repart en randonnée

Après une trêve estivale, les randonneurs du Cœur en chemin proposent une balade de 14 km autour du très beau château de la Grande Filolie, près de Montignac, le dimanche 7 septembre.

Il est rappelé que cette association, affiliée à la Fédération française de randonnée pédestre, est ouverte à tous.

Rendez-vous à 10 h 30 au château.

Inscriptions obligatoires auprès d'Arlette, tél. 05 53 29 31 91, avant le samedi 6 à 19 h, qui pourra vous renseigner sur l'itinéraire du jour et sur l'association.

M⁹ MARATHON DORDOGNE PÉRIGORD canoë-kayak

Saint-Jean-de-Lampes
Castelnaud-La Chapelle

Dimanche 14 septembre

Epreuve ouverte du débutant au champion

Prêt de canoë

Vous aussi, participez au défi 1000 pagayes

Renseignements et inscriptions
Association Marathon Dordogne-Périgord canoë-kayak
BP 8 - Castelnaud-La Chapelle - Tél. 06 81 49 95 31
site : www.marathon-dordogne-canoë-kayak.org

BULLETIN D'INSCRIPTION pour 2 personnes

M., Mme, Mlle Prénom

M., Mme, Mlle Prénom

Tél.

(A renvoyer à l'adresse ci-dessus accompagné du chèque de règlement, 12 € par personne)

Salignac-Eyvigues

Conseil municipal du 20 août

Le compte rendu de la réunion du 24 juin est approuvé.

Réhabilitation du presbytère

— Suite à l'appel d'offres lancé en mars pour les travaux de réhabilitation du presbytère, certains lots avaient été déclarés infructueux par la commission d'appel d'offres. Une nouvelle consultation a dû être effectuée par le biais d'un marché négocié. A l'issue de ces deux procédures, le montant total des prestations s'élève (en euros) à 186 802,37 HT, somme proche de l'estimation prévisionnelle établie par le maître d'œuvre à (en euros) 186 130,15 HT. Le conseil autorise le maire à signer les marchés avec les entreprises retenues.

Diagnostic de développement

— En l'état actuel des réserves foncières, la commune ne peut répondre aux demandes d'extension de certains commerces ni à la création de nouveaux services. Par ailleurs, la situation géographique de la commune et sa proximité de l'aéroport Brive-Souillac ouvrent des perspectives de développement. Une réflexion globale sur les potentialités du territoire permettrait à la commune de se décider sur la planification et l'accompagnement de ce développement. Le conseil valide le principe de réalisation d'un diagnostic sur la question. Une consultation pour cette mission sera lancée auprès des chambres consulaires et de bureaux d'études privés.

Chemins ruraux à Combe Falce

— L'enquête publique relative au déplacement dudit chemin s'est déroulée du 9 au 23 juin 2008. Aucune observation n'ayant été formulée au cours de l'enquête, le conseil valide le projet et autorise le maire à signer les actes notariés correspondants.

Actions des syndicats intercommunaux et de la communauté de communes

— Sont tour à tour présentés le Sivu sports (gestion des stades de football de Saint-Crépin et Salignac), le Cias (action sociale et portage des repas à domicile), le Syndicat d'irrigation de la région des coteaux de Salignac (gestion du réseau de Salignac, Paulin, Jayac et Saint-Geniès), le SIAEP (Syndicat inter-

communal d'adduction d'eau potable), le Sictom, le SDE 24. Jean-Pierre Dubois, président de la communauté de communes, présente ensuite les compétences de celle-ci et les priorités d'investissements retenues au niveau intercommunal : construction d'un chenil intercommunal, financement d'un abri pour la création de l'école de pétanque, mise à l'étude d'un service de garde pour les jeunes enfants, maison médicale, extension de la ZAE, travaux à la salle omnisports. A moyen terme sera examinée l'extension des compétences tourisme et voirie. Sont également envisagés la création d'un bâtiment d'hébergement pour la Maison familiale rurale (MFR) ainsi que l'aménagement de la mezzanine de la salle omnisports.

Parcelles Pech Chabrier/le Lac Blanc

— Des terrains ont été cédés gratuitement à la commune à Pech Chabrier/le Lac Blanc afin d'aménager une voie d'accès à de nouvelles constructions. Lors des opérations de division parcellaire, trois parcelles (BE 269, 270 et 272) n'avaient pas été prises en compte. Le conseil autorise le maire à signer les actes notariés relatifs à la cession gratuite de ces terrains.

Salle multimédia

— L'assemblée valide la clôture de la régie de perception instituée en 1998 pour percevoir les recettes liées à l'utilisation de cette salle. Afin de simplifier la gestion comptable, ces produits feront désormais l'objet d'un encaissement dans la régie existante des photocopies, installée à la mairie.

Questions diverses :

Convention de stage : autorisation est donnée au maire de signer une convention de stage pour l'accueil d'un élève de la MFR au sein des services périscolaires.

Remboursement/prêt de trésorerie : la ligne de trésorerie (en euros 140 000) mobilisée pour financer le Pôle de services a pu être remboursée, notamment grâce à l'encaissement du solde des subventions.

Réorganisation du temps de travail des agents soumis au rythme scolaire : des organisations sont en cours afin de conserver la durée d'emploi de chacun.



Anniversaire

La reconnaissez-vous ?



Voilà 55 ans

que cette jolie jeune fille met de la joie dans le cœur de sa famille et de ses amis

Pour la remercier, nous lui souhaitons

un **joyeux anniversaire**

et lui réservons mille et une surprises pour sa soirée du samedi 6 septembre.



Canton de Salignac-Eyvignes

Salignac-Eyvignes

SALLE OMNISPORTS
DU MASCOLET - SALIGNAC

GYMNASTIQUE FÉMININE Reprise le 16 sept.
section de l'ESCSB

Tous les mardis de 20 h à 21 h
et les jeudis de 19 h à 20 h
Remise en forme, détente, bonne humeur

Depuis le 1^{er} sept. **VOLLEY-BALL LOISIRS**
Tous âges, tous niveaux

Tous les lundis de 21 h à 23 h
Détente et bonne humeur

Renseignements : Claude THYRIOT
tél. 05 53 31 29 91

LES TAXIS SALIGNACOIS

organisent

une **SORTIE AU
PAS DE LA CASE**

Samedi 13 septembre

Prix : 24 €

Réervations : 05 53 29 18 39
06 82 44 40 63

Saint-Geniès

Chiner et vider les greniers



Le plaisir de chiner au cœur d'un bourg magnifique

(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 31 août, les rues et places du village se sont parées de bancs et parasols différents de ceux du marché habituel. L'association L'Hyronde et la municipalité ont pensé et organisé le vide-greniers qui, avec une

quarantaine d'exposants, a rencontré cette année encore un franc succès.

Le temps automnal se prêtait à la promenade et à la recherche de bonnes affaires. Du parc de l'Abbé-Robert-Delprat à la place de l'Église, alentours du château et ses rues environnantes, les vieux outils, la vaisselle d'un autre âge ou les jouets à peine usés étaient proposés à petits prix aux amateurs. Au milieu de ces objets usuels se cachaient sans doute le trésor ou l'affaire de l'année, d'où l'intérêt du vide-greniers !

Avis de la mairie

Les travaux d'aménagement du bourg commenceront le lundi 8 septembre.

La circulation routière sera organisée en fonction du déroulement des travaux.

Merci de votre compréhension pour la gêne occasionnée par ce chantier.

A la paroisse

Dimanche 7 septembre, la messe sera célébrée à 11 h.

Canton de
Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

REMERCIEMENTS

Monsieur Jacky VIDALIE, son père, et Marilyn ; Mme Christiane DURAND, sa mère, et Jean-Claude ; Mme Gilberte VIDALIE, sa grand-mère ; ses oncles, tantes et cousins ; parents et amis, très touchés par les très nombreuses marques de sympathie et de soutien que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Alain VIDALIE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

Rue de la Fontaine
24220 SAINT-CYPRIEN

Arts martiaux

Tai-chi-chuan, qi gong et tuina — Les cours seront dispensés au Petit Foyer de 20 h 30 à 22 h.

Le tai-chi-chuan est un art martial chinois pouvant être pratiqué à tout âge. Cet art permet de trouver souplesse, équilibre, et soulage le corps des problèmes de fatigue, de dos, d'articulations, etc. C'est également un moyen de lutter contre le stress, de trouver un calme dynamisant et une certaine sérénité. Le tai-chi-chuan est l'art du bien-être.

Bien dans son corps, bien dans sa tête.

Karaté, self-défense — Séances les mardis au Petit Foyer : de 17 h 30 à 18 h 30 pour les enfants âgés de 7 à 11 ans ; de 19 h à 20 h 20 pour ceux âgés de 12 ans, les adolescents et les adultes.

Ces disciplines sont enseignées par Guy Balletty, ceinture noire 4^e dan, diplômé d'État karaté, qi gong, tai-chi-chuan et tuina.

Reprise des cours le 9 septembre. Venez découvrir les arts martiaux, la première séance est gratuite !

Des stages qi gong seront également proposés le week-end.

Renseignements par téléphone 06 75 39 30 23 ou 05 53 29 91 26.

Castels

Concert

Gabriele Schnell-Larequie et Wolfgang Schmitz donneront un duo pour violoncelles le vendredi 19 septembre à 21 h dans la chapelle de Redon-Espic.

Au programme : musique baroque jusqu'au XX^e siècle.

Entrée gratuite.

Se munir d'une lampe électrique.

**FABRICANT
DEPUIS 1955**

**VENTE
aux PARTICULIERS**

**MEUBLES pour CUISINES
SALLES DE BAIN**

AGENCEMENT, RANGEMENT

POSE ASSURÉE PAR NOS SOINS

VENTE D'ÉLECTROMÉNAGER

Etudes avec plan et perspectives

Route de **SARLAT-VITRAC** - RD 46

Tél. 05 53 31 35 75

Meyrals

Musique
et chant choral

Des cours de musique et de chant choral sont organisés par l'association Thémis.

Sont enseignés :

Flûte et instruments à vent anciens : flûtes traversière, à bec et irlandaise, cornemuse, cornet à bouquin, etc. ;

Ensemble de musique ancienne : flûtes à bec, cromorne, cornemuse, chalémie, etc. ;

Piano pour débutant ;

Culture musicale ;

Chant : ensemble vocal Chœur à cœur (répétitions le jeudi à 20 h 30 à l'école de Meyrals) ; chœur d'enfants Chanterelle (répétitions le mercredi à 17 h au même endroit).

Se renseigner auprès de Jean-Luc Redureau, tél. 05 53 28 25 26 ou 06 87 45 29 50.

Théâtre

La troupe de théâtre Lézards en scène propose une soirée récréative le samedi 13 septembre à partir de 21 h dans la salle des fêtes, avec la représentation de la pièce d'Emmanuel Beaufils : " Au nom du fisc ". Une heure et demie de détente et de fous rires. En effet il est rare, très rare de voir un contribuable réclamer un redressement fiscal... à moins d'être masochiste, ce qui n'est pas le cas de Sophie Legendre, jolie jeune femme qui mord la vie à pleines dents, mais qui pense que dans son milieu social il est de bon ton d'afficher sur sa carte de visite un contrôle fiscal ! Aussi va-t-elle tout faire pour que les services fiscaux mettent le nez dans sa déclaration d'impôts.

Aidée de l'expert-comptable de l'entreprise familiale, personnage ambigü, plus roublard que naïf, elle va remplir la déclaration comme personne n'oserait le faire.

Paul, son mari, aura besoin de toute son imagination pour monter des stratagèmes des plus farfelus afin de se justifier auprès de Dominique Terrier, un inspecteur des impôts incorruptible et bien décidé à faire respecter la loi.

Entrée libre.

Canton de
Villefranche
du-Périgord

Orliac

Soirée poésie



Jean-François Durand, comédien ayant notamment joué pendant quinze ans avec Michel Leeb, et passé une partie de sa carrière aux Etats-Unis, interprétera son spectacle " la Comédie dans la poésie " sous la halle vendredi 5 septembre à 20 h 30.

Baudelaire, Verlaine, Hugo, Ric-tus et quelques autres sont offerts en un florilège d'humour et d'émotion. Poésie vivante, rimes inoubliables choisies parmi les plus belles de la langue française. Spectacle sympathique, pas ennuyeux du tout, drôle et visible par tout public.

Entrée : adultes, 10 € ; adolescents et étudiants, 6 €. Gratuité pour les enfants.

Meyrals

Randonnée pédestre

Dimanche 7 septembre, la prochaine sortie de l'association Connaître Meyrals conduira les marcheurs à Florimont-Gaumier.

Départ à 14 h de la place de l'Église.

Le circuit fait environ 8 km. Une visite au salon de thé/jardin anglais de M. Brown sera également au programme si le groupe est dans les temps.

Pour tous renseignements, appeler le 06 81 48 04 22 (J. Jouanel) ou le 05 53 29 24 70 (P. Val-las).

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Canton de Montignac

Montignac

La main verte du jeune retraité



Didier Bruscard dans son potager

(Photo Christian Collin)

Ne pas brusquer les choses, laisser faire la nature et elle vous le rendra, c'est dans cet esprit que Didier Bruscard, jeune retraité, a pu cueillir deux belles tomates de son potager. L'une accuse le poids respectable de 1,100 kg, l'autre de 1,050 kg.

Il ne s'agit pas d'une variété particulière, mais ces tomates ordi-

naires ont parfaitement su résister à la maladie et grossir au son du doux clapotis de la Vézère car cette année le mildiou a fait des ravages dans les jardins potagers amateurs.

Lors de la cueillette notre jardinier ne savait toujours pas comment sa belle récolte allait finir, farcie ou en salade.

Plazac

Les moulins du Vimont



Adam devant une partie de ses œuvres

Adam Lawrence, médecin anglais à la retraite, est un grand passionné de peinture et de gravure. Il aime la nature, c'est une des raisons pour lesquelles il est venu s'installer dans la campagne plazacoise où il possède une maison depuis de nombreuses années.

Il a commencé à peindre, à graver. Après la gravure à l'eau-forte, méthode avec laquelle il a déjà créé de nombreux tableaux, il grave le bois et a souhaité faire connaître ses nombreuses œuvres au travers des moulins à grains de la vallée du Vimont.

Dimanche 31 août, lors du vernissage de l'exposition, il commentait : "La technique de gravure sur bois a une longue tradition. Depuis le XV^e siècle, elle a été reconnue en Allemagne comme discipline artistique à part entière, grâce à Dürer. J'aime la simplicité du matériau, car graver le bois à l'aide de gouges métalliques, en suivant son grain, combine à la fois l'art et l'artisanat. Les images achevées sont simples mais fortes et je préfère utiliser l'encre noire, pour accentuer les contrastes".

" Pendant des siècles, continuait-il, le pain a été la base de l'alimentation des communautés rurales et les moulins à eau étaient essentiels pour la production de farine. On estime leur nombre à 55 000 en France en 1800, et la vallée du Vimont, longue de dix kilomètres en comptait 25, dont 14 servent encore d'habitation.

" J'ai souhaité les faire revivre en choisissant la gravure sur bois afin de recréer leur atmosphère et celle de leur environnement.

" En tant que Plazacois d'adoption, je sais que l'église et le presbytère de Plazac sont en mauvais état. Je souhaite que le profit de cette exposition soit destiné au fonds de restauration géré par le Comité de mécénat".

" Il faut être généreux pour les bonnes causes !", conclut-il.

Venez découvrir les œuvres d'Adam Lawrence tous les jours à la Marjolaine jusqu'au 15 septembre.

Entrée gratuite.

Retraités agricoles

L'Association des retraités agricoles (Adra) du canton tiendra son assemblée générale le vendredi 12 septembre à 10 h au Centre accueil auberge de jeunesse au Bleufond.

Un repas sera servi à l'issue de la réunion.

Peyzac
Le Moustier

Pétanque et musique

Le Comité des fêtes organise un concours de pétanque le samedi 6 septembre à 14 h sur la place du village. Inscription : 4 €.

A 21 h, No time en concert. Entrée libre.

Saint-Amand-de-Coly

Bibliothèque municipale

Avec la rentrée scolaire, la bibliothèque retrouve ses horaires d'ouverture habituels, à savoir le mardi de 16 h 30 à 18 h, le mercredi de 15 h à 16 h 30 et le samedi de 10 h 45 à 12 h. Le personnel bénévole se tient à la disposition du public.

Riche de six cents ouvrages issus de la Bibliothèque départementale de prêt, la bibliothèque municipale dispose d'un fond propre de revues pour enfants, de magazines et d'environ cinq cent cinquante livres.

Prêt consenti : trois livres pendant trois semaines.

Grâce au travail de Valérie Fink, bénévole dévouée à la lecture et à la bibliothèque, des livres à écouter et des romans du terroir vous seront proposés sur cassettes audio. Il suffit de disposer d'un magnétophone.

La durée du prêt : les cassettes composant un livre pendant trois semaines.

Randonnée pédestre et à VTT

Organisée par l'Amicale laïque, la randonnée mensuelle du premier dimanche du mois conduira les participants au lac du Causse à Chasteaux. Rendez-vous dimanche 7 septembre au Séchoir à tabac. Inscriptions à partir de 8 h. Départ à 8 h 30 précises.

Randonnée à VTT : départ groupé de Saint-Amand-de-Coly vers Chasteaux : 35 km.

Randonnée pédestre, 10 km. Départ de Saint-Amand-de-Coly en voiture. Rendez-vous et regroupement sur le parking en amont du lac du Causse, côté le Rozier.

Ravitaillements, boissons, rafraîchissements, apéritif. Participation : 3 €. Pique-nique tiré du sac pris en commun au bord du lac.

Dans un souci d'organisation de retour, prière de formuler une pré-inscription le plus rapidement possible au 05 53 51 60 65 pour la sortie pédestre et au 06 84 09 84 35 pour la randonnée à VTT.

Plazac

Une nouvelle directrice à l'école



Maud Boissier attendant ses élèves

Maud Boissier a commencé sa carrière d'enseignante en 2003 dans l'Aveyron où son premier poste fut une classe pour enfants atteints d'un handicap. De 2004 à 2006 elle enseigna en cycle 2 (grande section, CP/CE1) jusqu'à sa mutation en Dordogne en 2007. L'année passée, elle fut remplacée dans le département et a décidé de poser ses valises en s'installant à Plazac où elle réside depuis quelques semaines.

Remplaçant M. Deschamps parti à la retraite, elle assurera la fonction de directrice et exercera avec sa collègue Aurélie Dumontier.

Sa cinquième rentrée se fera donc à Plazac où elle va trouver une école rajeunie, repeinte aux couleurs qu'elle a choisies. Elle va pouvoir mettre en place des projets personnels, notamment l'art au service de l'artistique et l'éducation au service de la protection de l'environnement. C'est également pour cela qu'elle a choisi ce poste vacant dans un village au cœur du Périgord Noir qu'elle apprécie particulièrement.

Souhaitons à la nouvelle enseignante une bonne rentrée avec ses nouveaux élèves.

Canton
de Belvès

Belvès

Judo

Le Judo-club belvésois reprendra ses cours le vendredi 5 septembre au gymnase du collège.

Nouveauté cette saison avec la mise en place, suite à de nombreuses demandes, d'un cours destiné aux adultes débutants ou confirmés et aux judokas confirmés nés en 1996 et plus, lequel aura lieu de 20 h 15 à 21 h 30.

Sont toujours admis les enfants âgés de 4 ans pour des séances de 17 h 30 à 18 h 15, avec une pédagogie adaptée.

Les cours pour les 6/8 ans et les 9/12 ans se déroulent en suivant.

Les séances sont encadrées par Laurence Roches, ceinture noire 3^e dan, professeur diplômée d'Etat.

Renseignements auprès de Sara Molène, présidente, tél. 06 71 84 30 90.

Loto

Les retraités agricoles organisent un quine le samedi 6 septembre à partir de 21 h dans la salle des fêtes de Fongalop.

Les lots de nourriture seront les bienvenus.

Siorac
en-Périgord

Repas dansant

Les Aînés ruraux organisent un repas dansant animé par l'orchestre Farandole le dimanche 14 septembre à 12 h 30 dans la salle polyvalente.

Au menu : sangria, amuse-bouche, tourin, salade périgourdine, pause fraîcheur (citron vert, vodka), magret grillé, pommes de terre et haricots verts, plateau de fromages, nougat glacé sur coulis de fruits rouges.

Le prix est fixé à 22 € pour les adultes (vins rouge et rosé, café compris) et à 10 € pour les enfants de moins de 10 ans.

Ambiance assurée.

Inscriptions avant le 9 septembre au 05 53 31 60 93 ou encore au 05 53 31 16 78.

Saint-Léon
sur-Vézère

SERVICE RELIGIEUX

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 13 septembre à 11 h dans la chapelle de Saint-Léon-sur-Vézère à la mémoire des enfants

Olivier et Laurent VILLESUZANNE
et de

Monsieur Paul LABATTUT

Canton de Belvès

Belvès

Effectif en hausse au collège



(Photo Bernard Malhache)

Cette année le collège Pierre-Fanlac accueillera 452 élèves, alors que l'effectif de la dernière rentrée scolaire était de 416, un bond en avant sans doute dû à la suppression de la carte scolaire. Denise Montagne, la principale, compte atteindre la barre de 500 pour 2009/2010.

Cette progression a permis l'ouverture d'une sixième classe de 6°, 6° Segpa comprise.

Autre point de satisfaction pour la principale, son effectif d'enseignants est complet à une unité près, mais un professeur d'EPS vacataire doit être nommé ces jours-ci.

Un tiers des professeurs, soit treize, effectuent leur première rentrée à Belvès. Concernant les autres personnels l'effectif est également complet.

« Nous avons mis en place un accompagnement éducatif, précise Denise Montagne, avec aide aux devoirs. Des contrats de partenariat sont sur le point d'être signés avec le golf de la Forge et le

centre équestre, tandis que les sections sportives mixtes basket-ball, football et rugby continuent et font le plein. Toutes ces activités se déroulent le mardi de 15 h à 17 h.

« En quatrième, nous conservons le dispositif alternance et l'option découverte professionnelle en 3°.

« Rappelons enfin que le pourcentage de réussite au brevet des collèges est passé de 78 à 89,1 % l'an dernier ».

La principale se réjouit enfin du déplacement du CDI qui désormais occupe la place privilégiée dont rêvait depuis longtemps Anne-Marie Feydel, la documentaliste.

Les professeurs eux non plus n'ont pas fait la rentrée dans la même salle des profs. Des changements qui ont permis une totale réorganisation de la vie scolaire.

La journée du mardi 2 septembre a été réservée aux élèves de 6° qui étaient pour la plupart accompagnés de leurs parents.

La première rentrée



La séparation, un moment délicat

(Photo Bernard Malhache)

Les fournitures indispensables pour les enfants qui entrent en petite section de maternelle sont réduites – sucette et doudou – mais rendent moins douloureux « l'abandon » de la maman ou du papa.

Delphine Gomez, la directrice, a en charge cette classe, et en quelques minutes elle devient une nouvelle maman.

Cette année elle accueille également deux nouvelles collègues qui arrivent à Belvès.

A noter la stabilité de l'effectif.

Carves

Saint-Jacques de Compostelle sur le ton humoristique

S'appeler Talon et partir marcher sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle... Il y a prédestination, sans doute, toujours est-il qu'un jour d'août 2003, Fabrice Talon, comédien, acteur et metteur en scène, a tout plaqué et s'est retrouvé à Saint-Jean-Pied-de-Port avec, pour seul objectif, d'atteindre par le chemin de *Finis Terra* le « Champ d'étoiles » de Santiago. Ce qu'il fit en trente-cinq jours. Jusque-là c'est assez banal, la suite l'est moins.

De retour à son domicile il a passé cinq mois devant son ordinateur à écrire le récit de son aventure de façon humoristique, de quoi monter son propre spectacle. Celui-ci fut créé en 2005 à Valbonne en présence de la *dream team*, à savoir tous les marcheurs croisés en route et dont il brosse le portrait.

Ainsi, sur scène il n'est pas seul, il y a une bonne quinzaine de personnages et un complice pour appuyer les monologues, les dialogues, les soliloques, les flash-back, les ellipses, les métaphores... d'une note de musique.

Doissat

Noces au château



(Photo Bernard Malhache)

Larmes de joie, cris d'enfants, vœux de bonheur ont retenti en l'église de Doysac (Doissat) lors du mariage de Laëtitia Roy avec Benoît de Boysson ce samedi 30 août.

Le vieux château s'est réveillé et s'est paré, pour l'occasion, de ses plus beaux atours. Des fleurs multicolores savamment orchestrées ont accueilli les futurs époux et leurs familles pour un moment de liesse dans un site historique connu de la famille du marié. Charles Thérèse Achille de Boysson épouse, à Rampoux le 22 novembre 1801, Judith Damaris Charlotte de La Verrie de Vivans, qui transmirent à leur fils Isaac Caroline Amédée la terre de Doysac, patrimoine des Vivans. Ce dernier se maria en 1836 avec Marie-Thérèse de Chaunac Lanzac. Leur descendance est de retour sur les terres ancestrales pour

Canton de Cadouin

Le Buisson de-Cadouin

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le dimanche 14 septembre de 9 h à 18 h sur la place du Marché.

Renseignements et inscriptions au 06 88 98 37 47 (HR) ou au 05 53 57 36 05 (après 13 h).

Buvette. Restauration sur place.

Un spectacle joyeux, drôle, où l'on oublie que le chemin de Saint-Jacques est pavé de tendinites, de déshydratation, d'ampoules en tout genre, de tassement des lombaires ou de dérangements gastriques ou digestifs.

Quatre-vingt-dix minutes qui passent très vite, un acteur dont la tonicité est époustouflante, un talent énorme, et encore une fois un public ravi des sélections de Jean-Paul Ouvrard.

Avec ce spectacle, Fabrice Talon terminait à Carves une longue tournée, très exactement 8 750 km à travers la France pour conter 876 km de « Camino » !

Département du Lot

Gourdon

Mémento gourdonnais

Dimanche 7 septembre

Médecin de garde

Docteur TIRAND

Tél. 05 65 41 30 37

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Cazals

Arts martiaux en Bouriane

Tai-chi-chuan, qi gong et tuina — Les cours seront dispensés dans la salle des fêtes de 20 h 30 à 22 h.

Le tai-chi-chuan est un art martial chinois pouvant être pratiqué à tout âge. Cet art permet de trouver souplesse, équilibre, et soulage le corps des problèmes de fatigue, de dos, d'articulations, etc. C'est également un moyen de lutter contre le stress, de trouver un calme dynamisant et une certaine sérénité. Le tai-chi-chuan est l'art du bien-être.

Bien dans son corps, bien dans sa tête.

Karaté, self-défense — Séances le jeudi : de 17 h 30 à 18 h 30 pour les enfants âgés de 7 à 11 ans ; de 19 h à 20 h 20 pour ceux âgés de 12 ans, les adolescents et les adultes.

Ces disciplines sont enseignées par Guy Balletty, ceinture noire 4° dan, diplômé d'État karaté, qi gong, tai-chi-chuan et tuina.

Reprise des cours le 11 septembre. Venez découvrir les arts martiaux, la première séance est gratuite !

Des stages de qi gong seront également proposés le week-end.

Renseignements par téléphone 06 75 39 30 23 ou 05 53 29 91 26.

Saint Chamarand

Ball-trap

Le ball-trap des Mazuts est organisé le samedi 6 septembre en nocturne à partir de 20 h et le dimanche 7 toute la journée.

Concours amateurs et professionnels.

Rugby

Grisaille... suivie d'éclaircies au CA Sarlat Périgord Noir

Sarlat/Luzech : 7 à 10. Sarlat/Souillac : 45 à 0. Luzech/Souillac : 5 à 0.

Le week-end dernier, les Cassistes disputaient un tournoi triangulaire avec Souillac et Luzech. Continuant leur mise en jambes et à la recherche des bonnes formules de jeu, les hommes d'Est-trade et Blancher ont connu quelques soucis puis de relatives satisfactions.

Les soucis, tout d'abord..., avec les quarante minutes disputées contre Luzech, club de 3^e division, qui rappellent amèrement le match contre Belvès joué huit jours auparavant. Même la touche satisfaisante contre les Belvésois cafouille à qui mieux mieux. Domage, d'autant plus que les ballons négociés grâce aux mêlées ou après récupération dans le jeu courant sont trop rapidement perdus. Les banlieusards cadurciens profitent des balbutiements sarladais pour inscrire à la 17^e minute un essai collectif sur maul, auquel s'ajoute, à la 32^e minute, un second sur touche à cinq mètres jouée avec ruse dans le couloir. La vigilance cassiste est aux abonnés absents. Entre-temps, Veysset, à la 25^e minute, profite d'une relance adverse mal négociée pour pointer un essai de récupération. Le pressing bleu et noir a au moins porté ses fruits. Travenca assure entre les perches. L'honneur est sauf mais la production de jeu durant cette mi-temps est peu honorable. 10 à 7 au planchet pour les Lotois au terme de quarante minutes de grisaille sarladaise.

Au tour des relatives satisfactions au cours des quarante minutes suivantes contre Souillac, sociétaire (comme Luzech) de la 3^e division.

Dès la 3^e minute, Socaciu, sur regroupement, montre la voie du renouveau en marquant son premier essai bleu et noir. Travenca ajoute deux points, 0 à 7. Imposant un rugby subitement retrouvé, les hommes de Johan Hamelin enchaînent avec bonheur circulation, pénétration, jeu dans l'axe. Sur un judicieux coup de pied de Faure, Castagné pointe. Avec la transformation, le CASPN mène 0 à 14 à la 12^e minute. En dix minutes, les Cassistes, libérés, pratiquent un rugby cohérent, avançant en permanence... Oubliés les ballons échappés, les mauvaises passes, les mauvais choix de jeu. Les Souillagais, visiblement dépassés, colmatent les brèches comme ils le peuvent. Après plusieurs temps de jeu Faure à son tour, conclut, ainsi que Travenca avec sa botte, 0 à 21 à la 15^e minute. Castagné derechef marque sur une "Casino bis", avec la transformation 0 à 28 à la 20^e minute. Sans répit, les bleu et noir dominant. Sur une sautée à bon escient, Delbos pointe à son tour, 0 à 33 à la 30^e minute. Tour à tour Langlade à la 32^e minute, et Veysset à la 35^e minute, vont à dame. Delbos assure une des deux transformations. Score final, 0 à 45.

"A vaincre sans péril on triomphe sans gloire". Certes, l'encadrement sportif est conscient du travail à accomplir pour tenir la dragée haute face à de plus grosses cylindrées, mais une renaissance de la gestuelle, associée à de bonnes intentions de jeu,

est à signaler. Encourageant. De plus, pour l'anecdote, dans ce tournoi triangulaire, Luzech s'impose 5 à 0 devant Souillac.

A noter, une bonne huitaine de joueurs, et pas des moindres, manquaient à l'appel.

Ecole de rugby.

Reprise des entraînements : à Madrazès les vendredi 5 septembre à 18 h pour les moins de 15 ans, et samedi 6 à 14 h pour les moins de 7 ans, moins de 9 ans, moins de 11 ans et moins de 13 ans.

Les filles et les garçons nés en 1993 et avant, désirant goûter aux joies du ballon ovale, sont priés de se faire inscrire le samedi 6 septembre à 14 h au stade de Madrazès.

Agenda. Matches amicaux à Tulle, l'équipe seniors 2 jouera à 18 h et la 1 à 19 h 30.

Agenda de l'ES montignacoise rugby

Pour le compte du Challenge des Trois Tours, comité du Limousin, le club recevra Vayrac au Bleufond le dimanche 7 septembre à 15 h 30.

Le SCAC accueille Sainte-Foy-La Grande

Le Saint-Cyprien athletic club débutera la saison 2008/2009 en recevant Sainte-Foy-La Grande pour le compte du Challenge des Trois Tours le dimanche 7 septembre à 15 h 30 au stade de Beaumont.

Cette équipe foyenne, au passé très riche, évoluant plusieurs années en 2^e division et même en groupe B, se trouve reléguée en honneur (Côte d'Argent), mais elle ne voudra pas s'enliser dans cette catégorie et va tout faire pour remonter en 3^e division dès la saison prochaine.

Pour la nouvelle formation cypriste, ce match face à cet excellent groupe sera un test grandeur nature et une superbe affiche dans un stade de Beaumont magnifiquement rénové.

Les supporters sang et or devront s'habituer à pénétrer par une seule entrée, entre le collège et l'usine Péchalou. C'est beaucoup plus simple et sécurisant pour garer les véhicules. L'ancienne entrée, rue de Beaumont, est réservée aux joueurs et dirigeants et sera close à partir de 13 h.

Les Cypristes ont repris les entraînements depuis le mardi 12 août à raison de deux par semaine, et ce sous la houlette du duo d'entraîneurs Christophe Le Hénaff et Alain Bargoza, secondés par Sébastien Ripouteau pour la préparation physique.

Tous les joueurs sont réceptifs et les recrues s'intègrent à merveille dans ce groupe qui a pour

Journée difficile pour l'US Cénac rugby

Dimanche 31 août à Lormont, en Gironde, **Challenge de l'Essor. Lormont : 28 - Cénac : 15.** Mi-temps : 17 à 12. Arbitre : M. Castet du comité Côte d'Argent.

Pour Lormont, trois essais de Minet (21^e), collectif (38^e) et Gorand (48^e), deux transformations de Ducamp (21^e et 38^e) et trois pénalités de Ducamp (2^e, 63^e et 71^e).

Pour Cénac, cinq pénalités d'Estrada (3^e, 10^e, 17^e, 24^e) et Joutet (60^e).

Pour ce deuxième match du Challenge de l'Essor, le déplacement à Lormont s'annonçait difficile au vu de la qualité du jeu de l'adversaire et le manque d'effectif côté cénacois. La présence de cinq remplaçants sur le banc allait s'avérer trop juste en fin de partie alors que le coach girondin pouvait faire tourner ses joueurs, leur permettant de récupérer après des temps de jeux éprouvants.

Le début de rencontre est équilibré et les deux équipes se rendent coup pour coup jusqu'à la demi-heure de jeu. Les Cénacois encaissent un essai par le pilier Minet sur une pénalité jouée rapidement, puis poussent les hommes de Liannes à la faute. La botte du métronome Estrada permet alors aux rouge et noir de mener au score jusqu'à l'expulsion temporaire de Marty après trente

minutes de jeu. Son absence se fait sentir durant les dix minutes qui suivent et l'essai collectif inscrit par les banlieusards bordelais juste avant le repos récompense leur pilonnage de la ligne pourtant vaillamment défendue par les hommes de Titi Bourdet. Le score de 17 à 12 à la mi-temps prouve que l'écart n'est pas si grand entre les deux équipes.

Les changements effectués durant la pause agrumes s'avèrent déterminants pour la suite du match. Lormont prend l'ascendant sur son adversaire, inscrivant un troisième essai et deux pénalités par son arrière Ducamp. Joutet réduit l'écart à l'heure de jeu sur pénalité.

Le score final de 28 à 15 est un peu lourd pour des rouge et noir qui n'ont jamais baissé les bras et qui continuent leur apprentissage à un niveau que de nombreux joueurs découvrent.

Agenda. Le week-end prochain, les Cénacois se rendront au Pays basque pour un stage qu'ils effectuent depuis quelques saisons maintenant et qui s'avère payant pour l'ensemble du groupe.

Samedi 13 septembre, ils se rendront à Salles pour le match retour du Challenge avant d'attaquer le championnat avec la venue de Castelsarrasin.

Une école de rugby qui bouge !



Les entraînements reprendront le samedi 6 septembre. L'équipe d'encadrement, composée d'éducateurs formés ou en cours de formation, apportera son dévouement, son expérience et son savoir-faire au service des enfants, filles et garçons âgés de 5 à 15 ans.

Un service de ramassage gratuit en minibus est mis en place dès la rentrée sur les communes du canton et alentours (hormis Cénac et Domme) pour les entraînements du samedi.

Ainsi, les familles qui hésitent en raison de la distance, pourront permettre à leurs enfants de pratiquer leur sport favori, qui, au-delà d'un sport d'équipe, est une véri-

table école de la vie. Les valeurs essentielles telles que respect de soi et des autres, esprit d'équipe, engagement, dépassement de soi, solidarité, sont inculquées à nos chères têtes blondes, brunes ou rousses...

Après avoir répertorié les demandes auprès des familles, ce ramassage sera très rapidement effectif.

L'école de rugby de l'US Cénac a été labellisée par la FFR en 2006, récompensant les efforts fournis par le club en terme d'accueil des jeunes, de formation et de communication. Régulièrement soumise à une validation, l'équipe poursuit sans relâche ses efforts afin que perdure la qualité de son école. Le meilleur accueil est réservé aux parents intéressés pour rejoindre l'équipe d'encadrement.

Le club rappelle enfin que les mamans des jeunes sportifs peuvent s'adonner à la pratique du

Gourdon XV Bouriane

Il faudra encore travailler

Match amical au stade Louis-Delpech à Gourdon. Gourdon : 12 - Belvès : 12. Mi-temps 5 à 12. Arbitre : Florian Cormier du comité du Limousin.

Pour Gourdon, deux essais de Bodiang (9^e) et Puydebois (43^e) et une transformation de Régis (43^e).

Pour Belvès, deux essais de Durand (6^e) et Chantal (36^e) et une transformation de Durand (36^e).

Les meilleurs à Gourdon : Ay-mar, Meskhoradze, Bodiang et Puydebois.

Les meilleurs à Belvès : Fongauffier, Larénie, Champelovier, Chantal, Durand.

S'il est vrai que certains supporters s'accordent à dire que cette rencontre amicale ne reflète en aucune façon le niveau de jeu de chaque équipe, et s'il est vrai aussi que l'on est en début de saison, il n'en demeure pas moins que Gourdon n'a pas imposé sa supériorité hiérarchique et est loin de son niveau espéré pour la fédérale 2. Ce match aura eu le mérite de laisser à Nicolas Godignon et Yann Cierniewski le soin de mesurer le travail qu'il reste à accomplir pour être compétitif le 21 septembre face à Sarlat.

Pour autant, cette première rencontre face à Belvès a permis de faire le point sur la progression du quinze lotois avant d'aborder le championnat. Finalement, ce match nul se suffira à lui-même et les entraîneurs n'en tireront que peu d'enseignements, si ce n'est que le physique a fait défaut même si la chaleur de début de match a endigué les véritables velléités rugbystiques du jour. Pour l'heure, le staff technique a maintenant les éléments en main pour juger du travail qu'il reste à accomplir pour être fin prêt face aux Cassistes.

L'équipe belvésoise a proposé, par ailleurs, une opposition intéressante, elle qui évoluera dans le championnat de fédérale 3. Domage pour les rouge et blanc que les mêlées simulées ordonnées par l'arbitre n'aient pas permis aux avants gourdonnais de perfectionner le travail de sape qui incombe à un huit de devant digne de ce nom. L'alignement aura certainement besoin d'être travaillé, tant dans la conquête que dans la contestation défensive. Les avants gourdonnais n'ont pas pu mettre en application les acquis des entraînements, car les conditions de jeu ne le permettaient pas. Tout de même, et Belvès y est certainement pour quelque chose, la conservation du ballon a cruellement fait défaut et les fautes au sol se sont accumulées, permettant aux Périgourdins de rester dans la partie.

Nul doute que les entraîneurs tireront les enseignements de ce galop de début de saison pour gommer les dernières imperfections afin que le groupe évolue au meilleur niveau et réalise la saison que tout le monde attend et espère.

rugby féminin. Les non-initiées sont les bienvenues le mardi et jeudi à 19 h 30.

Contacts : Jean-Claude Tomassella, tél. 06 07 08 66 52, ou Christine Di Silvestro, téléphone : 06 71 23 19 45, ou Gilles Siossac, tél. 06 09 60 71 98.

Manque de motivation pour le FC Sarlat/Marcillac

Equipe A. Honneur. Blanquefort : 3 - FCSM : 1. But d'Alex Albié.

Pour ce premier déplacement de la compétition chez un nouveau promu, les Sarladais ont subi leur première défaite de la saison à l'issue d'un match quelque peu bizarre, où avec un peu plus de sérieux et de combativité ils auraient pu ramener un meilleur résultat.

Dans une première période à l'avantage des locaux, ces derniers ouvrent logiquement le score et, à la reprise, les Sarladais se remotivent en égalisant grâce à Alex Albié, puis ils ont la possibilité de marquer un deuxième but juste après. Au lieu de cela, ils encaissent un nouveau, et c'est au tour de Chatton de manquer l'égalisation. En fin de partie, les Sarladais craquent et Blanquefort

marque pour la troisième fois. Match à oublier, où les absences ont été une fois de plus préjudiciables.

Les années passent et la même difficulté subsiste pour entrer dans la compétition.

Il va falloir se ressaisir très vite, à commencer face à Villeneuve-sur-Lot en Coupe de France en attendant Villenave-d'Ornon samedi 13 en championnat.

Le FC Sarlat/Marcillac et tout le groupe des 18 ans souhaitent un prompt rétablissement et du courage à Romain Carmille, victime d'une grave blessure au tibia le samedi 23 août.

Il sera absent durant une longue période mais ses copains et le club pensent à lui et espèrent le voir revenir au plus vite.

Infos. L'école de football a repris le mercredi 3 septembre au stade de La Canéda.

Les entraînements se dérouleront tous les mercredis après-midi et seront encadrés par des éducateurs diplômés pour les catégories : débutants, nés en 2001 et 2002 ; poussins, nés en 1999 et 2000 ; benjamins, nés en 1997 et 1998.

Il est préférable de s'inscrire très rapidement pour éviter un nombre trop élevé de licenciés.

Le week-end du club. Samedi 6 septembre, les 13 ans recevront Agen à Marcillac-Saint-Quentin.

Pour le compte de la Coupe d'Aquitaine, les 15 ans se déplaceront à Saint-Denis-de-Pile.

En Coupe Gambardella, les 18 ans accueilleront Villeneuve-sur-Lot à la Plaine des jeux de La Canéda.

En Coupe de France, l'équipe seniors A se rendra à Villeneuve-sur-Lot. Match à 20 h.

Journée d'initiation à l'EPN

L'Entente du Périgord Noir (Cénac, Domme, Saint-Martial-de-Nabirat) organise un stage de football pour les enfants nés entre 1997 et 2002 le samedi 6 septembre de 14 h à 15 h 45 au stade du Thouron à Cénac.

Un goûter sera offert aux participants.

Les dirigeants du club se tiendront à disposition pour répondre à d'éventuelles questions.

Défaite honorable de l'US St-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Pour ce premier match de la saison, l'entente recevait Limeuil, deux divisions au-dessus, et a perdu 2 à 1 après avoir mené les trois quart de la rencontre.

Agenda. Dimanche 7 septembre, l'équipe B recevra Rouffignac B pour le compte de la Coupe de district. Match à 15 h 30.

Le week-end de la JSL

Dimanche 31 août, la Jeunesse sportive La Canéda 1 devait rencontrer Saint-Léon-sur-Vézère pour le compte de la Coupe de Dordogne. L'équipe visiteuse ne s'étant pas déplacée, la JSL 1 s'est qualifiée pour le deuxième tour.

Entraînements. Ils se déroulent tous les mardi et vendredi à 19 h 45.

Agenda. Dimanche 7 septembre, la JSL 2 jouera face à l'Union sportive Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze au stade municipal de Borrèze. Coup d'envoi à 15 h 30. Rendez-vous des joueurs à 14 h précises au club-house.

L'USPNJB éliminée !

Dimanche 31 août, l'Union sportive Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze A rencontrait l'AL Douville.

Des occasions en première période, un jeu équilibré par la suite et un très joli but du capitaine adverse résument la rencontre. Avec cette défaite 0 à 1, la Coupe d'Aquitaine s'arrête là pour l'USPNJB.

Agenda. Dimanche 7 septembre, pour le compte de la coupe, l'équipe B recevra son homologue de La Canéda. Match à 15 h 30 à Borrèze.

Rappel. Les licences sont à ramener de toute urgence signées.

Bonne journée pour le FCCAV

Dimanche 31 août, pour leur retour à la compétition, les joueurs du Football-club Carsac-Aillac/Vitrac avaient envie de gagner face à l'équipe de la Ménaurie 1 qu'ils recevaient sur le terrain de Vitrac pour le compte de la Coupe de Dordogne.

Dès le début, les locaux dominent, Ludo ouvre la marque tout juste avant la 5^e minute et récidive à la 30^e. La première période est bonne pour les deux équipes.

Après les oranges, les choses se corsent car les visiteurs rentrent davantage dans le match et procèdent par de beaux contres bien maîtrisés par la défense locale. Le jeu devient plus viril de part et d'autre. A la 83^e minute, Raphaël fait glisser le ballon au fond des filets. Le score n'évoluera plus, et ce pour le plus grand plaisir des supporters, venus nombreux. Les buteurs sont Ludovic Prosper (2) et Raphaël Vauret (1).

Ecole de football. L'activité reprendra le samedi 6 septembre sur le terrain de Carsac.

Une prise de contact entre parents, enfants, éducateurs et dirigeants aura lieu à 14 h 30. Ce sera également l'occasion de chausser les crampons et d'un premier entraînement pour les débutants, nés en 2001, 2002 et 2003, les poussins, nés en 1999 et 2000, et les benjamins, nés en 1997 et 1998.

Les 13 ans s'entraînent depuis le mercredi 3 septembre à Saint-Julien-de-Lampon, en entente avec Carlux.

L'Entente St-Crépin/Salignac encore en Coupe

L'équipe fanion accède au 2^e tour de la Coupe de France. Samedi 30 août en soirée, elle recevait la formation d'Antonne-et-Trigonant pour le compte du premier tour de la Coupe de France.

Durant la première période, les deux groupes proposent un jeu physique où le défensif prend le dessus sur l'offensif.

Très bon début pour l'USCDSL

Dimanche 31 août, la saison 2008/2009 pour l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot a ouvert ses portes avec le premier tour de la Coupe d'Aquitaine. Le tirage au sort l'avait expédiée à la limite de la Gironde (140 km) pour affronter l'équipe de Villefranche-de-Lonchat.

Le match débute mal pour les poulains de Sébastien qui dut pallier l'absence de cinq titulaires en faisant jouer des jeunes qui, sur faute de marquage, encaissent le premier but dès la 3^e minute. On peut alors craindre le pire, mais c'est sans compter sur les belles réactions des visiteurs qui dominent cette formation villefranchoise, pourtant supérieure physiquement, et trouvent l'égalisation à la 31^e minute sur une belle tête de David Bouteil. La riposte ne se fait pas attendre et les locaux reprennent l'avantage dans la minute qui suit. Campagnac ne baisse pas les bras et bouscule Villefranche-de-Lonchat qui se procure nombre d'occasions qui passent hors cadre ou échouent sur le gardien adverse en grande forme. L'USCDSL trouve l'égalisation sur corner bien repris par Lionel Figeac à la 44^e minute, 2 partout à la mi-temps.

Dès la reprise, les visiteurs, bien remontés par le coach durant la pause, se livrent à fond et maîtrisent mieux le jeu, obligeant les avants locaux à tirer de loin, aucun but ne sera marqué au cours de cette seconde période. Il faut donc avoir recours aux prolongations durant lesquelles l'USCDSL bénéficie d'un penalty justifié, tiré en fin de partie par David Bouteil à la 90^e + 5 minutes. Le dernier quart d'heure est très difficile, les vingt-deux acteurs étant épuisés. A la 90^e + 20 minutes, les locaux égalisent, 3 partout. Réaction des visiteurs qui, sentant la victoire à leur portée, obtiennent leur qualification avec beaucoup de

Puis le public venu nombreux assiste à une seconde mi-temps plus débridée. L'Entente est la première à se montrer dangereuse avec une reprise de la tête de F. Martel, toute proche de trouver le cadre du gardien adverse. Mais ce n'est que partie remise, car à la 60^e minute M. Haddou ouvre le score suite à un bon ballon envoyé par J. Latour. Les attaquants visiteurs ne tardent pas à se mettre en évidence puisque sur la première action qui suit l'engagement, le gardien F. Tessède est tout heureux de récupérer le ballon dans les bras, après une frappe sur le poteau du n° 9 visiteur. Malgré des occasions de M. Haddou, N. Delmond et O. Cabalero, les jaune et bleu ne parviennent pas à faire le break et sont toujours sous la menace d'une égalisation des joueurs de la banlieue périgourdine. Il faut attendre la 90^e minute pour voir l'Entente doubler la mise par l'intermédiaire de F. Martel qui vient fusiller le gardien adverse aux abords de sa surface de réparation, et ce après un bon centre de J. Rey. Dans le même temps, l'arbitre choisit de mettre un terme à la rencontre sur ce score de 2 à 0 qui permet à l'ESCSB d'accéder au deuxième tour de la Coupe de France.

Agenda. Samedi 6 septembre, seule l'équipe fanion évoluera dans le cadre de la Coupe de France. Elle sera opposée à la formation de Chamiers (PH), qui joue deux divisions au-dessus en championnat. Match au Mascolet (horaire à déterminer).

chance, et ce grâce à un superbe but de David Bouteil à la 90^e + 25 minutes. Victoire 3 à 4 face à un adversaire pourtant physique et techniquement supérieur.

Très bon état d'esprit de cette équipe. Félicitations à l'USCDSL qui a joué avec envie, surtout au second acte. Mention spéciale aux deux briscards, David et Croqui, qui savent insuffler astuces et bonnes manières aux jeunes apprentis footballeurs. Mention également au gardien Manu qui a réussi une très belle partie.

Agenda. Dimanche 7 septembre, l'équipe B jouera sa première rencontre pour le compte de la Coupe de district face à Terrasson FC2 sur le terrain de Saint-Laurent-La Vallée à 15 h 30.

La première, qualifiée en Coupe d'Aquitaine, recevra Pays linois pour le deuxième tour sur le terrain de Campagnac-lès-Quercy à 15 h 30.

Golf

Compétition à Rochebois

Dimanche 7 septembre se jouera le Trophée Inova Cuisines en formule stableford.

Le départ est prévu à 11 h. Remise des prix autour d'un buffet à 17 h.

Inscriptions au club-house ou au 05 53 31 52 80 avant le vendredi 5 septembre à 17 h.

Athlétisme

Rentrée du PNA

Le Périgord Noir athlétisme (PNA) reprendra ses activités le mardi 9 septembre à 18 h au stade de Madrazès.

Comme à l'accoutumée, deux séances gratuites seront proposées afin de découvrir l'athlétisme. L'âge minimum pour débiter cette pratique est fixé à 7 ans.

Contact, Nicolas Roulland, tél. 05 53 28 27 23, ou Alain Couderc, tél. 05 53 29 18 48 après 20 h.

Reprise de l'Essic Carlux

Les choses sérieuses reprennent à l'école de football qui accueille les enfants nés entre 1995 et 2001, répartis en quatre catégories : débutants, poussins, benjamins et moins de 13 ans. Ces derniers ont été les premiers à reprendre le chemin du stade depuis le mercredi 3 septembre sur le terrain de Saint-Julien-de-Lampon pour préparer le premier match officiel qui se déroulera le samedi 13 septembre.

Pour tous les autres, l'entraînement recommencera le mercredi 10 septembre à 14 h sur le terrain de Carlux.

Afin de favoriser la prise de contact entre les parents, les dirigeants et les éducateurs, une séance est prévue le samedi 13 septembre de 9 h à 12 h dans la salle des fêtes de Carlux.

Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de F. Jardel, tél. 05 53 30 37 26, ou de D. Aumont, tél. 06 32 62 54 43, ou de G. Meyer, tél. 05 53 29 84 76.

Tour préliminaire réussi pour l'ASPS

Les Portugais de Sarlat se sont qualifiés pour le prochain tour de la Coupe de Dordogne grâce à une belle victoire, 5 à 1, et ce face à leurs voisins de l'Association sportive Proissans/Sainte-Nathalène.

Ce fut un bel après-midi de football au cours duquel les buteurs s'en sont donné à cœur joie. Doublé de Fabrice Bosmon puis buts de Denis Lopès, de Jonathan Verrissimo et de Julien Archambeau.

De ce match on retiendra la blessure sérieuse de Julien Archambeau, touché à l'épaule et transporté aux urgences.

Le club lui souhaite un prompt rétablissement.

Agenda. Dimanche 7 septembre, pour le compte de la Coupe de district, les Portugais 2 recevront Meyrals 2 à 15 h 30.

Tennis

Nouvelle saison pour le TCS

Le Tennis-club sarladais souhaite à tous ses membres une très bonne rentrée tennistique pleine de plaisir et de perfs !

Les adhérents peuvent dès à présent s'inscrire ou se réinscrire pour la saison à venir.

Ecole de tennis 2008/2009.

Les cours reprendront la semaine du 15 septembre.

Des permanences auront lieu au club le samedi 6 septembre de 9 h 30 à 12 h 30.

Justificatifs à fournir : règlement, certificat médical, deux enveloppes timbrées au nom et adresse du licencié, une photo.

Paul Damez et son équipe vous attendent nombreux pour cette nouvelle saison.

Assemblée générale du Tennis-club du Périgord Noir

Elle aura lieu le vendredi 19 septembre à partir de 20 h dans la salle du Bastié à Vitrac.

Ordre du jour : bilan de la saison 2008 sur les points suivants : associatif, financier, sportif, etc. Il sera également question de l'avenir et des très grands changements pour la saison 2009.

Pour tous renseignements : tarifs, possibilité de deuxième entraînement, compétitions, contactez Julien au club-house ou par téléphone au 05 53 59 44 23 entre 16 h et 20 h.

Volley-ball

Assemblée générale du club sarladais



Malgré une date de convocation un peu tardive, le vendredi 29 août, l'assemblée générale du Volley-ball sarladais s'est plutôt bien déroulée. Un petit nombre de joueurs a répondu présent, mais l'essentiel est que le bilan de la saison soit positif. Le club compte deux équipes seniors masculines, une seniors féminines et deux minimes filles, pour un total de quarante-cinq adhérents (un chiffre qui reste stable).

Le club sarladais a fait parler de lui en clôturant la saison 2008 avec l'organisation du congrès na-

tional de volley-ball. La présidente, Lynda Pourchet, réélue, et le nouveau bureau ont encore de beaux projets pour 2009, dont l'un des plus importants est certainement la création de terrains de beach-volley à Sarlat : il va falloir marquer des points !

Entraînements.

Les séances se dérouleront au gymnase du collège La Boétie les mardi de 19 h 30 à 21 h 30 et vendredi de 19 h à 22 h pour les seniors, et le mercredi de 18 h 30 à 20 h pour les minimes.

Sports mécaniques

Circuit automobile de Bonnet



Une reconnaissance. Trois pilotes de l'Acab étaient présents lors des nationaux : un en kart cross et deux en poursuite sur terre tourisme.

Le kart est une discipline dans laquelle les Sarladais devront s'améliorer, car trop peu de pilotes du club sont présents aux épreuves de sélection. Le résultat est net, un seul présent aux Touches, en Loire-Atlantique, les samedi 9 et dimanche 10 août : Yannick Chastusse. Son moteur casse lors de la finale et il doit se contenter du milieu du classement, les vainqueurs étant les locaux qui connaissent à la perfection ce circuit très technique.

Cinq commissaires, dont trois de piste : Jean-Claude Sénéchal, Jean-Marc Donnat et Jean Vioque ; deux techniques : Bertrand Dubern et Bernard Mispoulet, ont été sélectionnés afin d'œuvrer aux plus hautes responsabilités des deux épreuves nationales, signe de leur savoir-faire et de leur impartialité.

Les honneurs. Deux pilotes, Romain et Rémy Royère, défendaient les couleurs sarladaises les 23 et 24 août à Liffols-Le Grand, dans les Vosges. Les conditions météorologiques peu clémentes du vendredi (pluie diluvienne) laissaient prévoir l'annulation de cette compétition, or les organisateurs sont restés confiants pour le week-end.

Le samedi après-midi, après les contrôles techniques, les essais libres et chronométrés pouvaient démarrer sur un circuit détrempe : Rémy, 2^e temps ; Romain, 12^e temps.

Le dimanche matin, la course se déroula sous un beau soleil et sur une piste reconditionnée.

Romain, en tourisme 1400, affiche sa volonté. Son temps chrono le défavorise et, toute la journée, il s'accroche et remonte petit à petit. Il veut aller chercher le podium et termine au final 4^e sur quarante-cinq concurrents. Il n'en restera sûrement pas là et il obtiendra certainement la place de champion de France. Sincères félicitations.

Rémy, en tourisme 21, catégorie la plus puissante, doit relever un défi. Il a loupé sa finale en 2007 (erreur de pilotage) et s'en veut, lui, le Sébastien Lœb des circuits sur terre. Cette année, il est décidé, serein, dans cette discipline c'est lui le maître. La voiture a été entièrement révisée, les chevaux ont tous la même ration, le professeur Cassa, présent, a affiné les derniers réglages.

Le résultat est sans appel : 1^{er} manche, 1^{er}, Rémy ; 2^e manche, 1^{er}, Rémy. En finale, on regroupe les meilleurs pilotes des manches A, B et C, le Sarladais se trouve en pole position et choisit le milieu afin de garder la motricité maximale. Le drapeau bleu/blanc/rouge se lève, la Fiat X 1,9 I bondit et Rémy passe le premier virage à droite en tête après 200 m. Il enfonce le pied droit, creuse l'écart, son bolide lui obéit à merveille. Après deux tours son avance est considérable sur ses poursuivants. A ce moment-là aucune erreur n'est permise, le Sarladais gère sa fin de course, assure ses légendaires glisses et franchit la ligne d'arrivée en vainqueur. Bravo Rémy, c'est du grand art ! Avec le titre 2008 tu es champion de France pour la cinquième fois, et avec ton fils Romain, vous êtes tous deux vice-champions d'Aquitaine 2008.

Cyclisme

Week-end chargé pour l'UCS

Les 5 et 7 septembre, la section Ufolep de l'Union cycliste sarladaise organise deux épreuves :

Vendredi 5 à Salignac, semi-nocturne, organisée en collaboration avec l'Association cycliste salignacoise. Un premier départ est fixé à 19 h 30 pour les grands sportifs et la 3^e catégorie et un second à 21 h pour les 1^{er} et 2^e catégories.

Récompense aux cinq premiers de chaque catégorie, et sprint pour prime tous les cinq tours d'un circuit de 1,4 km avec classement du meilleur sprinter.

Dimanche 7 à Cénac-et-Saint-Julien, course cycliste sur le traditionnel circuit de 8 km dit " sous Domme ".

Les départs seront donnés à 15 h pour trois pelotons : le premier aux 1^{er} et 2^e catégories, le deuxième à la 3^e catégorie et aux cadets, et le troisième aux grands sportifs, aux féminines et aux minimes.

Appel aux jeunes.

Les jeunes, âgés de 13 ans et plus, filles ou garçons, qui désirent tenter l'aventure du cyclisme de compétition tant en cyclo-cross, que sur route ou à VTT, peuvent prendre contact avec les responsables de la section Ufolep de l'UCS : René Rebeyrol, téléphone : 06 79 21 57 89, Jean Labrot, tél. 05 53 28 32 56, ou auprès de l'Amicale laïque de Sarlat, tél. 05 53 59 43 60.

Cyclotourisme sarladais

Sorties des 9 et 12 septembre

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 9

A/B, environ 95 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Salignac, Paulin, Chavagnac, Larche, RD 19, la Roche, lac du Causse, Lis-sac, le Soulier, le Rozier, RD 154, Nadaillac, Paulin, Salignac, la Borne 120, Sarlat. **C, environ 60 km** : idem A/B jusqu'à Salignac, puis Borrèze, Souillac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 12

A/B, environ 100 km : Sarlat, Rivaux, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, Manaurie, Fleurac, Rouffignac, Thenon, Auriac-du-Périgord, Montignac, Sarlat. **C, environ 74 km** : idem A/B jusqu'aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil, le Moustier, Montignac, Sarlat.

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 19 septembre à 20 h 30. Le lieu n'est pas encore fixé.

Tous les membres de la section Ufolep et de la FFCT recevront une convocation individuelle.

Gymnastique

C'est la reprise pour l'AGV sarladaise

L'Association de gymnastique volontaire reprendra son activité le lundi 15 septembre à 19 h.

Les séances se dérouleront au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda les lundi et jeudi de 19 h à 20 h et le mercredi de 18 h 30 à 19 h 30.

Assemblée générale. Elle aura lieu le mercredi 24 septembre à 19 h 30.

Rentrez en forme avec Evasion fitness !

L'association Evasion fitness et la Fédération EPMM Sport pour tous informent de la reprise des cours collectifs à partir du 8 septembre.

Cette année, en plus des activités fitness et musculation, une diététicienne sera présente jusqu'au 10 octobre et l'association mettra une salle d'attente pour les enfants à disposition des parents.

Horaires des cours.

Lundi de 10 h 15 à 11 h, fessiers, abdos, cuisses ; de 12 h 30 à 13 h 15, body tonic ; de 18 h 30 à 19 h 15, FAC ; de 19 h 30 à 20 h 15, biking.

Mardi de 10 h 15 à 11 h, relaxation, étirements musculaires ; de 12 h 30 à 13 h 15, biking ; de 17 h 30 à 18 h 15, FAC ; de 18 h 30 à 19 h 15, step et dance.

Mercredi de 10 h 15 à 11 h, 100 % coach ; de 18 h 30 à 19 h 15, biking ; de 19 h 30 à 20 h 15, FAC.

Jeudi de 10 h 15 à 11 h, biking ; de 12 h 30 à 13 h 15, FAC ; de 17 h 30 à 18 h 15, body tonic ; de 18 h 30 à 19 h 15, step.

Vendredi de 10 h 15 à 11 h, body tonic ; de 12 h 30 à 13 h 15, biking.

Pour tous renseignements, une équipe vous accueille avenue Edmond-Rostand (face au centre de tri de La Poste), à Sarlat-La Canéda, tél. 05 53 31 03 46, du lundi au jeudi de 10 h à 20 h 30, le vendredi de 10 h à 19 h 30 et le samedi de 10 h à 12 h.

Le Soc gym fait sa rentrée !

Courant septembre le Soc gym de Sarlat reprendra ses activités.

A cet effet, il organise une matinée portes ouvertes et inscriptions le samedi 6 septembre de 10 h à 12 h au complexe sportif de La Canéda.

Le Soc gym c'est trois sections petite enfance pour les 2 à 5 ans, une section petite école de gymnastique pour les 5 à 6 ans et trois sections école de gym pour les 7 ans et plus.

Par ailleurs, le club est fortement engagé dans les compétitions au niveau départemental et régional et obtient de brillants résultats.

Si votre enfant aime la gymnastique, souhaite progresser et faire de la compétition, si vous souhaitez en tant qu'adulte vous maintenir en bonne santé, alors n'hésitez plus à venir rejoindre le club, vous aurez des cours de qualité donnés par des enseignants de qualité dans des infrastructures modernes et adaptées.

L'ÉTRIER DE VITRAC

ÉCOLE FRANÇAISE D'ÉQUITATION

Inscriptions et renseignements :
Didier **06 87 76 90 34**
Gwenaëlle **06 86 66 72 06**

ENSEIGNEMENT PONEYS à partir de 3 ans




Equitation

Club hippique La Vallée des Châteaux



Alexis Terral sur Saladin et Corinne Terral sur Yasmine

Le week-end des 30 et 31 août, en compétition endurance, le club représentait l'Aquitaine en Poitou-Charentes à Boutiers-Saint-Trojan, près de Cognac.

Quatre chevaux concouraient pour le Périgord et quatre cavaliers montent sur les podiums.

Résultats du samedi.

En 40 kilomètres : Panam des Milandes, montée par Manon Panchel, termine 1^{er} avec un cardiaque à 40. Il est champion des 5 ans.

En 60 kilomètres : Oasis des Milandes, née à la Treille, montée par la monitrice Corinne Terral, finit 1^{er} avec un cardiaque à 40. Elle est championne des 6 ans.

Scores du dimanche.

En 90 kilomètres : Alexis Terral vient chercher sa qualification pour le national. Plus jeune cavalier de la journée (12 ans), il prend la 3^e place sur son cheval Saladin, avec un cardiaque à 46 et une vitesse de 15 km/h. Il a reçu les félicitations de tous les juges et de belles récompenses, y compris de magnifiques photos.

Alexis croyait battre sa mère au contrôle vétérinaire, mais Corinne Terral et sa jument Yasmine, avec un cardiaque à 42, l'ont emporté.

Ces chevaux se sont comportés comme des champions sur un parcours rendu glissant en raison d'un gros orage de grêle nocturne.

Tai-chi-chuan qi gong et tuina

Le tai-chi-chuan est un art martial chinois pouvant être pratiqué à tout âge. Il permet de trouver souplesse, équilibre et soulage le corps des problèmes de fatigue, de dos, d'articulations, etc.

C'est également un moyen de lutter contre le stress, de trouver un calme dynamisant et une certaine sérénité. Le tai-chi-chuan est l'art du bien-être.

Bien dans son corps, bien dans sa tête.

Les séances reprendront le 9 septembre. Invitation découverte : un essai gratuit. Elles se dérouleront ensuite tous les mardis de 10 h à 11 h 30, de 12 h 15 à 13 h 30 et de 14 h 45 à 16 h 15 au complexe sportif de La Canéda et seront assurées par Guy Ballety, ceinture noire 4^e dan, diplômé d'État karaté, qi gong, tai-chi-chuan et tuina.

Club féminin de Nghiem Gia Vo Dao

La section a repris son activité le lundi 1^{er} septembre.

Le Nghiem Gia Vo Dao est un art martial d'origine vietnamienne ayant pour recherche l'harmonie du corps et de l'esprit, l'éducation du corps (coordination, souplesse, résistance, rapidité, force), la self-défense, la bonne santé et la longévité.

Les cours sont dispensés par des enseignantes titulaires de la ceinture noire.

Pour tous renseignements, tél. 05 53 28 33 18.

Des stages de qi gong seront organisés le week-end.

Renseignements, téléphone : 06 75 39 30 23 ou 05 53 29 91 26.

Arts martiaux

Le taekwondo recommence au Soleil levant



L'association informe ses élèves et leurs parents de la reprise de ses activités le 10 septembre.

Les cours ont lieu tous les mercredi et jeudi de 18 h à 19 h 30.

Le taekwondo est un art martial ouvert à tous, petits et grands.

Un grand bravo au taekwondo français qui s'est illustré lors des jeux Olympiques de Pékin. Deux combattants seulement représentaient la France et ont remporté une médaille de bronze. Les

femmes sont à l'honneur dans ce sport.

Bruno Langlois, 2^e dan, champion régional 2006/2007, sera présent pour vous apprendre son art en combat et Richard Langlois pour la technique.

Pour tout renseignement, téléphonez au 06 88 87 25 04 ou présentez-vous au dojo du collège La Boétie les jours d'entraînement.

Venez nombreux apprendre l'art des coups de pied du taekwondo.

Reprise des activités du Judo-club de la Vallée du Céou



Le Judo-club, situé dans la salle des fêtes de Saint-Cybranet, vous ouvre ses portes pour la saison 2008/2009. Outre une nouvelle surface de tatami, il offre une ambiance conviviale et dynamique.

Le club propose aux adhérents un panel d'activités, allant du baby judo jusqu'au taïso (gymnastique japonaise), en passant par un cours de judo loisir, un cours de judo compétition ainsi que la pratique du ju-jitsu, qui peuvent séduire un grand nombre d'adhérents. Le judo peut être pratiqué dès l'âge de 4 ans et sans limite d'âge, et le club accueille les débutants de tout âge.

Inscriptions lors des cours qui reprendront le mardi 16 septembre. De 17 h à 18 h : baby judo pour les 4/5 ans ; de 18 h à 19 h : pour les 6/10 ans ; de 19 h à 20 h : à partir de 11 ans.

Toute personne souhaitant s'essayer à cette discipline pourra le faire gratuitement lors des deux premières séances.

Pensez à apporter les documents nécessaires tels que certificat médical et attestation de rentrée scolaire pour bénéficier du coupon sport et pour valider l'inscription.

Assemblée générale extraordinaire. Elle se déroulera le vendredi 26 septembre à 18 h.

La présence de l'ensemble des parents et des licenciés adultes, toutes disciplines confondues, est demandée.

Ordre du jour : perspectives de la saison, fonctionnement du club, élection du nouveau bureau, organisation des 10 ans du club en début de saison.

Divers

□ VIDE MAISON entre le Bras-de-l'Homme et le Cambord, à partir du vendredi 5 septembre.

□ Jeune homme RECHERCHE CONTRAT d'APPRENTISSAGE sur Sarlat, 2^e année BEP ou CAP commerce ou vente. — Tél. 06 18 18 92 24.

□ URGENT, RECHERCHE 3 OUVRIERS PLAQUISTES pour chantiers importants, à Montignac. — Téléphone : 05 53 51 82 33 ou 05 53 51 91 54 (HB).

□ ACCEPTE GRAVATS, terre, etc., sur Prats-de-Carlux. — Téléphone : 06 87 22 52 07.

□ Artisan FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, intérieur/extérieur, huisseries, volets, etc. ; papiers peints, toile de verre. — Téléphone : 06 30 60 75 25.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne et chêne vert, gros calibre, à faire au tiers, à La Canéda. — Téléphone : 05 53 08 84 22 (F. Besse).

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ Homme sérieux âgé de 45 ans, 20 ans d'expérience en maçonnerie, FERAIT PETITS TRAVAUX (murs en pierre, crépi, dallage, etc.), effectuerait aussi entretien de propriété (débroussaillage, tonte, massifs, etc.). — Tél. 05 53 29 58 11 (le soir).

Voire Spécialiste Sols et Mur

Solimur DEVIS & POSE

MOQUETTES - SOLS PVC
PAPIERS PEINTS - PEINTURES

10 rue de la République - 24500 SARLAT
Tél. 05 53 28 25 95
www.solimur.fr

□ Sarlat, jeune retraitée FERAIT SOUTIEN SCOLAIRE anglais-français du CM2 à la 3^e, après l'école, à son domicile, accepte cesu. — Tél. 05 53 31 23 50 (répondeur).

□ DÉBARRASSE et/ou ACHÈTE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres. — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26.

□ Entreprise du bâtiment et travaux publics RECHERCHE APPRENTI MENUISIER pour partager son savoir-faire dans la rénovation de bâtiments de caractère, dans les départements 24, 46 et 19. — Tél. 06 60 12 02 41.

Cours de self-défense

Les séances de l'école kravmaga se dérouleront à partir du 8 septembre les lundis de 19 h à 21 h au gymnase du collège La Boétie et samedi de 10 h à 12 h au dojo du collège.

Renseignements aux heures et lieux d'entraînements ou au tél. 06 73 37 06 99.

Divers

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service. — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Collectionneur amateur ACHÈTE MONNAIE ancienne, billets, tous métaux, collections, lots, individuel. Peut se déplacer. — Téléphone : 06 72 51 42 67.

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certifié d'État), TRAVAUX D'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit, possibilité enlèvement des branches. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ COURS de PIANO, tous styles, méthodes variées, enseignement personnalisé, initiation à partir de l'âge de 5 ans, possibilité de déplacement à domicile. — Téléphone : 05 53 59 69 79 ou 06 45 00 31 91.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Dame, jeune retraitée possédant voiture, FERAIT BABY-SITTING, secteur Sarlat ou proche. — Téléphone : 06 77 56 20 08.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Téléphone : 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ RECHERCHE DÉPANNEUR en CLIMATISATION, chauffage au gaz et au fioul, confirmé 5 ans minimum. — Téléphone : 06 81 12 55 25 ou 05 53 30 30 00.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Femme âgée de 34 ans FERAIT GARDIENNAGE, étudie toutes propositions. — Tél. 06 20 66 23 21.

□ RECHERCHE APPARTEMENT à LOUER avec 1 chambre, secteur de Saint-Cyprien et alentours, possibilité de stationnement, petit loyer. — Téléphone : 05 53 29 14 40 ou 06 77 71 74 35 (laisser message si répondeur).

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE, 35 h par semaine, à partir du 10 septembre. — Tél. 05 53 29 68 44.

F. BENNATI
ANTIQUITÉS & DÉCORATION
à BEYNAC
ACHÈTE AU COMPTANT
Meubles, tableaux et objets anciens
Tél. 05 53 28 17 79

□ RECHERCHE 1 CHARPENTIER pour CDI, expérience souhaitée. — Tél. 06 80 84 21 32 (HR).

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Grillages et clôtures divers galva/vert
Tôles couverture/bardage - Alu striées - Inox
Cuves métal et inox diverses
Tubes profilés - Fers divers - Glissières d'autoroute
Dalles gravillons lavés, armées, 50 x 50 x 5
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et le samedi de 9 h 30 à 12 h et de 15 h à 18 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

□ Société de prestations de services RECHERCHE un DÉSOSSEUR-PAREUR de porcs pour Sarlat. — Tél. 06 16 74 22 82 (Jean-Luc Gilmer).

□ ARBORÉA ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, travaux sur corde. — Patrick Lopez, 24250 Daglan, ÉLAGEUR ARBORISTE, certifié taille et soins aux arbres, tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Particulier ACHÈTE VOITURES ANCIENNES, en état ou non, type Citroën DS, HY, 2 CV ; Renault 4 CV, Dauphine, R8, R16 ; Peugeot 203, 403, 404 ; étude toute proposition sur autres modèles. — Téléphone : 06 12 56 58 93.

□ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, ets.bordas.jp@orange.fr, ponçage machine vitrification de parquets, planchers, escaliers, pose planchers flottants, collés ou cloués.

□ Restaurant Le Tournepike à Castelnaud RECHERCHE SERVEUR (SE) à l'année et AIDE de CUISINE à l'année, à temps partiel. — Téléphone : 06 75 48 38 93.

□ PEINTURE SARLADAISE : peinture et crépi intérieur et extérieur, démolissage de toitures, remplacement et réparation de gouttières. Devis gratuits. — Tél. 05 53 30 32 26 ou 06 86 06 27 36.

□ Dame franco-allemande DONNE COURS d'ALLEMAND à collégiens et lycéens, accepte césu. — Tél. 06 83 70 35 74.

ANDRÉ ARTISAN
à SAINT-GENIÈS
TRAVAUX D'ENTRETIEN
Peinture intérieur/extérieur, façades volets, avant-toit, maçonnerie reprise crépi, fissures joints apparents et autres
Entretien sur monuments funéraires
Tél. 06 77 92 78 98

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ Entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE rapidement CHAUFFEURS de poids lourd et d'engins de travaux publics. — Tél. 05 53 31 32 82.

□ Ricq et Doby immobilier RECHERCHE AGENTS COMMERCIAUX en immobilier, secteur de Sarlat, salaire à la commission. — Téléphone : 05 65 41 02 20 ou 06 86 43 33 46.

□ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, débouchage canalisations, dépannage. Pose et installation chauffage central, bois, fioul et gaz. Vente et pose de planchers chauffants. Adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ URGENT, entreprise de maçonnerie à Sarlat EMBAUCHE 2 MAÇONS qualifiés pour contrat CDI, bon salaire + nourris le midi. — Téléphone : 06 73 39 86 79 ou 05 53 59 24 39.

□ URGENT, Sarlat, jeune femme RECHERCHE COLOCATAIRE, homme ou femme, pour louer maison aux alentours de Sarlat. — Téléphone : 06 23 65 48 83.

ANTIQUITÉS SARLADAISES
Renaud HUTIN
Achat - Vente - Estimation
Mobilier - Tableaux - Beaux objets - Art déco
300 m² d'exposition Ouvert toute l'année
40, avenue Thiers - SARLAT
05 53 31 20 08 ou 06 80 66 02 50

□ Dame FERAIT MÉNAGE, REPASSAGE et baby-sitting à son domicile. — Tél. 06 45 27 74 16.

□ AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS : clôtures, portails, petite maçonnerie ; espaces verts : tailles diverses, débroussaillage, élagage. — Pascal Chalard, tél. 06 30 60 75 25.

□ RECHERCHE APPRENTI pour CAP ou BEP vente. — Téléphone : 05 53 28 92 02 (HB).

□ Particulier RECHERCHE, très proche de Sarlat, GÎTES, chambres d'hôtes de charme ou propriété de caractère avec dépendances à restaurer, références sérieuses. — Tél. 06 10 41 80 60.

□ Saint-Cyprien, vallée de la Dordogne, propriété RECHERCHE son COUPLE de GARDIENS. Jeunes retraités, ils seront logés dans jolie ferme et devront assurer le gardiennage + 2 h de services divers par jour en échange du logement. — Tél. 06 19 62 62 24.

□ Jeune homme FERAIT MÉNAGE, repassage, courses, en complément de son activité, disponible tous les après-midi, accepte césu. — Tél. 06 83 23 77 55.

Locations

□ Saint-Vincent-Le Paluel, MAISON F4, cuisine équipée, salle de bain avec douche + baignoire, chauffage électrique, terrain de 3 200 m², 720 € mensuel + ordures ménagères + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 59 11 41.

□ Nord de Sarlat, à la campagne, T3 MEUBLÉ, 400 € mensuel ; T4 meublé, 500 € mensuel. — Téléphone : 06 89 33 87 40.

□ Les Eyzies, à l'année, APPARTEMENT F3/F4, 2 chambres, salon/salle à manger, cuisine aménagée, chauffage électrique, parking, 500 € mensuel. — Tél. 05 53 29 59 72 (HR).

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT en rez-de-chaussée, 2 chambres, libre, 400 € mensuel ; studio au 2^e étage, avec mezzanine, libre, 300 € mensuel. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

□ Sarlat, 10 min du centre-ville et du lycée, STUDIO MEUBLÉ, parking fermé, chauffage électrique, libre le 16 septembre, 340 € mensuel, eau et électricité comprises. — Tél. 05 53 59 01 92 ou 06 85 51 55 67.

□ 10 km de Sarlat, côté Borne 120, à l'année, MAISON T5 de 150 m², libre, 700 € mensuel. — Téléphone : 06 85 67 38 95.

□ Saint-Geniès, 10 km de Sarlat, à l'année, APPARTEMENT ou STUDIO MEUBLÉS, très calme, à la campagne. — Tél. 05 53 28 90 88.

□ Domme, STUDIO MEUBLÉ, salle de bain, 250 € mensuel ; T3, 2 chambres, salon, cuisine, jardin, garage, libre, 610 € mensuel ; T5, 3 chambres avec grands placards, grande cuisine, salon avec cheminée, bureau, placards dans le couloir, grande salle de bain, grande terrasse, chauffage au fioul, grande cave, 750 € mensuel. — Téléphone : 06 79 59 28 06.

□ Sarlat centre-ville, bel APPARTEMENT de 70 m², pour 2 personnes, meublé ou vide, 470 € mensuel ; appartement de 120 m², calme, lumineux, 590 € mensuel ; à 5 min du centre-ville, petite maison meublée, pour 2 personnes, dans grand parc, jusqu'en juin, 390 € mensuel. — Tél. 06 89 77 73 03.

□ Sarlat, dans résidence calme avec jardin, APPARTEMENT de 50 m², entrée, cuisine, cellier, salle de bain, W.-C., séjour, chambre, beaucoup de rangements, cave, parking, chauffage au gaz de ville, double vitrage, interphone, DPE O.K., libre, 440 € mensuel. — Téléphone : 06 84 78 51 80 (journée).

□ Secteur Grolejac/Domme, RECHERCHE RAPIDEMENT, suite à désistement, DÉBARDEUR pour sortir environ 500 stères secs, coupés en 1 m, prix à convenir sur place après visite. — Tél. pour rendez-vous 06 12 56 58 93.

□ Pour tous problèmes informatiques, formation, initiation (Mac ou PC), appelez-moi au 06 31 92 20 29. Césu acceptés, déplacement dans un rayon de 30 km autour de Sarlat.

□ URGENT, RECRUTE CONDUCTEUR de TRAVAUX avec expérience en plâtrerie, peinture, étude de prix, suivi de chantiers, à Montignac. — Téléphone : 05 53 51 82 33 ou 05 53 51 91 54 (HB).

□ Homme FAIT ENTRETIEN d'espaces verts, coupes de bois, taille de fruitiers, petite maçonnerie, tout bricolage, césu acceptés. — Tél. 06 74 18 17 61 ou 05 53 30 45 80.

□ Jeune femme sérieuse, avec références, FERAIT MÉNAGE et repassage dans le canton de Domme. — Téléphone : 05 53 59 20 63 ou 06 85 03 79 12.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Nos locations :

Meublés : beau studio, double vitrage, jardin, 370 € ; studio, chauffage collectif, 320 € charges comprises (eau, EDF et chauffage).

Studio dans Sarlat, lumineux, gaz de ville, 280 €.

T1 dans Sarlat, cuisine équipée, 290 €.

T2, gaz de ville, double vitrage, 360 €.

T2 refait à Sarlat, cuisine aménagée et équipée, gaz de ville, 400 €.

T2 en duplex à Sarlat, parquet, pierres apparentes, 490 €.

T3, gaz de ville, terrasse, garage, 450 €.

T3 neuf, avec jardin, cuisine équipée et aménagée, 490 €.

T4, avec jardin, secteur calme de Sarlat, gaz de ville, 640 €.

Maison mitoyenne T3 à Cénac, belle vue, abri voiture, 500 €.

Maison de ville T3 à Sarlat, beaucoup de cachet, gaz de ville, 550 €.

Maison T3 en bois à Vézac, sous-sol complet, terrain, 670 €.

Maison T4 à Salignac, plancher chauffant, cuisine aménagée, jardin, 700 €.

Maison T4 à Saint-Vincent-Le Paluel, 2 salles d'eau, terrain clos, 750 €.

Locaux commerciaux : Sarlat, proche centre-ville, 500 € ; lumineux, refait récemment, 550 € ; pierres apparentes, beaucoup de cachet, 600 €. Carsac bourg, 600 €. Local de 216 m² à Sarlat, 1 600 €.

Retrouvez toutes nos offres en vous connectant sur le site www.immobiliertdefutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

□ Saint-Geniès, MAISON, 3 chambres, bureau, jardin. — Téléphone : 05 53 28 98 51.

□ Saint-Cyprien, F3 bien situé, chauffage central, libre, 430 € mensuel ; local à usage de bureau de 30 m², bien situé, parking. — Tél. 05 53 29 00 51.

□ Masclat, MAISON rénovée en pierre, 80 m², 3 chambres, chauffage insert bois + électricité, dépendances, garage, 600 € mensuel. — Tél. 06 01 92 97 61.

□ Prats-de-Carlux, MAISON mitoyenne, 2 chambres, jardin, 400 € mensuel + 2 mois de caution. — Tél. 06 59 41 68 18 (HR).

□ Sarlat, CHAMBRE dans grande maison avec partage des parties communes, conviendrait à personnel de l'Éducation nationale, collègue ou lycéen (enseignants, surveillants...). — Tél. 06 79 64 14 91.

□ Sarlat, Maison Blanche, du 1^{er} octobre au 31 mai, APPARTEMENT MEUBLÉ, tout confort, en rez-de-chaussée dans maison neuve, comprenant cuisine américaine tout équipée, salon, salle à manger avec grande baie vitrée, chambre avec lit 160 x 200, W.-C., salle de bain, parking, 430 € mensuel + 2 € par jour de charges. — Tél. 06 82 79 60 35.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPP n° 1008 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat

OJD

PRESSE PAYANTE

2006

Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Abonnez-vous à votre hebdomadaire **L'ESSOR SARLADAIS**

Coupon à retourner accompagné de votre règlement à

L'ESSOR SARLADAIS

BP 57 - 29, avenue Thiers
24202 SARLAT cedex

1 AN : 45 €

Nom :

Prénom :

Adresse :

Locations

□ Marquay bourg, MAISON type F4, libre le 1^{er} octobre, 550 € mensuel. — Tél. 05 53 28 31 36 (HR).

□ Centre-ville, STUDIO, à l'année, libre, 240 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 91 43.

□ Région Saint-Cyprien, HANGAR fermé pour entrepôt. — Téléphone : 05 53 31 94 59.

□ Sainte-Mondane, MAISON de 80 m², séjour, cuisine, 2 chambres, sous-sol, jardin clos, 550 € mensuel. — Tél. 06 07 32 09 49.

□ Jusqu'en juin, centre-ville Sarlat, STUDIOS et T2, meublés, dont un avec balcon, 250 €, 320 € et 350 € mensuel, provisions sur charges et eau comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, proche centre-ville, APPARTEMENT T3, très lumineux, libre. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Jusqu'en juin, F3 meublés, chauffage central au gaz de ville, 320 € mensuel, et F4, 450 € mensuel, charges et eau comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Siorac-en-Périgord, à l'année, MAISON T3, avec jardin, 480 € mensuel ; Le Bugue, appartement T3, sans jardin, 420 € mensuel ; appartement T3, avec jardin, 480 € mensuel ; studio, 280 € mensuel. — Tél. 06 82 53 48 94.

PÉRIFER 24 - Tél 05 53 59 06 09

Fer neuf - Récupération générale

TÔLES ONDULÉES

BARDAGE PREMIER CHOIX ou DÉCLASSÉ

Tous profils inox et tôles alu striées

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 9 h à 12 h
ZI de Madrazès - 24200 SARLAT

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, conviendrait pour retraités, libre, 600 € mensuel, références exigées. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat centre-ville, à l'année, STUDIO MEUBLÉ, 250 € mensuel ; T2, 330 € mensuel ; F2, avec balcon, 350 € mensuel. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ Salignac-Eyvignes, HANGAR de 500 m² pour stockage, petit prix. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ 1 km du centre-ville de Sarlat, à l'année, en rez-de-chaussée, 2 STUDIOS MEUBLÉS : l'un de 20 m², 310 € mensuel ; l'autre de 40 m², 450 € mensuel, les 2 toutes charges comprises + parking privé. — Tél. 05 53 59 32 73.

□ Sarlat, proche tous commerces, MAISON mitoyenne F4 de 2007, terrain de 800 m², garage attenant et isolé, libre courant septembre, 760 € mensuel hors charges. — Téléphone : 05 53 31 02 56 ou 06 07 86 67 03.

□ 20 km de Sarlat, jusqu'en mai, MAISONS MEUBLÉES, de 420 € à 650 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 26 48.

□ Saint-Geniès, ensemble BÂTIMENT de 300 m² avec climatisation + habitation, 3 chambres, 1 600 € mensuel. — Tél. 06 80 60 53 53.

Appartements. T2 : à Sarlat, 30 m² et 40 m², impasse Aristide-Briand ; Pont de Campagnac ; rue de la République ; chemin des Monges ; rue de La Calprenède. **T2 meublé :** à Sarlat, rue Van Gogh. **T3 :** à Sarlat, rue Gallière ; résidence Sarlovezze ; place Pasteur ; rue de la République. **T4 :** à Saint-Cyprien, rue du Lion. **Maisons F3 :** à Sarlat, rue Denis-Papin ; à Saint-Pompon, la Capelette. **F4 :** à Cénac, la Burague ; à Saint-Cyprien, rue des Remparts ; aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil, le Repaire. **F5 :** à Sarlat, 45, avenue de La Canéda. **Garages :** à Sarlat, rue Gallière.

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
http://agencephilip.fnaim.fr

□ Saint-André-Allas, 5 km sortie sud de Sarlat, à l'année, MAISON indépendante, état neuf, dans très agréable propriété, 5 pièces, séjour avec cheminée cantou, salle de bain, 2 W.-C. dont 1 séparé, dépendance, garage, bail 3 ans, 700 € mensuel. — Tél. 06 80 91 53 19.

□ Sarlat, 1 km du centre-ville, MAISON, 2 chambres, cuisine équipée, salon, salle à manger, salle de bain, garage, gaz de ville, insert, terrain clôturé de 1 000 m², 680 € mensuel. — Tél. 06 15 93 26 85.

□ 3 km de Sarlat, à l'année, petite MAISON, cuisine/séjour, 2 chambres, jardin, parking, libre, 370 € mensuel. — Tél. 06 80 47 44 03.

□ Sarlat, à deux pas du centre historique, T2 neufs, entre 38 et 50 m², parking, sous-sol, balcon, à partir de 380 € mensuel hors charges. — Le service logement, téléphone : 05 56 12 08 51.

□ Saint-Julien-de-Lampon, MAISON de bourg, 3 chambres, 2 W.-C., salle de bain, bon état, sans jardin, libre, 485 € mensuel. — Téléphone : 06 70 30 18 72.

□ Sarlat, jusqu'en mai, APPARTEMENT MEUBLÉ, 1 chambre, coin-cuisine, salle à manger, terrasse, 450 € TTC mensuel. — Téléphone : 05 53 30 31 16 ou 06 74 55 28 35.

□ Rue de Cahors, APPARTEMENT dans maison individuelle, double vitrage, chauffage au gaz, libre le 1^{er} octobre, 345 € mensuel. — Tél. 06 08 80 99 11.

□ Salignac, APPARTEMENT au 2^e étage, 2 chambres. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, près du collège La Boétie, grande MAISON, 5 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage central au fioul, 2 garages, jardin. — Tél. 05 53 59 21 41 ou 06 81 33 16 78.

□ Sarlat, saison hiver, MAISON MEUBLÉE. — Tél. 05 53 31 10 29.

□ Sarlat, 100 m du centre, dans îlot de verdure, grande MAISON, 6 pièces, confort, chauffage central au gaz de ville, garage, jardin, terrasses, 800 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 87 40 88 45.

□ Sarlat, dans résidence avec Interphone et ascenseur, STUDIO de 38 m², coin-cuisine, 270 € mensuel + 30 € de charges. — Téléphone : 06 89 75 40 60.

□ Sarlat, T2. — Tél. 05 53 59 12 73.

□ Sarlat, résidence Du Bellay, T1 bis, ascenseur, parking privé sécurisé, 350 € mensuel + charges + 1 mois de caution. — Téléphone : 06 09 87 76 17.

□ Sarlat, 2 km de la gare, à l'année, APPARTEMENT, grande chambre, salon + mezzanine, cuisine, salle de bain, chauffage au gaz, parking, 410 €. — Téléphone : 05 53 59 31 80 ou 06 78 35 10 63.

□ En Périgord, dans village très calme, commune de Borrèze, à l'année, MAISON F4 en pierre, tout confort, séjour avec pierres apparentes, 3 chambres, bureau, garage, cour, chauffage au gaz, libre le 1^{er} octobre, transport scolaire assuré pour l'école primaire, 580 € mensuel hors charges. — Tél. 06 07 64 01 44.

□ Saint-Germain-de-Belvès bourg, MAISON, 3 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, 2 W.-C., remise de 30 m², 500 € mensuel. — Téléphone : 06 81 12 17 30.

□ Peyrillac, MAISON, 600 € mensuel. — Tél. 05 53 29 72 04.

□ Marçillac-Saint-Quentin, T2 avec 2 garages, dépendance, parc. — Tél. 06 89 93 41 49.

□ Sarlat, proche lycée Pré-de-Cordy, à l'année, petite MAISON aménagée en studio, meublée, tout confort, pour 1 personne, calme, terrasse, pelouse, parking, libre. — Tél. 05 53 28 14 76 (HR).

□ Sarlat, à l'année, APPARTEMENT T3, vide ou meublé, 2 chambres, coin-cuisine, salle à manger, jardin, 520 € TTC mensuel. — Téléphone : 05 53 30 31 16 ou 06 74 55 28 35.

□ Sarlat, APPARTEMENT, 2 chambres ; APPARTEMENT, 1 chambre ; libres et vides. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, 500 m du centre-ville, jusqu'au 30 juin, STUDIO MEUBLÉ, confortable, pour 1 personne, libre, parking privé, donnant droit aux ALS. — Tél. 05 53 31 66 65.

□ Saint-Cyprien : MAISON, 2 chambres, jardin, 590 € mensuel ; petite MAISON, 1 chambre, 350 € mensuel ; dans la traverse, BUREAU de 100 m², 600 € mensuel. Siorac-en-Périgord : MAISON, 4 chambres, sans jardin, 550 € mensuel. Meyrals, MAISON, 2 chambres, jardin, 590 € mensuel. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, tél. 05 53 28 96 75.

Ventes

□ Réf. 4283. Sarlat, quartier de l'hôpital, très jolie MAISON de plain-pied, jardin plat de 1 000 m², 215 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

□ Cause décès, 4X4 SUZUKI Grand Vitara Diesel, 2001, 115 450 km, contrôle technique O.K., prix argus. — Tél. 05 53 59 24 23.

□ 2 EVIERS ; marmites ; toupines ; bonbonne en verre ; 2 VTT ; remorque en fer ; tuiles plates. — Tél. 05 53 28 53 65.

□ FORD Escort 1,8 I TD, 1998, 220 000 km, excellent état, 1 800 €. — Tél. 06 21 12 25 69.

□ JUMENT SF PP, 8 ans, très bonnes origines (lignée Papillon rouge), 3 000 €. — Tél. 06 59 41 68 18.

□ Cause décès, SÉCHOIR à NOIX de 1,20 m³, 2 compartiments, inclinable par vérin, chauffage + ventilation électriques, servi 2 saisons, 1 400 €. — Téléphone : 05 53 29 48 14 ou 06 70 25 63 78.

□ BR 1115. Proche de Sarlat, CORPS de FERME PÉRIGOURDIN, restauré avec goût, comprenant grande maison d'habitation, grange, dépendances, sur 5 000 m² de terrain arboré, 398 000 € FAI. — Agence BR Immobilier, tél. 06 87 12 15 09.

□ Sarlat, dans résidence calme et fermée, STUDIO T1 bis, entièrement renové en décembre 2006, parking privé, proche commerces, 57 000 €. — Tél. 06 83 07 35 21 (HR).

□ Sarlat, proche tous commerces, APPARTEMENT T3 refait à neuf, lumineux, double vitrage, chauffage individuel au gaz, libre, 420 € mensuel. — Tél. 06 86 49 64 29 (HR).

□ Sarlat, résidence Du Bellay, APPARTEMENT T2. — Téléphone : 05 53 59 33 63.

□ Sarlat, proche centre-ville, au 1^{er} étage d'un immeuble calme, T3, cuisine américaine, grande salle à manger, chauffage électrique, libre le 1^{er} novembre, 480 € mensuel + 10 € de charges. — Téléphone : 05 53 28 99 72 ou 06 85 58 37 78.

□ Baran, près de Saint-Cyprien, MAISON PÉRIGOURDINE en pierre et lauze, cuisine/salle à vivre, 3 chambres, bureau, entrée, salle de bain, W.-C., cour, jardin, dépendances, convecteurs + insert, double vitrage, libre le 1^{er} octobre, 600 € mensuel + charges. — Téléphone : 06 08 77 45 66.

□ Daglan, à l'année, APPARTEMENT T3 de 75 m², rez-de-chaussée : cuisine aménagée, salon, salle à manger, W.-C. ; à l'étage : 2 chambres, salle d'eau, W.-C., chauffage électrique. — Téléphone : 06 68 16 80 12 (laisser message).

□ Sarlat centre-ville, rue de Cahors, STUDIO de 18 m², état neuf. — Tél. 05 53 29 21 30 ou 05 53 29 24 75.

□ Sarlat centre, STUDIO de 30 m², cuisine équipée, tout confort, très clair, 275 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 11 71 ou 06 18 21 17 11.

□ Près de Saint-Geniès, MAISON individuelle, 1 chambre, bureau, salon/séjour sur deux niveaux, coin-cuisine, W.-C., salle de bain, garage, jardin, 450 € mensuel + charges. — Tél. 05 53 28 98 04.

□ Saint-Cyprien centre-ville, STUDIO, 300 € mensuel ; APPARTEMENT, 3/4 pièces, 530 € mensuel. — Tél. 06 10 76 64 92.

□ Saint-Cyprien, T1 de 28 m², très bon état, libre, 240 € mensuel. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, T3 de 55 m² en rez-de-chaussée, très bon état, libre le 1^{er} novembre, 380 € mensuel. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Réf. 1694. 8 km au sud de Sarlat, sur 1 150 m² en partie pentue, jolie PÉRIGOURDINE en pierre, restaurée, sur 2 caves, pièce avec coin-cuisine équipée, salon, 2 chambres, salle d'eau, W.-C., terrasse couverte, 103 750 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ 100 BOTTES de PAILLE, 30 x 45 x 90 cm, 1 € la botte. — Téléphone : 06 77 55 75 03 (HR).

□ RENAULT Clio III dCi, 2006, 40 000 km, toutes options, très bon état, 11 000 €. — Tél. 06 09 81 41 41.

□ Près d'un joli village proche des Eyzies, Saint-Cyprien, Meyrals, TERRAIN à BÂTIR de 2 850 m² avec c.u. + 1 350 m² donnés pour réaliser un jardin. — Tél. 05 53 29 21 43.

□ MAÏS SÉCHÉ en cribs, orge et blé, 0,23 € le kg, possibilité de livraison ; bois de chauffage, chêne. — Tél. 06 78 25 85 16.

□ En Sarladais, DROIT au BAIL de 450 m², tous commerces. — Tél. 06 84 02 07 57.

□ Réf. 8729/B – Sud Sarlat, ravissante MAISON de village, en pierre, 3 chambres, salon, salle à manger, piscine, combles aménageables, proche commodités, 371 000 € FAI.

□ Réf. 8730/B – Sud-est Sarlat, belle MAISON de plain-pied récente, pièce de vie, 3 chambres, garage, terrain de 2 351 m² environ, 262 440 € FAI.

□ Réf. 8725/N – Est Sarlat, TERRAIN à BÂTIR de 3 880 m² environ, 86 912 € FAI.

□ Réf. 8723/B – Sarlat, bel IMMEUBLE à restaurer, superficie exploitable d'environ 300 m² sur quatre niveaux. Très belle opportunité ! 270 000 € FAI.

□ Réf. 8548/B – EXCLUSIVITÉ ! Nord-est Sarlat, sur environ 6 ha, belle MAISON de campagne en pierre, 5 chambres, proche toutes commodités, 378 000 € FAI.

ALEXANDRA BONORON
IMMOBILIER INTERNATIONAL
2, avenue Aristide-Briand, Sarlat
Tél. 05 53 59 34 86

□ CITROËN Berlingo 2 I HDi Club Entreprise, août 2004, 77 000 km, pack 600 kg, crochet d'attelage, nombreuses options, récupération TVA. — Tél. 06 77 75 85 07.

□ Sarlat, résidence Du Bellay, T1 bis, parfait état, parking privé, 57 000 €. — Tél. 06 09 87 76 17.

□ PEUGEOT Boxer MH 2,8 HDi, 2001, parfait état, 173 900 km, cabine 180 x 285 x h 190, attelage, contrôle technique O.K. — Tél. 05 53 28 90 19 ou 06 89 54 78 67.

RECHERCHE

MAISON, à restaurer ou non, pour un budget inférieur à 200 000 €.

A VENDRE

EXCLUSIF. Réf. 6.1163. MAISON d'architecte typiquement provençale, aérothermie, piscine, chauffage par le sol, jardin paysager provençal de 1 537 m², 5 baies vitrées, récupérateur d'eau de pluie avec pompe, etc. 393 721 € FAI

□ Réf. 6.1176. Saint-André-Allas, MAISON contemporaine récente, 120 m² habitables, 4 chambres, sur 2 586 m² de terrain, proche du bourg. 226 770 € FAI

□ Réf. 6949. 3 TERRAINS à 10 min à pied du centre-ville de Sarlat, livrables fin 2008. 56 861 € FAI

□ Réf. 6.1091. MAISONS + grange à 1 km du centre-ville de Sarlat, sur 1 300 m² de terrain. 238 294 € FAI

□ Réf. 3.1016. Sur la commune de Proissans, TERRAIN de 1 500 m², avec compteurs d'eau et d'électricité. 41 336 € FAI

□ Réf. 6.1117. Entrée sud de Sarlat, PÉRIGOURDINE sur 2 ha dont 4 600 m² constructibles avec Cos de 0,25. 390 090 € FAI

AGENCE J.-L. PHILIP

34, avenue Gambetta
et place Pasteur - SARLAT

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax : 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95

CARRELEUR
SOL - MUR
FAÏENCE - TERRASSE
VACHER Vincent
06 72 51 42 67
 Langlade - 24200 PROISSANS
Paiement possible en francs

□ Sarlat, MAISON F4 en pierres apparentes, situation idéale avec jardin tout autour de 724 m², voie sans issue, 160 000 €. — Téléphone : 06 76 48 70 43.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démolissage des toitures et traitement antimoisissures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

□ BOIS de CHAUFFAGE, bord de route, châtaignier, 23 € le stère ; charme, 35 € le stère. — Téléphone : 06 79 56 32 94.

□ La Roque-Gageac, TERRAIN de 1 620 m², avec permis de construire, eau et électricité sur place, 30 000 € ; Carsac-Aillac, dans petit lotissement, TERRAIN de 883 m² viabilisé, avec permis de construire, 35 000 €. Possibilité construction maison par notre équipe. — Sarl du Pradal, tél. 05 53 28 21 93.

SARL **INFORMATIQUE.COM**
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
 PIÈCES DÉTACHÉES
 IMPRIMANTES
 SCANNERS
 CARTOUCHES...
 Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE
 à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
 Résidence Du Bellay
 16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23

□ CITROËN 2 CV, 1955, à finir de restaurer ; nombreuses pièces de 2 CV d'occasion et autres. — Téléphone : 05 53 29 38 22 ou 06 82 36 42 58.

□ SCOOTER Booster MBK, 2003, 10 200 km, 800 €. — Téléphone : 06 64 38 92 30.

NOUVEAU
OUVERTURE
 d'une 2ème agence
AUTOVISION
 CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
 1 KIT SECURITE OFFERT
 ou une remise immédiate de 10€
AUTO BILAN SARLAT NORD
 2, route de l'Abbé-Breuil (route de Brive)
05 53 31 67 84

□ Gourdon, zone pavillonnaire, à 700 m du centre-ville et des commerces, MAISON F4 de plain-pied, neuve, tout confort, prête à habiter, sur terrain de 750 m², frais de notaire réduits, 240 000 €. — Sarl le Pradal, tél. 05 53 28 21 93.

□ FUSIL de CHASSE Browning superposé B 325, chokes 3/4 et plein, état neuf, 1 350 € à débattre. — Tél. 05 53 59 08 83.

□ RENAULT Express 1,9 l Diesel, mars 1995, 155 000 km, 4 pneus neufs, courroie de distribution et pompe à eau refaites, barres de toit, girafon, bac de rangement, entretien suivi, excellent état, 2 200 € à débattre. — Tél. 06 87 63 07 68.

□ Sarlat, résidence La Boétie, T3 de 78 m², en duplex, garage de 13,54 m², 152 unités, agences s'abstenir. — Tél. 06 70 11 31 47.

□ Carsac, MAISON neuve de 120 m², séjour, cuisine équipée, 3 chambres, salle de bain, chauffage aérothermie, garage, piscine, jardin clos, calme, 255 000 €. — Tél. 06 73 61 43 60.

□ BR 1118. Confortable MAISON de plain-pied, calme mais non isolée, belles prestations, piscine, parc arboré de 3 000 m², 244 000 € FAI. — Agence BR Immobilier, téléphone : 06 87 12 15 09.

□ Cause départ, Carsac, MAISON neuve, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine équipée, salle de bain, 2 garages, combles de 60 m² aménageables, terrain clos et arboré de 3 000 m², bois de 1 200 m² non attenant. — Tél. 06 87 82 89 00 (HR).

OPTIM'eau
 recolorisation de l'eau de pluie
Etude - Vente - Installation
SYSTÈMES de RÉCUPÉRATION d'EAU de PLUIE
MICRO STATIONS d'ÉPURATION BIOLOGIQUES à OXYGÉNATION
RÉFECTION d'ANCIENNES CITERNES
 Saint-Amand-de-Coly - 24290
Tél. 05 53 51 60 30 - www.optimeau.net

□ Sarlat, lotissement la Garrissade, 2 TERRAINS de 1 142 m² et 1 024 m², 37 € le m². — Tél. 06 83 47 13 91.

□ Saint-Laurent-La Vallée, bon FOIN en petites bottes d'environ 10 kg. — Tél. 05 53 28 43 28 (HR).

□ Sarlat, Pech-Lafaille, bel environnement plat, beau TERRAIN de 1 731 m² avec c.u. Agences s'abstenir. — Tél. 06 07 43 61 51.

□ Réf. 1704. Sarlat centre, APPARTEMENT T4 à rénover, 50 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ BOIS de CHAUFFAGE : chêne, châtaignier, charme, hêtre, toutes dimensions, petit prix, à Sarlat. — Tél. 06 26 24 38 71.

STOCK' MEUBLES
MEUBLES BOUYÉ
 39 bis, avenue du Général-de-Gaulle
SOULLAC - 05 65 37 03 57
 Face à la station-service Total
 A 100 m de la porte du Midi
 www.stockmeubles-souillac.com
MEUBLES haut de gamme à prix discount
 Ouvert le lundi de 14 h à 18 h 30
 du mardi au samedi
 de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30

□ CAMION Iveco 65 C18, PTR 10 tonnes, benne 4,60 m, coffre arrière 1,60 m sur 0,90 m, 16 000 km, mise en circulation le 22 décembre 2006. — Tél. 05 53 95 44 94.

OPTIM'eau
 recolorisation de l'eau de pluie
Etude - Vente - Installation
SYSTÈMES de RÉCUPÉRATION d'EAU de PLUIE
MICRO STATIONS d'ÉPURATION BIOLOGIQUES à OXYGÉNATION
RÉFECTION d'ANCIENNES CITERNES
 Saint-Amand-de-Coly - 24290
Tél. 05 53 51 60 30 - www.optimeau.net

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, secteur calme, avec vue, MAISON de 150 m², cuisine, salle de bain, 4 chambres, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, sur 2 niveaux, hangar, jardin (terrain de 400 m²), 160 000 € à négocier. — Tél. 06 99 20 78 64.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
POSE de CASTINE
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ GRAINES de RAY-GRASS. — Tél. 05 53 28 96 53 (HR).

□ Tursac, lieu-dit les Cugnes, TERRAIN d'environ 4 500 m² avec c.u., 16 € le m². — Tél. 06 89 58 02 41.

□ RENAULT Master L2 H2, 2001, 180 000 km, 5 400 €. — Téléphone : 06 73 34 15 22 ou 05 53 30 26 60.

□ CARABINE marque CZ, 7 x 64, à verrou, état neuf, peu servi, chargeur 5 balles, détente avec stécher, bande de battue, 450 €. — Téléphone : 06 85 23 22 16.

L.T.P.A.
TRAVAUX PUBLICS
 David Laporte
06 85 23 87 54
 24590 ARCHIGNAC

□ Divers MEUBLES ANCIENS : lingère, style Louis-Philippe, en noyer ; meubles, 2 portes, 2 vitrines, etc. ; gros télescope ; accordéon Maugein Midi avec espondeur, parfait état, 3 500 €. — Téléphone : 05 53 31 10 46 ou 06 86 49 28 83.

□ Sarlat, proche du centre-ville, APPARTEMENT F4 de 96 m², à rénover, bien situé, parking et cave. — S'adresser à l'Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ Plazac, TERRAIN à BÂTIR. — Tél. 06 13 13 01 09.

□ Saint-Vincent-de-Cosse, TERRAIN de 4 000 m², 2 espaliers, exposition sud-est, possibilité c.u. si nettoyage et accès, 12 000 €. — Tél. 06 87 69 24 65.

□ Réf. 1701. Domme, MAISON de plain-pied restaurée, cuisine aménagée, salon/salle à manger, véranda, 2 chambres, salle d'eau, jardin de 365 m² clos + terrasse carrelée, cellier attenant, 133 710 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ RÉFRIGÉRATEUR THOMSON, sans compartiment glace, 85 x 60 x 60 cm, consommation 0,41 kWh, A+, 2002, très bon état, neuf 269,99 €, vendu 120 €. — Tél. 06 70 86 77 58.

□ 4X4 MITSUBISHI Pajero 2,5 l Turbo Diesel, 1989, prix à débattre. — Téléphone : 06 82 57 57 45 ou 05 53 28 21 20.

□ PORTILLON en bois exotique, encore dans son emballage, 1 x 1,70 m, acheté 200 €, vendu 100 €. — Tél. 05 53 31 11 46 (HR).

□ Saint-Pompon, SALLE à MANGER en bon état : buffet, table + 6 chaises, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 31 92 40.

□ CITROËN Méhari, 1978, bon état, contrôle technique O.K. — Tél. 06 85 49 85 76.

T.P.H.
 Terrassement
 Assainissement
 Empierrage - Castine
 Devis gratuits
Pascal HANNIER
 Le Crétaire - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ CHIOTS, âgés de 3 mois, parents race petit beagle, chasseurs de petit gibier, tatouage mère 2 CKP 951. — Tél. 05 53 29 92 06 (HR).

□ Réf. 4299. Aux portes de Saint-Cyprien, en bord de Dordogne, ancien MOULIN à restaurer, avec son bief, terrain en prairie de 3 ha, 160 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

A VENDRE LOTISSEMENT
26 lots
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
HAMEAU DE FONGOUTOUNE
 Très beau point de vue - A 10 min de Sarlat
Tél. 05 53 59 18 35

□ BOIS de CHAUFFAGE SEC, noyer, en bordure de route, petit prix. — Tél. 05 53 28 45 59 (HR).

□ Sarlat, exceptionnel, la campagne en plein centre-ville, grande MAISON sur 2 niveaux, rez-de-chaussée : 3 pièces + salle de bain ; à l'étage : 3 chambres + salle d'eau, grand garage, chauffage central au gaz de ville, cour privée, jardin de 1 200 m², calme, conviendrait à profession libérale, 400 000 €. — Tél. 05 53 28 88 18.

Ets Jean MICKAËL
 Rénovation peinture
 maçonnerie en tout genre
 intérieur et extérieur
 Révision et nettoyage toitures
 Devis et déplacements rapides et gratuits même pour petits travaux
VÉZAC
05 53 29 35 79 - 06 20 25 10 21

□ RENAULT Clio essence, 1993, 157 000 km, 5 cv, 5 portes, noire, contrôle technique O.K., 1 000 €. — Tél. 06 87 39 40 50.

□ FIAT Punto, 1994, 93 000 km, 4 cv, bon état général, nombreuses pièces neuves, contrôle technique O.K., 1 500 €. — Tél. 05 53 31 17 90 (HR).

ENT - CORVI
ACHAT
 FER AGRICOLE - MÉTALUX - BATTERIES - ENCLAVES
 PHOENIX - RÉPONSE - DÉPLACEMENT - PESSAC
 RELEVEMENT CHIFFRANT
06 75 38 53 81

□ Coux-et-Bigaroque, TERRAIN à BÂTIR ; vieilles poutres en chêne, 4,50 m. — Tél. 05 53 29 74 20 ou 06 75 25 13 40.

□ Dans petite copropriété à 800 m de Domme, MAISON de 75 m² sur 2 niveaux, 3 chambres, 2 salles d'eau, 2 W.-C., séjour, cuisine aménagée, climatisation réversible, piscine et espaces verts, 145 000 €, frais notariés réduits 3 %. — Tél. 05 53 28 21 93.

L'ATELIER DU PC
LE PONTET
 ENFACE STATION GARE
SARLAT
05 53 28 49 43
MAGASIN INFORMATIQUE
 • VENTE @
 • REPARATION
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ SCOOTER 49 cm³, 2007, 1 200 km, noir, avec options, super état. — Tél. 05 53 29 93 57 (HR).

□ Sarlat centre-ville, très calme, ensoleillé, APPARTEMENT T4, cuisine équipée, 3 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., séjour, grande baie, balcon, garage, cave, parking privé. — Tél. 06 89 37 41 17.

□ Les palombes arrivent / PIGEONS BLEUS ou BIZETS, dressés sur palette. — Tél. 06 08 55 08 70.

La Boit'a Coup'
Salon de coiffure
38, avenue Gambetta - SARLAT
05 53 31 04 51

Robin, Virginie
Alexia, Romain
vous accueillent
du mardi au samedi

du mardi au jeudi de 9 h à 18 h
le vendredi de 9 h à 19 h
le samedi de 9 h à 17 h

Dédicaces

La librairie Laleu, point presse situé au centre commercial Hypermarché Champion à Sarlat, route de Montignac, accueillera l'écrivain Hugues de Queyssac le samedi 6 septembre de 10 h à 12 h 30 pour une séance de dédicaces de sa trilogie " la Danse du loup ", " la Marque du temps ", " le Tribunal de l'ombre ", parue aux Editions du Pierregord.

Ciné-rencontre avec les Amis du cinéma



Jeudi 11 septembre à 20 h 30 au cinéma Rex, l'association Les Amis du cinéma propose un ciné-rencontre avec le film tchèque de

Jiri Menzel " Moi qui ai servi le roi d'Angleterre ". Pour leur premier rendez-vous de la saison, les cinéphiles auront l'opportunité de voir

un drôle de film du vétéran tchèque Jiri Menzel (Oscar du meilleur film étranger en 1968 pour " Trains étroitement surveillés ") qui balaie une partie de l'histoire européenne du XX^e siècle, de l'entre-deux-guerres aux années 60. Mais c'est à travers les yeux de Jan Dite, petit serveur ambitieux, que les archives prennent vie sur un ton résolument comique, voire burlesque.

L'irréremédiable ascension de cet anti-héros prêt à tout pour réussir est ponctuée de gags désopilants, de répliques saillantes et d'un humour noir plutôt bien équilibré.

Le tout est joliment emballé par la mise en scène virevoltante et bourrée d'idées de Jiri Menzel.

Une soirée à ne pas manquer !

Assemblée générale – Tous ceux qui aiment le cinéma sont conviés à cette réunion qui se tiendra le mardi 9 septembre à 17 h 30 au cinéma Rex.

monsieur Meuble
Faites-vous plaisir...

-25% sur la literie

LIVRAISON OFFERTE - www.periemeubles.com

TRUCK Duntopillo TEMPUR

Meubles Joël PERIÉ
Route de Souillac 24200 SARLAT / 05 53 30 36 02

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**
MÉNUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations :
05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

VOTRE TERRAIN À SARLAT

Quartier hôtéal

A deux minutes du centre-ville

LOTISSEMENT 2^e tranche
La Garrissade de 17 lots

Terrains viabilisés : eau, électricité, téléphone, égout



GAZ DE VILLE
(sans supplément de prix)

Documentation sur demande

LIBRE CHOIX
DU CONSTRUCTEUR

SARL Francis CLAUZEL
24200 SARLAT-LA CANÉDA
Tél. 05 53 31 97 62
Email : sarlfrancisclauzel@wanadoo.fr

La Belle Sarladaise



En septembre, " la Belle Sarladaise " continue de vous séduire...

Avec la rentrée, les rues de Sarlat respirent de nouveau. Voilà une bonne occasion de découvrir ou redécouvrir un Sarlat plus intime !

La comédienne sarladaise Fleur Moulin, costumée comme il se doit, vous entraîne dans le labyrinthe des ruelles médiévales et prête sa voix à la ville elle-même pour vous en révéler tous les secrets.

Venez partager ce plaisant voyage à travers le temps et remonter jusqu'au XII^e siècle au gré d'anecdotes truculentes et de faits qui ont marqué l'histoire de la cité.

Tous les mardis à 19 h. Départ de l'Office de tourisme.

Adultes : 9 € Enfants âgés de plus de 6 ans et étudiants : 5 €

Réservations possibles au 05 53 31 45 42.